Fellowes
AIR PURIFIERS

AeraMax SV

Air Purifier | Purificateur d'air | Purificador de aire | Luftreiniger
Purificatore d'aria | Luchtreiniger | Luftrenare | Luftrenser | Ilmanpuhdistin
Luftrenser | Oczyszczacz powietrza | Воздухоочиститель | Ιονιστής | Hava
Temizleyici | Čistička vzduchu | Čistič vzduchu
Légtisztító készülék | Purificador de ar



Please read these instructions before use. Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation. Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo. No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen. Bitte nicht entsorgen: Zur späteren Bezugnahme aufheben.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni. Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Deze instructies voor gebruik lezen. Niet weggooien, maar bewaren om later te kunnen raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten. Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse. Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä. Älä hävitä: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk. Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją. Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию. Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun. Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si pročtěte tyto pokyny. Nelikvidujte: uschovejte pro budoucí použití.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny. Nezahadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat! Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referenciaanyagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização. Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

TABLE OF CONTENTS

Warranty 2
Package Contents 2
Safety Instructions 2-3
Product Specifications 3
Air Purifier Features 4
Air Purifier Set-Up 5
Display Panel 6
Operation 7
Care and Maintenance 8
Troubleshooting 9

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. (“Fellowes”) warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 3 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes’ option and expense, of the defective part. This warranty does not cover damage caused by use of non-Fellowes approved filters or failure to follow the recommended replacement schedule. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, operation using an improper power supply (other than listed on the label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the air purifier is initially sold by an authorized reseller. This warranty does not include the air cleaner’s replaceable filters, this is an expendable part that can wear out from normal use before three years expire. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

PACKAGE CONTENTS

- Fellowes® AeraMax™ Air Purifier
- Combination Active Carbon filter/True HEPA filter (2 filters)
- Pre-filters (4)
- Instruction Sheet
- Survey Card

SAFETY INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing a Fellowes® Air Purifier. Please read this manual carefully before using. This product is for indoor use only.

IMPORTANT CAUTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USING YOUR AIR PURIFIER

WARNING: Follow the instructions in this manual to reduce the risk of electric shock, short circuit, and/or fire:

- Do not repair or modify the unit unless specifically recommended in this manual. All repairs should be completed by a qualified technician.
- Do not force the plug into an electrical outlet.
- Do not alter the plug in any way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified technician to install a proper outlet.
- Do not use if the power cord or plug is damaged or the connection to the wall outlet is loose.
- Do not damage, break, forcefully bend, pull, twist, bundle, coat, pinch, or place heavy objects on the power cord.
- Periodically remove dust from the power plug. This will reduce the chance that humidity will accumulate, which increases the risk of electric shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Remove the power plug from the outlet before cleaning the unit. When removing the power plug, grasp by holding the plug itself, never hold by the cord.
- Remove the power plug from the outlet when the unit is not in use.

- Do not handle the power plug with wet hands.
- Do not operate the unit when using indoor smoke-generating insecticides.
- Do not clean unit with benzene or paint thinner. Do not spray insecticides on the unit.
- Do not use the unit where it is humid or where the unit may get wet, such as in a bathroom.
- Do not insert fingers or foreign objects into the air intake or outlet.
- Do not use the unit near flammable gases. Do not use near cigarettes, incense, or other spark-creating items.
- Unit will not remove carbon monoxide emitted from heating appliances or other sources.
- Do not block the intake or outlet vents.
- Do not use near hot objects, such as a stove. Do not use where the unit may come into contact with steam.
- Do not use the unit on its side.
- Keep away from products that generate oily residue, such as a deep fryer.
- Do not use detergent to clean the unit.
- Do not operate without a filter.
- Do not wash and reuse the True HEPA Filter.
- Do not run power cord under carpets or cover with throw rugs.
- When moving machine, always lift using handle.
- Do not place objects on top of the air purifier.
- Do not use air purifier with an extension cord.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Warning: Not suitable for use with solid-state speed controls.
- For floor use only.

PRODUCT SPECIFICATIONS

	AeraMax™ SV Air Purifier
Room Area Served	970 sq. ft./90 sq. m.
Power Supply	AC 220-240V, 50/60Hz
Power Rate	85W
Fan Speed	4 Speeds
Display	Capacitive Touch
Control Type	Auto/Manual/Sleep /Child Lock
Air Quality Sensor	Yes
Filters	2 Combination True HEPA / Activated Carbon filters with an estimated filter life of 2 years. 4 Pre-filters which can be cleaned off as needed.
Cleaning System	Carbon Filter True HEPA Filter
CADR	544 CFM
Color	White
Sound	67 dB
Dimensions (H x W X D)	31.1 x 14.6 x 14.6 inches / 79 x 37.0 x 37.0 cm

FILTER SPECIFICATIONS

Combination Filter (Carbon / True HEPA / Pre-filter) Replacement	9787901

For replacement filters please visit: www.fellowes.com

Warning

Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

AIR PURIFIER FEATURES

- **Ultra-Quiet Operation**
  This Fellowes AeraMax™ Air Purifier has a four-speed fan with ultra-quiet operation that is ideal for 24 hour use.

- **Easy Maintenance**
  For optimum performance, replace the Combination Filter when the screen is flashing "END" or approximately every 24 months under normal usage conditions.

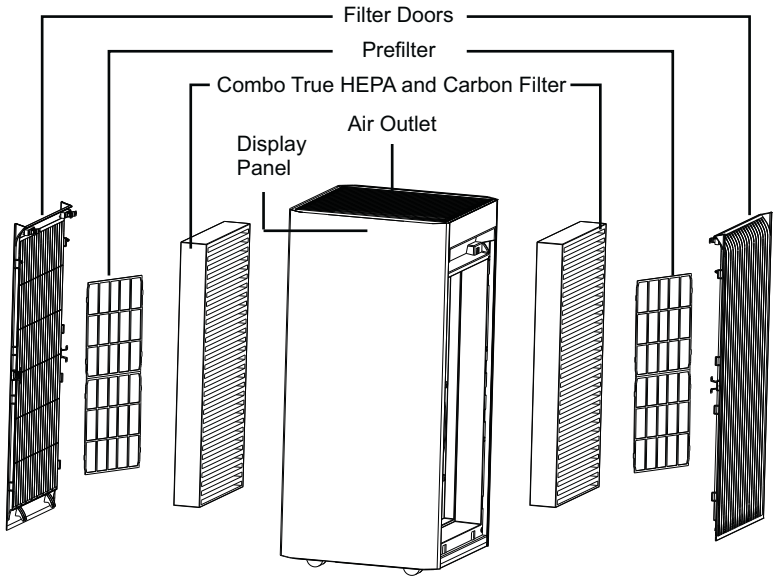
- **AeraSmart™ Sensor**
  This air purifier is equipped with an air quality sensor that automatically adjusts the fan speed to keep your air purified

- **Four-Speed Setting**
  From 1 for quiet, energy-efficient operation to 2 for the most effective cleaning.

- **Replacement Filter Indication**
  Flashes "END" to indicate when to replace the True HEPA Filter and Carbon Filter, depending on usage.

THREE-STAGE PURIFICATION SYSTEM
Removes 99.97% of airborne pollutants.

- **Carbon Filter**
- **True HEPA Filter**
- **Prefilter**



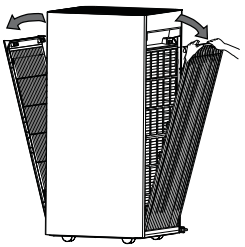
AIR PURIFIER SET-UP

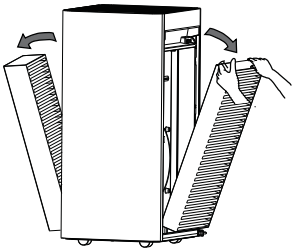
NOTE: Follow these instructions for best results.

- Place unit at least 2 feet (½ meter) from the wall.
- Keep unit away from drafty areas.
- Keep curtains away from unit, as they may interfere with air intake/outlet.
- Place unit on a stable surface with plenty of air circulation.

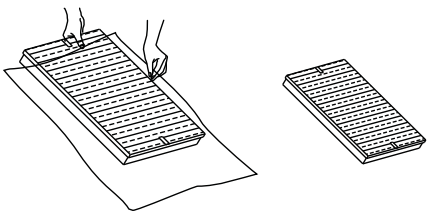
1. Remove protective film from the control panel.

2. Open filter doors

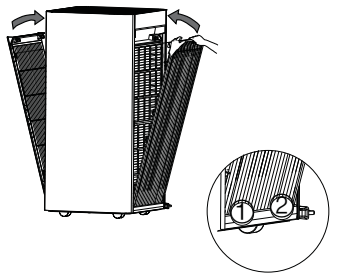




3. Take out filters and remove plastic filter bags.



4. Place filters HEPA-side-out and slide them in until fully seated back in the machine.

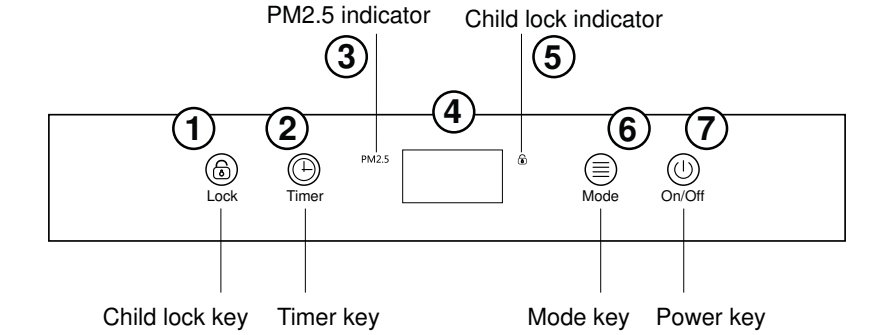


5. Close filter doors securely by inserting the two tabs on the bottom of the door first and then pivoting it closed. Repeat for both doors.

6. Plug in the power cord to a wall outlet.

7. Turn unit on. Unit will beep, go into AUTO mode, and display PM2.5

DISPLAY PANEL



1. **CHILD LOCK -** Press the LOCK button for 3 seconds to activate the child lock function. The child lock indicator LED will light up and all keys will be non-functional until unlocked except the LOCK key.

   Once locked, press the LOCK button for 3 seconds to deactivate the child lock function. The child lock indicator LED will turn off and all keys will function normally.

2. **TIMER -** Press this button once to check the current status of a timer, which will display hours left on screen. If there is no timer, the screen will display “OFF”.

   Continually pressing the TIMER button will select between timer settings from 1 to 12-hours in 1-hour increments to turn off the machine. Staying at a timer setting for 3 seconds will select it and the PM2.5 will again be displayed.

   Continuing to press TIMER until the screen says “OFF” will cancel the timer. The timer will also be turned off if the machine is powered down.

3. **PM2.5 -** this will light up when the display is showing the PM2.5 air quality reading.

4. **DISPLAY** - This display will show the MODE, TIMER, SLEEP and FILTER CHANGE readouts.

5. **CHILD LOCK INDICATOR**

6. **MODE -** Press this button once to display the current machine mode. Continually press it to cycle between fan speed 1, 2, 3, and 4, SLEEP mode, and AUTO mode. Stay at the same mode for 3 seconds to select it and the PM2.5 will again be displayed.

   In AUTO mode, the PM2.5 smart sensor will automatically select the fan speed based on air quality readings.

   At fan speed 1, 2, 3 or 4, the unit will run constantly at the corresponding speed.

   In SLEEP mode, the purifier will run on fan speed 1, and all lights are off except a dimmed power light.

7. **POWER -** When unit is plugged in, the unit will automatically enter standby mode and the POWER button will be dimly lit.

   Press this button when in standby mode to turn on the unit. All keys will light up and the machine will go into AUTO mode if no other input occurs within 3 seconds.

   While the unit is on, press this button to put the unit back into standby mode. The unit will beep once during this process.

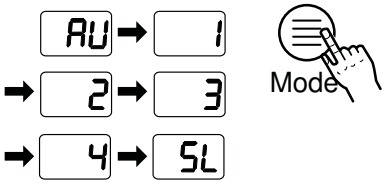
OPERATION

AUTOMATIC OPERATION
The unit is set to default to automatic operation when it is first turned on. The air purifier will automatically sense the amount of impurities in the air, and adjust the fan speed to keep your air purified.

MANUAL OPERATION
After you turn on the unit, you can switch to manual operation by tapping the MODE button.

- **FAN SPEED 1, 2, OR 3**
  These levels are recommended for standard daytime use. Fan speed 4 will activate automatically when sensors detect poor air quality.

- **FAN SPEED 4**
  Fan speed 4, the highest fan speed, can be activated manually for maximum air purification.



PM2.5
Air quality indicator shows levels of air quality on the display screen.

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING

- Clean unit as necessary by wiping with a dry, soft cloth; for stubborn stains, use a warm, damp cloth.
- Do not use volatile fluids such as benzene, paint thinner, or scouring powder, as they may damage the unit surface.
- Keep the unit dry.

Filter Replacement

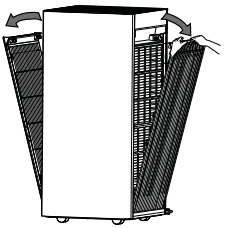
The screen displaying "END" will signal when to replace the Combination Filter. The replacement period will vary depending on the hours of use and air quality. However, under normal usage, they will need to be replaced every two years.

Do not wash and reuse the True HEPA or Carbon Filters—they will not work effectively. Only use Fellowes brand AeraMax™ replacement filters.

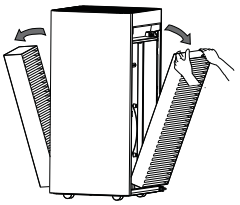
WARNING: Before replacing any filters, make sure to remove the power plug from the wall outlet.

Replacement Procedure

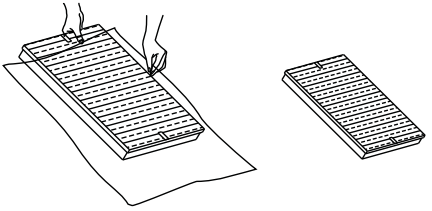
1. Open filter doors.



2. Remove and dispose of old filters.

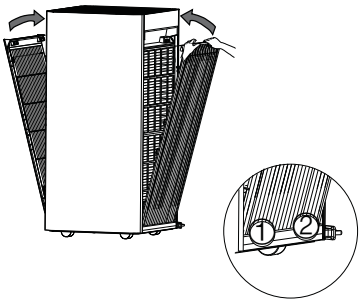


3. Remove any packaging wrap from the new filter(s).



For replacement filter part numbers, see page 4.

4. Place the new filters in the main unit. Place filters HEPA-side-out and slide them in until fully seated back in the machine.



5. Close filter doors securely by inserting the two tabs on the bottom of the door first and then pivoting it closed. Repeat for both doors.

6. To reset the filter timer once a Filter is installed:
   a. Be sure that drawer is closed.
   b. Turn on the unit.
   c. Press the LOCK and TIMER buttons at the same time for 3 seconds. This will make the display stop saying "END" and reset the filter life timer.

TROUBLESHOOTING

Before you call

Solutions to Common Problems

Review this list before you call for service. This list covers problems that are not the result of defective materials or workmanship.

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
The unit leaves smoke and odors in the air.	• Make sure the sensor is not blocked or clogged. • Move the unit closer to the offending odors. • Replace the filters as needed.
The unit seems to produce odors.	• Replace the filters as needed.
The air quality control system fails to start.	• Check to assure unit is connected to power supply. • Make sure the filter door is closed completely. • make sure the unit is plugged in properly. • make sure the unit is on.
The unit interferes with radio or television reception.	• Because this unit radiates radio frequency energy, we suggest you try one or more of the following: - For better reception, adjust the television/radio antenna. - Move the unit away from the affected television/radio. - Plug the unit power cord into an outlet different from the television/radio power cord.
Display continues to show "END"	• Repeat filter light reset instructions from page 8
Weak air output	-Make sure plastic bag was removed from filter -Turn off machine and check that nothing is blocking the air outlet or intake

TABLE DES MATIÈRES

Garantie..... 10
Contenu de l'emballage..... 10
Consignes de sécurité.....10-11
Spécifications du produit 11
Caractéristiques du purificateur d'air..... 12
Installation du purificateur d'air..... 13
Panneau d'affichage..... 14
Fonctionnement..... 15
Entretien et maintenance 16
Dépannage..... 17

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit les pièces de l'appareil contre tout vice de fabrication et de matériau et fournit entretien et assistance pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat par le consommateur initial. Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par l'utilisation de filtres non approuvés par Fellowes ou le non-respect des périodes de remplacement des filtres. La présente garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de manipulation incorrecte, de non-respect des normes d'utilisation du produit, d'utilisation du produit avec une alimentation électrique inadéquate (autre que celle répertoriée sur l'étiquette) ou de réparation non autorisée. Fellowes se réserve le droit de facturer aux clients tous frais supplémentaires dans l'éventualité où Fellowes doive fournir des pièces ou services en dehors du pays d'achat d'origine du purificateur d'air, auprès d'un revendeur autorisé. Cette garantie n'inclut pas les filtres remplaçables du purificateur d'air, car les filtres sont des parties amovibles qui s'usent suite à une usure normale, bien avant la fin des trois ans de la garantie.TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DÉFINIE CI-DESSUS. Fellowes ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages indirects ou accessoires imputables à ce produit. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. La durée, les conditions générales et les conditions de cette garantie sont valables dans le monde entier, excepté en cas de prescription, de restrictions ou de conditions exigibles par les lois locales. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous garantie, veuillez nous contacter ou vous adresser à votre revendeur.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Purificateur d'air Fellowes® AeraMax™
- Filtre combiné charbon actif / filtre True HEPA (2 filtres)
- Préfiltres (4)
- Mode d'emploi
- Enquête de satisfaction

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir acheté un purificateur d'air Fellowes® AeraMax™. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation. Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.

MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE VOTRE PURIFICATEUR D'AIR

AVERTISSEMENT : Suivez les instructions de ce manuel pour réduire le risque de décharge électrique, de court-circuit ou d'incendie :

- Ne réparez ou ne modifiez pas l'appareil à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans ce manuel. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Ne forcez pas la fiche dans une prise électrique.
- Ne modifiez en aucun cas la fiche. Si la fiche n'entre pas dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, demandez à un technicien qualifié d'installer une prise appropriée.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou si la connexion à la prise murale ne tient pas en place.
- Veillez à ne pas endommager, casser, plier avec force, tirer, tordre, enrouler, enduire, pincer ou placer des objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- Retirez périodiquement la poussière accumulée sur la fiche d'alimentation. Ceci permettra de réduire les risques d'accumulation d'humidité et par conséquent les risques de décharges électriques.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou toute personne d'un niveau similaire

de qualifications pour éviter tout risque.

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil. Pour retirer la fiche de la prise électrique, ne tirez jamais sur le cordon : saisissez la fiche elle-même.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne manipulez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil lors de l'utilisation d'insecticides générant de la fumée.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec du benzène ou un diluant à peinture. Ne pulvérisez pas d'insecticides sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou susceptibles de le mouiller (par exemple, dans une salle de bains).
- N'insérez pas de doigts ou d'objets étrangers dans l'entrée ou la sortie d'air.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz inflammables. N'utilisez pas l'appareil à proximité de cigarettes, d'encens ou d'autres objets susceptibles de produire des étincelles.
- L'appareil n'éliminera pas le monoxyde de carbone émis par les appareils de chauffage ou d'autres sources.
- Ne bloquez pas les évents d'entrée ou de sortie d'air.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'objets chauds (par exemple, une cuisinière). N'utilisez pas l'appareil là où il risque d'être en contact avec de la vapeur.
- N'utilisez pas l'appareil posé sur le côté.
- Tenez l'appareil à l'écart des produits qui génèrent des résidus huileux (par exemple, une friteuse).
- N'utilisez pas de détergent pour nettoyer l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans filtre.
- Ne lavez pas et ne réutilisez pas le filtre True HEPA.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous les tapis ou la moquette.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, soulevez-le toujours à l'aide de la poignée.
- Ne placez pas d'objets sur le purificateur d'air.
- N'utilisez pas le purificateur d'air avec une rallonge.
- Cet appareil convient pour une utilisation par des enfants d'un âge minimum de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, de même qu'un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou formés à un maniement sûr de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Avertissement : Ne convient pas pour une utilisation avec des commandes de vitesse à semi-conducteurs.
- Destiné à être utilisé posé sur le sol uniquement.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

	Purificateur d'air AeraMax™ SV
Superficie de la pièce purifiée	970 pi²/90 m²
Alimentation électrique	CA 220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	85 W
Vitesse du ventilateur	4 vitesses
Affichage	Tactile capacitif
Type de commande	Verrouillage Auto/Manuel/Nuit/Enfant
Capteur de qualité de l'air	Oui
Filtres	2 filtres combinés True HEPA / charbon actif avec une durée de vie estimée à 2 ans. 4 préfiltres qui peuvent être nettoyés au besoin.
Système de nettoyage	Filtre au carbone Filtre True HEPA
CADR	544 CFM
Couleur	Blanc
Niveau sonore	67 dB
Dimensions (H x L X P)	31,1 x 14,6 x 14,6 po / 79 x 37,0 x 37,0 cm

SPÉCIFICATIONS DU FILTRE

Remplacement du filtre combiné (charbon/True HEPA/préfiltre	9787901

Pour obtenir des filtres de rechange, consulter le site : www.fellowes.com

Avertissement
Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PURIFICATEUR D'AIR

- **Fonctionnement ultra-silencieux**
  Ce purificateur d'air Fellowes AeraMax™ est équipé d'un ventilateur à 4 vitesses au fonctionnement extrêmement silencieux, le rendant idéal pour une utilisation en continu.

- **Entretien facile**
  Pour des performances optimales, remplacez le filtre combiné lorsque « END » se met à clignoter à l'écran ou environ tous les 24 mois dans des conditions d'utilisation normales.

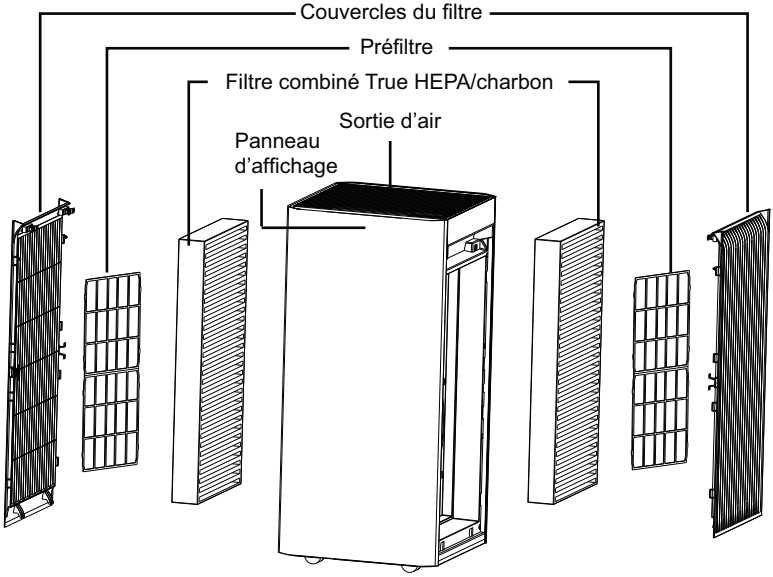
- **CAPTEUR AeraSmart™**
  Ce purificateur d'air est équipé d'un capteur de qualité de l'air qui ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur pour garder l'air pur. Les voyants de couleur verte, orange et rouge indiquent le niveau de pureté de votre air.

- **Réglage selon quatre vitesses**
  De 1 pour un fonctionnement silencieux et écoénergétique jusqu'à 2 pour la purification la plus efficace.

- **Voyants de remplacement du filtre**
  Le terme « END » clignote pour indiquer quand il est temps de remplacer le filtre True HEPA et le filtre au carbone, en fonction de l'usage.

RÉGLAGE À TROIS VITESSES
Élimine 99,97 % des polluants atmosphériques.

- **Filtre au carbone**
- **Filtre true HEPA**
- **Préfiltre**



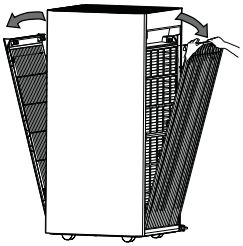
INSTALLATION DU PURIFICATEUR D'AIR

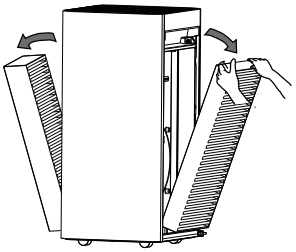
REMARQUE : Suivez ces instructions pour de meilleurs résultats.

- Tenir l'appareil éloigné d'au moins 50 cm (2 pieds) du mur.
- Gardez l'appareil éloigné des zones de courants d'air.
- Ne mettez pas l'appareil près de rideaux, car ils pourraient entraver la circulation de l'air.
- Placez l'appareil sur une surface stable avec une bonne circulation d'air.

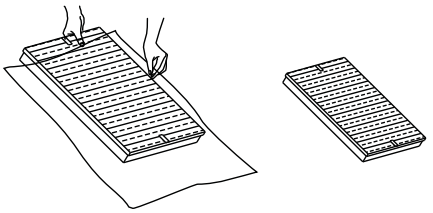
1. Retirer le film protecteur du panneau de commande.

2. Ouvrir le couvercle du filtre.

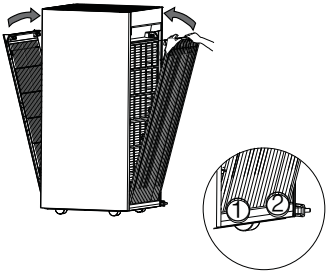




3. Éjecter les filtres et retirer les sacs en plastique.



4. Placer les filtres côté HEPA vers l'extérieur et les faire glisser jusqu'à ce qu'ils soient correctement insérés dans l'appareil.

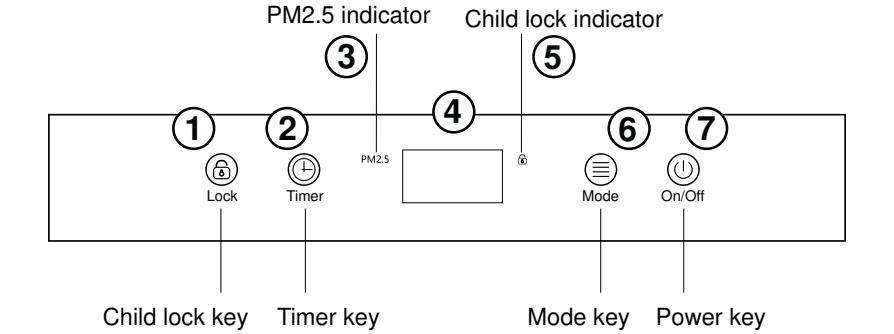


5. Fermer les couvercles du filtre précautionneusement en insérant d'abord les deux languettes au bas du couvercle, puis en le faisant pivoter pour le fermer. Répéter l'opération pour chacun des couvercles.

6. Brancher le cordon d'alimentation à une prise murale.

7. Mettre l'appareil en marche. L'appareil émettra un bip, passera en mode AUTO et affichera PM2.5.

PANNEAU DE COMMANDE



1. **CHILD LOCK (SÉCURITÉ-ENFANTS) -** Appuyez sur le bouton LOCK pendant 3 secondes pour activer la fonction de sécurité-enfants. Le voyant LED de sécurité-enfants s'allume et aucune des touches ne fonctionnera tant qu'elles n'auront pas été déverrouillées, à l'exception de la touche LOCK.

   Une fois le verrouillage activé, appuyez sur le bouton LOCK pendant 3 secondes pour désactiver la fonction de sécurité-enfants. Le voyant LED de sécurité-enfants s'éteindra et toutes les touches fonctionneront normalement.

2. **TIMER (MINUTERIE) -** Appuyez une fois sur ce bouton pour vérifier l'état actuel d'une éventuelle minuterie, dont la durée restante sera affichée. S'il n'y a pas de minuterie activée, l'écran affichera « OFF ».

   Appuyez continuellement sur le bouton TIMER pour sélectionner les réglages de la minuterie de 1 à 12 heures par incréments de 1 heure pour éteindre l'appareil. Si vous restez sur un réglage de minuterie pendant 3 secondes, ce dernier sera sélectionné et la valeur PM2.5 sera à nouveau affichée.

   Vous pouvez désactiver la minuterie en continuant à appuyer sur TIMER jusqu'à ce que l'écran indique « OFF ». La minuterie sera également désactivée si l'appareil est éteint.

3. **PM2.5 -** ceci sera visible lorsque l'écran affiche la valeur de qualité de l'air PM2.5.

4. **DISPLAY (AFFICHAGE)** - Cet écran indiquera les données d'affichage MODE, TIMER (MINUTERIE), SLEEP (VEILLE) et FILTER CHANGE (CHANGEMENT DE FILTRE).

5. **INDICATEUR DE SÉCURITÉ-ENFANTS**

6. **MODE -** Appuyez une fois sur ce bouton pour afficher le mode en cours de l'appareil. Appuyez continuellement dessus pour alterner entre les vitesses de ventilation 1, 2, 3 et 4, le mode SLEEP (VEILLE) et le mode AUTO. Restez au même mode pendant 3 secondes pour le sélectionner. La valeur PM2.5 s'affichera alors à nouveau.

   En mode AUTO, le capteur intelligent PM2.5 sélectionnera automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction des relevés de qualité de l'air.

   Aux vitesses de ventilation 1, 2, 3 et 4, l'appareil fonctionnera constamment à la vitesse correspondante.

   En mode SLEEP, le purificateur fonctionnera à la vitesse de ventilation 1 et toutes les lumières resteront éteintes à l'exception d'une veilleuse d'alimentation atténuée.

7. **POWER (ALIMENTATION) -** Lorsque l'appareil est branché, il entrera automatiquement en mode veille et le bouton POWER sera faiblement éclairé.

   Appuyez sur ce bouton en mode veille pour allumer l'appareil. Toutes les touches s'allumeront et la machine passera en mode AUTO si aucune autre saisie n'est effectuée dans les 3 secondes.

   Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur ce bouton pour remettre l'appareil en mode veille. L'appareil émettra un bip pendant ce processus.

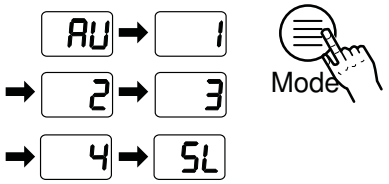
FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE
L'appareil est réglé par défaut au mode automatique lors de sa première mise sous tension. e purificateur d'air détecte automatiquement la quantité d'impuretés dans l'air et ajuste la vitesse du ventilateur pour garder votre air purifié.

FONCTIONNEMENT MANUEL
Après avoir allumé l'appareil, vous pouvez passer en mode manuel en appuyant sur le bouton MODE.

- **VITESSES DE VENTILATION 1, 2 ET 3**
  Ces niveaux sont recommandés pour une utilisation diurne standard. La vitesse de ventilation 4 s'active automatiquement lorsque les capteurs détectent une qualité d'air médiocre.

- **VITESSE DE VENTILATION 4**
  La vitesse de ventilation 4, la plus élevée, peut être activée manuellement pour une purification maximale de l'air.



PM2.5
L'indicateur de qualité de l'air affiche les niveaux de qualité de l'air sur l'écran d'affichage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

- Nettoyez l'appareil si nécessaire en l'essuyant avec un chiffon doux et sec ; pour les taches tenaces, utilisez un chiffon tiède et humide.
- N'utilisez pas de liquides volatils tels que du benzène ou du diluant à peinture, ni de la poudre à récurer, car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.
- Gardez l'appareil au sec.

Remplacement du filtre

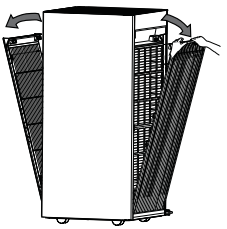
Lorsque « END » apparaît à l'écran, il est nécessaire de remplacer le filtre combiné. La fréquence de remplacement des filtres varie suivant le nombre d'heures d'utilisation et la qualité de l'air. Néanmoins, dans le cadre d'une utilisation normale, ils devront être remplacés tous les deux ans.

Ne pas laver puis réutiliser les filtres True HEPA ni les filtres au carbone, car ils ne seraient plus efficaces. Utiliser uniquement les filtres de rechange AeraMax™ de marque Fellowes.

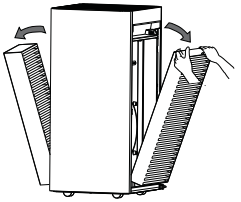
> **AVERTISSEMENT :** Avant de remplacer le filtre, assurez-vous de débrancher la fiche d'alimentation de la prise murale.

Procédure de remplacement

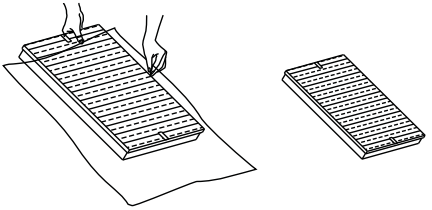
1. Ouvrir le couvercle du filtre.



2. Retirez et jetez les anciens filtres.

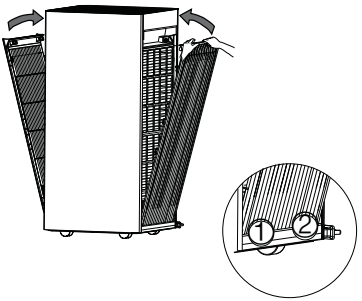


3. Retirer tout l'emballage du nouveau filtre(s).



Pour les références du filtre de rechange, voir page 12.

4. Placer le nouveau filtre dans l'unité principale. Placer les filtres côté HEPA vers l'extérieur et les faire glisser jusqu'à ce qu'ils soient correctement insérés dans l'appareil.



5. Fermer les couvercles du filtre précautionneusement en insérant d'abord les deux languettes au bas du couvercle, puis en le faisant pivoter pour le fermer. Répéter l'opération pour chacun des couvercles.

6. Pour réinitialiser le voyant du filtre après la mise en place du nouveau filtre :
   a. S'assurer que le tiroir est bien fermé.
   b. Mettre l'appareil en marche.
   c. Appuyez simultanément sur les boutons LOCK et TIMER pendant 3 secondes. Cette action empêchera l'écran d'afficher « END » et réinitialisera la durée de vie du filtre.

DÉPANNAGE

Avant d'appeler

Solutions aux problèmes courants

Consultez la liste suivante avant de téléphoner pour demander de l'aide. Cette liste décrit les problèmes qui ne proviennent pas de défauts de matériaux ou de fabrication.

PROBLÈME	POSSIBLE SOLUTION
L'appareil laisse de la fumée et des odeurs dans l'air.	• Assurez-vous que le capteur n'est pas bloqué ou bouché. • Rapprochez l'appareil des odeurs dérangeantes. • Remplacez le filtre si nécessaire.
L'appareil semble produire des odeurs.	Remplacez le filtre si nécessaire..
Le système de contrôle de la qualité de l'air ne démarre pas.	• Assurez-vous que l'appareil est branché à l'alimentation électrique. • Assurez-vous que le couvercle du filtre est bien fermé. • Assurez-vous que l'appareil est correctement branché. • Assurez-vous que l'appareil est allumé.
L'appareil gêne la réception de la radio ou de la télévision.	• Étant donné que cet appareil émet de l'énergie radiofréquence, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des solutions suivantes : - Pour une meilleure réception, réglez l'antenne de la télévision/radio. - Éloignez l'appareil de la télévision/radio concernée. - Branchez le cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise différente de celle du cordon d'alimentation de la télévision/radio.
L'écran continue d'afficher « END »	• Répétez les instructions de réinitialisation du voyant du filtre à partir de la page 16.
Faible débit d'air.	• Assurez-vous que le sac en plastique a été retiré du filtre. • Éteignez l'appareil et vérifiez que rien n'obstrue la sortie ou l'entrée d'air.

ÍNDICE

Garantía 18
Contenido del paquete 18
Instrucciones de seguridad 18-19
Especificaciones del producto 19
Características del purificador de aire 20
Instalación del purificador de aire 21
Panel de visualización 22
Funcionamiento 23
Cuidado y mantenimiento 24
Solución de problemas 25

GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada: Fellowes, Inc. (en lo sucesivo, «Fellowes») garantiza que las piezas de la máquina no tienen defectos de material ni de mano de obra, y ofrece mantenimiento y asistencia técnica durante 3 años a partir de la fecha de compra del consumidor original. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única solución será la reparación o el recambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no cubre los daños provocados por el uso de filtros no aprobados por Fellowes o por el incumplimiento de los plazos de sustitución recomendados. Esta garantía queda invalidada en casos de abuso, mal uso, incumplimiento de las condiciones de uso del producto, uso con una fuente de energía inadecuada (distinta a la indicada en la etiqueta) o en casos de reparación no autorizada. Fellowes se reserva el derecho de cobrar al consumidor los costes adicionales incurridos por parte de Fellowes al proveer piezas o servicios fuera del país donde el purificador de aire se haya vendido inicialmente a través de un vendedor autorizado. Esta garantía no incluye los filtros reemplazables del purificador de aire, puesto que son piezas fungibles que se desgastan con el uso normal en un plazo inferior a tres años. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADA POR LA PRESENTE EN SU DURACIÓN AL CORRESPONDIENTE PERIODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. En ningún caso Fellowes será responsable de ningún daño, directo o indirecto, que pueda atribuírsele a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Purificador de aire AeraMax™ de Fellowes®
- Combinación de filtro de carbón activado/filtro True HEPA (2 filtros)
- Prefiltros (4)
- Hoja de instrucciones
- Tarjeta de encuesta

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por adquirir el purificador de aire de Fellowes®. Lea atentamente el manual antes de utilizar el producto. Este producto se ha diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UTILIZAR SU PURIFICADOR DE AIRE

ADVERTENCIA: siga las instrucciones de este manual para minimizar el riesgo de descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios:

- No repare ni modifique la unidad, a menos que se recomiende explícitamente en este manual.Cualquier reparación deberá estar a cargo de un técnico cualificado.
- No introduzca a la fuerza el enchufe en una toma de corriente eléctrica.
- No altere el enchufe de ninguna manera. Si el enchufe no entra en la toma, dé vuelta el enchufe. Si aún así no entra, póngase en contacto con un técnico cualificado para instalar una toma de corriente adecuada.
- No utilice el producto si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o si la conexión a la toma de la pared está floja.
- No dañe, rompa, doble a la fuerza, tire, retuerza, acople, cubra, apriete o coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- Limpie el polvo del enchufe cada cierto tiempo. Esto reducirá la posibilidad de que se acumule humedad, lo que aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarlo el fabricante, su agente de servicio o una persona debidamente cualificada para evitar riesgos.
- Desconecte el enchufe de la toma antes de limpiar la unidad. Al desconectar el enchufe, tire del propio enchufe, nunca del cable.

- Desconecte el enchufe de la toma cuando no use la unidad.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No opere la unidad tras haber utilizado insecticidas para interiores que generen humo.
- No limpie la unidad con benceno ni diluyente para pintura. No pulverice insecticidas sobre la unidad.
- No utilice la unidad en ambientes húmedos o donde pudiera mojarse, por ejemplo, en el baño.
- No introduzca los dedos u objetos extraños en la entrada o salida de aire.
- No utilice la unidad cerca de gases inflamables. No utilice la unidad cerca de cigarrillos, incienso u otros productos que pueden generar chispas.
- La unidad no eliminará el monóxido de carbono que emiten los calefactores u otras fuentes.
- No bloquee las rejillas de entrada o salida de aire.
- No utilice la unidad cerca de objetos calientes, por ejemplo, una cocina. No utilice la unidad donde pueda entrar en contacto con vapor.
- No utilice la unidad de lado.
- Mantenga la unidad alejada de productos que generen residuos grasos, por ejemplo, una freidora.
- No utilice detergente para limpiar la unidad.
- No opere la unidad sin un filtro.
- No lave ni reutilice el filtro True HEPA.
- No coloque el cable de alimentación debajo de moquetas ni alfombras.
- Para trasladar la máquina, sujétela siempre por el mango.
- No coloque objetos encima del purificador de aire.
- No utilice el purificador de aire con un alargador.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si cuentan con supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- Advertencia: no apto para su uso con controles de velocidad de estado sólido.
- Solo para uso sobre el suelo.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

	Purificador de aire AeraMax™ SV
Área aplicable	970 pies cuadrados/90 metros cuadrados
Fuente de alimentación	CA 220-240 V, 50/60 Hz
Potencia	85 W
Velocidad del ventilador	4 velocidades
Pantalla	Sensor capacitivo
Tipo de control	Automático/manual/nocturno/bloqueo infantil
Sensor de calidad de aire	Sí
Filtros	2 combinaciones de filtros de carbón activado/True HEPA con una vida útil estimada del filtro de 2 años. 4 prefiltros que pueden limpiarse cuando sea necesario.
Sistema de limpieza	Filtro de carbono True HEPA Filtro
CADR	544 CFM
Color	Blanco
Nivel de ruido	67 dB
Dimensiones (alto x ancho x largo)	31,1 x 14,6 x 14,6 pulgadas / 79 x 37,0 x 37,0 cm

ESPECIFICACIONES DEL FILTRO

Reemplazo del filtro combinado (carbón/True HEPA/prefiltro)	9787901

Para filtros de repuesto, visite: www.fellowes.com

Advertencia

Cualquier cambio o modificación que no haya aprobado expresamente el fabricante podría anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

CARACTERÍSTICAS DEL PURIFICADOR DE AIRE

- **Funcionamiento ultra silencioso**
  Este purificador de aire AeraMax™ de Fellowes dispone de un ventilador de cuatro velocidades con funcionamiento ultrasilencioso, ideal para utilizarlo durante las 24 horas.

- **Fácil mantenimiento**
  Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie el filtro combinado cuando el indicador muestre «END» o aproximadamente cada 24 meses en condiciones normales de uso.

- **AeraSmart™ Sensor**
  El purificador de aire está equipado con un sensor de calidad del aire que ajusta de manera automática la velocidad del ventilador para mantener el aire purificado.

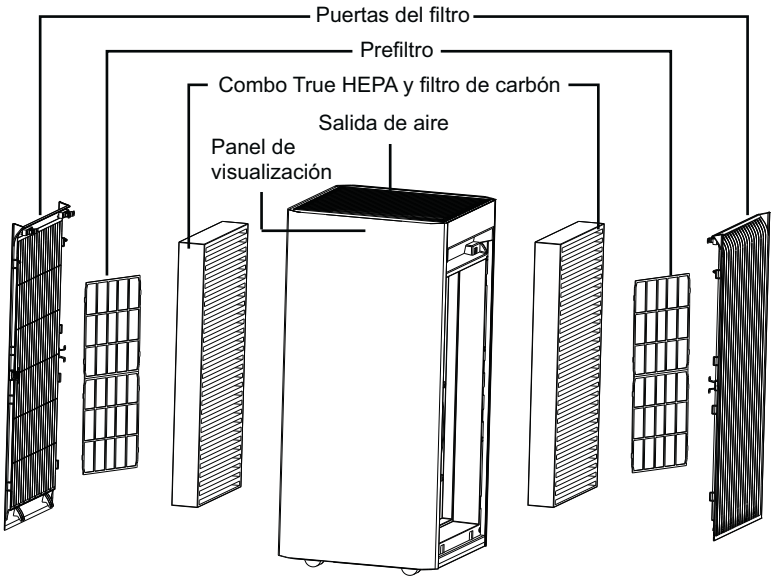
- **Configuración de cuatro velocidades**
  Desde 1 para un funcionamiento silencioso y económico hasta 2 para una limpieza más eficaz.

- **Luz indicadora de cambio del filtro**
  Muestra «END» para indicar cuándo deben cambiarse los filtros True HEPA y de carbono, dependiendo del uso.

SISTEMA DE PURIFICACIÓN DE TRES ETAPAS

Elimina el 99,97 % de los contaminantes del aire.

- **Filtro de carbón**
- **Filtro True HEPA**
- **Prefiltro**



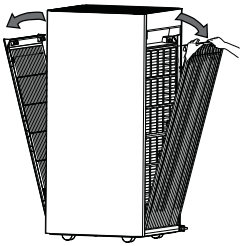
INSTALACIÓN DEL PURIFICADOR DE AIRE

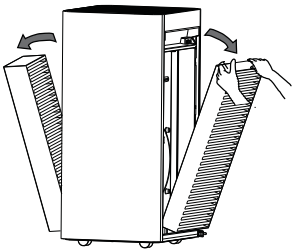
NOTA: siga estas instrucciones para conseguir los mejores resultados.

- Coloque la unidad como mínimo a medio metro de la pared.
- Mantenga la unidad alejada de zonas con corrientes de aire.
- Mantenga las cortinas alejadas de la unidad, ya que podrían interferir en la entrada y salida de aire.
- Coloque la unidad sobre una superficie estable con abundante circulación de aire

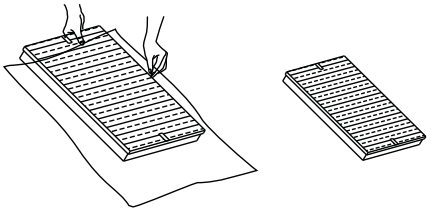
1. Retire la película protectora del panel de control.

2. Abra la puerta del filtro.

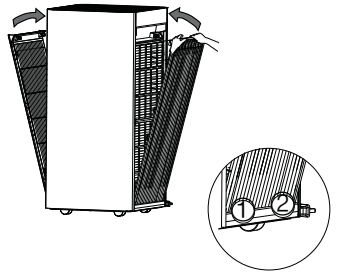




3. Extraiga los filtros y retire las bolsas de plástico de los filtros.



4. Coloque los filtros con el lado HEPA hacia fuera y presiónelos hasta que estén completamente insertados en la máquina.

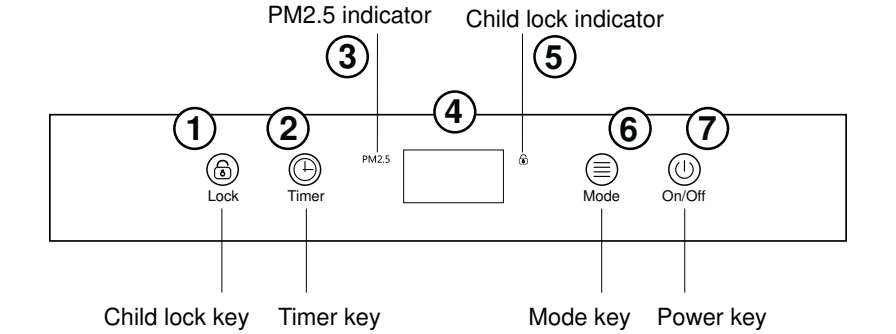


5. Para cerrar las puertas de los filtros de forma segura, inserte primero las dos lengüetas en la parte inferior de la puerta y luego gírela para cerrarla. Repita para ambas puertas.

6. Enchufe el cable eléctrico en la toma de corriente de la pared.

7. Encienda la unidad. La unidad emitirá un pitido, pasará al modo AUTO y mostrará «PM2.5».

PANEL DE VISUALIZACIÓN



1. **BLOQUEO INFANTIL:** pulse el botón LOCK durante 3 segundos para activar la función de bloqueo infantil. Se encenderá el indicador LED del bloqueo infantil y no será posible utilizar las teclas hasta desbloquearlas, excepto la tecla LOCK.

   Una vez bloqueado, presione el botón LOCK durante 3 segundos para desactivar la función de bloqueo infantil. Se apagará el LED indicador de bloqueo infantil y todas las teclas volverán a funcionar normalmente.

2. **TEMPORIZADOR:** pulse el botón TIMER una vez para verificar el estado actual del temporizador, que mostrará las horas restantes en la pantalla. Si no hay temporizador, la pantalla mostrará «OFF».

   Pulse repetidamente el botón TIMER para seleccionar entre las configuraciones de temporizador (de 1 a 12 horas en incrementos de 1 hora) para apagar la máquina. Si permanece en una configuración de temporizador durante 3 segundos, se seleccionará y volverá a mostrarse «PM2.5».

   Siga presionando TIMER hasta que la pantalla muestre «OFF» para cancelar el temporizador. El temporizador también se apagará si la máquina se apaga.

3. **PM2.5:** este indicador se encenderá cuando la pantalla muestre la lectura de la calidad del aire de PM2.5.

4. **PANTALLA:** esta pantalla mostrará las lecturas de MODO, TEMPORIZADOR, DESCANSO y CAMBIO DE FILTRO.

5. **NDICADOR DE BLOQUEO INFANTIL**

6. **MODE:** pulse este botón una vez para mostrar el modo actual de la máquina. Si lo pulsa repetidamente, alternará entre las velocidades 1, 2, 3 y 4 del ventilador, el modo SLEEP y el modo AUTO. Si permanece en el mismo modo durante 3 segundos, se seleccionará y volverá a mostrarse «PM2.5».

   En el modo AUTO, el sensor inteligente PM2.5 seleccionará automáticamente la velocidad del ventilador según las lecturas de la calidad del aire.

   En la velocidad del ventilador 1, 2, 3 o 4, la unidad funcionará constantemente a la velocidad correspondiente.

   En el modo SLEEP, el purificador funcionará con la velocidad del ventilador 1 y todas las luces estarán apagadas, excepto una luz de encendido atenuada.

7. **ENCENDIDO:** cuando está enchufada, la unidad pasará automáticamente al modo de espera y el botón de ENCENDIDO se encenderá atenuado.

   Pulse este botón cuando esté en modo de espera para encender la unidad. Todas las teclas se iluminarán y la máquina pasará al modo AUTO si no se pulsa ninguna otra tecla en 3 segundos.

   Mientras la unidad esté encendida, pulse este botón para volver a poner la unidad en modo de espera. La unidad emitirá un pitido durante este proceso.

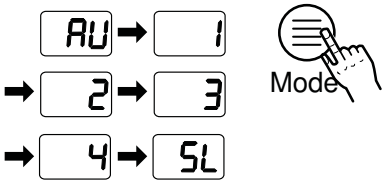
FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO
La unidad está configurada con los valores predeterminados para funcionar de forma automática cuando se enciende por primera vez. El purificador de aire detectará automáticamente la cantidad de impurezas en el aire y ajustará la velocidad del ventilador para mantener el aire purificado.

FUNCIONAMIENTO MANUAL
Después de encender la unidad, puede cambiar a funcionamiento manual con el botón MODE.

- **VELOCIDAD 1, 2 O 3 DEL VENTILADOR**
  Estos niveles se recomiendan para un uso diurno estándar. La velocidad 4 del ventilador se activará automáticamente cuando los sensores detecten una mala calidad del aire.

- **VELOCIDAD 4 DEL VENTILADOR**
  La velocidad 4 del ventilador, la más alta, se puede activar manualmente para una máxima purificación del aire.



PM2.5
El indicador de calidad del aire muestra los niveles de calidad del aire en la pantalla.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

- Limpie la unidad cuando sea necesario con un trapo seco y suave; para las manchas persistentes, utilice un trapo húmedo y tibio.
- No utilice líquidos volátiles como el benceno, diluyente para pintura o limpiadores en polvo, ya que podrían dañar la superficie de la unidad.
- Mantenga la unidad seca.

Cambio del filtro

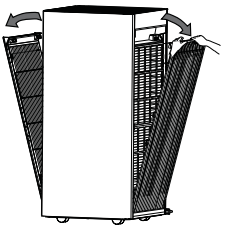
Cuando la pantalla muestre «END» significará que hay que sustituir el filtro combinado. El período para realizar el cambio variará según las horas de uso y la calidad del aire. Sin embargo, con un uso normal será necesario sustituirlos cada dos años.

No limpie y vuelva a utilizar los filtros True HEPA o de carbono: no funcionarán de manera eficiente. Utilice solo los filtros de repuesto AeraMax™ de la marca Fellowes.

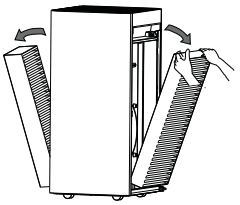
ADVERTENCIA: antes de cambiar cualquier filtro, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Procedimiento de reemplazo

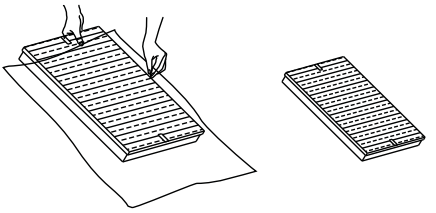
1. Abra la puerta del filtro.



2. Retire y deseche los filtros antiguos.

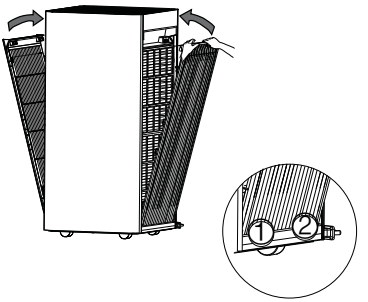


3. Retire cualquier envoltorio de embalaje de los nuevos filtros.



Para consultar los números de pieza del filtro de repuesto, vea la página 20.

4. Coloque los filtros nuevos en la unidad principal. Coloque los filtros con el lado HEPA hacia fuera y presiónelos hasta que estén completamente insertados en la máquina.



5. Para cerrar las puertas de los filtros de forma segura, inserte primero las dos lengüetas en la parte inferior de la puerta y luego gírela para cerrarla. Repita para ambas puertas.

6. Para restablecer la luz del filtro una vez que se instala un nuevo filtro:
   a. Asegúrese de que el cajón esté cerrado.
   b. Encienda la unidad.
   c. Pulse los botones LOCK y TIMER simultáneamente durante 3 segundos. La pantalla dejará de mostrar «END» y se restablecerá el temporizador de vida útil del filtro.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar

Soluciones a problemas comunes

Revise esta lista antes de llamar al servicio técnico.Esta lista cubre los problemas que no son consecuencia de unos materiales o una mano de obra defectuosos.

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
La unidad deja humo y olores en el aire.	• Asegúrese de que el sensor no esté bloqueado u obstruido. • Coloque la unidad más cerca de los olores desagradables. • Cambie los filtros cuando sea necesario.
La unidad parece producir olores.	• Cambie los filtros cuando sea necesario.
El sistema de control de calidad del aire no se pone en marcha.	• Compruebe que la unidad esté conectada a la fuente de alimentación. • Asegúrese de que la puerta del filtro esté completamente cerrada • Asegúrese de que la unidad esté enchufada correctamente • Asegúrese de que la unidad esté encendida
La unidad interfiere con la recepción de radio o televisión.	• Debido a que esta unidad irradia energía de radiofrecuencia, lesugerimos que intente una o varias de las siguientes recomendaciones: - Para una mejor recepción, ajuste la antena de televisión o de radio. - Aleje la unidad del televisor o la radio afectados. - Conecte el cable de alimentación de la unidad a una toma de corriente donde no estén enchufados el televisor ni la radio.
La pantalla sigue mostrando «END»	• Repita las instrucciones para restablecer la luz del filtro de la página 24.
Salida de aire débil.	• Asegúrese de quitar la bolsa de plástico del filtro. • Apague la máquina y compruebe que nada bloquea la salida o la entrada de aire.

INHALTSVERZEICHNIS

Garantie....26
Packungsinhal....26
Sicherheitshinweise....26-27
Produktspezifikationen....27
Funktionen des Luftreinigers....28
Einrichten des Luftreinigers....29
Anzeigefeld....30
Betrieb....31
Pflege und Wartung....32
Fehlerbehebung....33

FUNKTIONEN DES LUFTREINIGERS

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind und gewährt Kundendienstservice für einen Zeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Ermessen von Fellowes einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch die Nutzung von Filtern, die nicht von Fellowes zugelassen wurden, oder eine Nichteinhaltung des empfohlenen Ersatzverfahrens verursacht wurden. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Betrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Luftreiniger ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. Diese Garantie umfasst nicht die austauschbaren Filter des Luftreinigers, da es sich bei diesen um Verschleißteile handelt, die vor Ablauf der drei Jahre abgenutzt sein können. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.

PACKUNGSINHALT

- Fellowes® AeraMax™ Luftreiniger
- Kombifilter bestehend aus Aktivkohlefilter/ Echter HEPA-Filter (2 Filter)
- Vorfilter (4)
- Anleitung
- Umfragekarte

SICHERHEITSHINWEISE

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Luftreiniger von Fellowes® entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch aufmerksam durch. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch im Innenbereich bestimmt.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN UND HINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH IHRES LUFTREINIGERS

ACHTUNG! Zur Minderung der Stromschlag-, Kurzschluss- und/oder Brandgefahr sind alle Anweisungen in diesem Handbuch strikt zu beachten:

- Keine Reparaturen oder Änderungen am Gerät vornehmen, es sei denn, es wird in diesem Handbuch ausdrücklich empfohlen. Reparaturarbeiten jeglicher Art müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Stecker nicht mit Gewalt in eine Steckdose stecken. Falls der Stecker nicht in die Steckdose passt, versuchen Sie, den Stecker umzudrehen. ISollte der Stecker auf diese Weise auch nicht passen, lassen Sie bitte eine passende Steckdose von einem qualifizierter Techniker installieren.
- Keinerlei Veränderungen am Stecker vornehmen.
- Nicht benutzen, falls Netzkabel oder Stecker beschädigt sind oder die Verbindung zur Wandsteckdose lose ist.
- Netzkabel nicht beschädigen, brechen, gewaltsam biegen, daran ziehen, verdrehen, bündeln, ummanteln, klemmen oder mit schweren Gegenständen belasten.
- Netzstecker regelmäßig abstauben. Auf diese Weise verringern Sie die Wahrscheinlichkeit, dass sich Feuchtigkeit ansammeln und so die Stromschlaggefahr erhöhen kann.
- Wenn das Anschlusskabel dieses Geräts beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Vor dem Reinigen des Geräts den Stecker aus der Steckdose ziehen. Beim Abziehen des Netzsteckers immer direkt am Stecker und nicht am Kabel ziehen.
- Stecker aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Stecker nicht mit nassen Händen anfassen.
- Gerät nicht betreiben, wenn in geschlossenen Räumen raucherzeugende Insektenvernichtungsmittel benutzt werden.
- Gerät nicht mit Benzol oder Farbverdünner reinigen. Kein Insektenvernichtungsmittel auf das Gerät sprühen.
- Gerät nicht in feuchter Umgebung oder an einem Ort benutzen (z. B. Badezimmer), wo es nass werden kann.
- Nicht mit den Fingern in die Luftansaug- oder Auslassöffnung fassen oder Fremdkörper einführen.
- Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen betreiben. Nicht in der Nähe von Zigaretten, Räucherstäbchen oder anderen funkenbildenden Gegenständen betreiben.
- Das Gerät dient nicht zur Beseitigung von Kohlenmonoxid aus Heizgeräten oder anderen Quellen.
- Luftansaug- und Auslassöffnungen nicht blockieren.
- Nicht in der Nähe von heißen Gegenständen (z. B. Herd) betreiben. Gerät nicht an Orten betreiben, wo es mit Dampf in Kontakt kommen kann.
- Gerät nicht in Seitenlage betreiben.
- Gerät von Produkten fernhalten, die ölige Rückstände produzieren (z.B. Fritteuse).
- Zum Reinigen des Geräts kein Waschmittel verwenden.
- Gerät nicht ohne Filter betreiben.
- True HEPA Filter nicht waschen und erneut verwenden.
- Stromkabel nicht unter Teppichen verlegen oder mit Läufern abdecken.
- Gerät immer am Griff anheben, wenn es umgestellt werden soll.
- Keine Gegenstände auf den Luftreiniger stellen.
- Luftreiniger nicht mit Verlängerungskabel benutzen.
- Kinder über 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse dürfen dieses Gerät nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder über den sicheren Einsatz des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.
- Achtung! Nicht geeignet für die Verwendung mit kontaktlosen Drehzahlreglern.
- Nur zur Verwendung am Boden.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

	AeraMax™ SV Luftreiniger
Nutzfläche	90 Quadratmeter
Stromversorgung	220 - 240 V Wechselstrom / 50/60 Hz
Leistung	85 W
Gebläsegeschwindigkeit	4 Geschwindigkeiten
Anzeige	Kapazitiver Touchscreen
Steuerung	Automatisch/Manuell/Standby/Kindersicherung
Luftqualitätssensor	Ja
Filter	2 Kombifilter Echter HEPA/Aktivkohlefilter mit geschätzter Filterlebensdauer von 2 Jahren. 4 Vorfilter, die bei Bedarf gereinigt werden können.
Reinigungssystem	Kohlefilter True HEPA Filter
CADR	544 CFM
Farber	Weiß
Geräuschpegel	67 dB
Abmessungen (H x B x T)	31,1 x 14,6 x 14,6 Zoll / 79 x 37,0 x 37,0 cm

FILTERSPEZIFIKATIONEN

Austausch des Kombifilters (Kohle / True HEPA / Vorfilter)	9787901

Ersatzfilter erhalten Sie unter www.fellowes.com

Achtung!
Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

FUNKTIONEN DES LUFTREINIGERS

- **Extrem leiser Betrieb**
  Der Luftreiniger Fellowes AeraMax™ verfügt über ein vierstufiges extrem leises Gebläse und ist somit ideal für einen 24-Stunden-Betrieb.

- **Einfache Wartung**
  Um die optimale Leistung aufrechtzuerhalten, sollte der Kombifilter ausgewechselt werden, sobald auf dem Bildschirm „END“ blinkt, oder etwa alle 24 Monate unter normalen Nutzungsbedingungen.

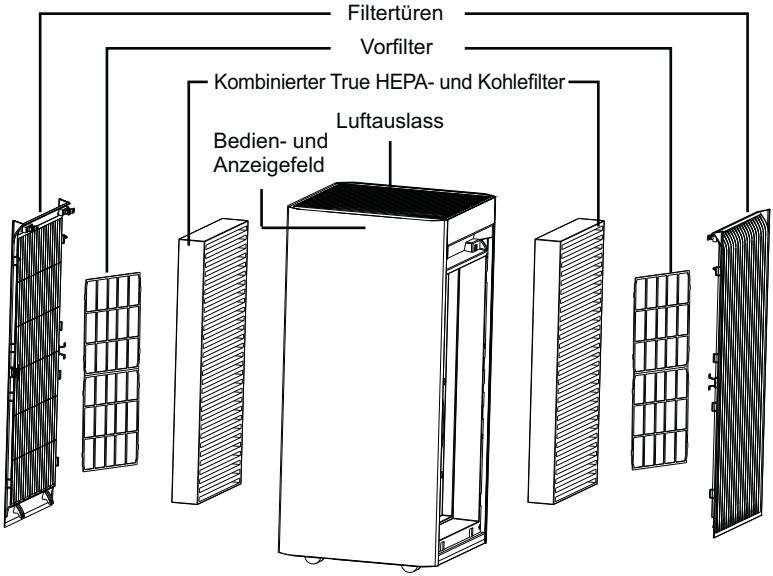
- **AeraSmart™ Sensor**
  Dieser Luftreiniger ist mit einem Luftqualitätssensor ausgestattet, der die Gebläsegeschwindigkeit automatisch anpasst, um die Luft zu reinigen. Die Farbe der Leuchten (grün, orange oder rot) zeigt die Reinheit der Luft an.

- **Vierstufige Geschwindigkeitseinstellung**
  Von 1 für leisen, energieeffizienten Betrieb bis 2 für die effektivste Reinigung.

- **Ersatzfilteranzeige**
  Blinkt „END“, um anzuzeigen, wann der echte HEPA-Filter und der Aktivkohlefilter ausgetauscht werden müssen, je nach Nutzung.

DREI-STUFEN-REINIGUNGSSYSTEM
Beseitigt 99,97 % der Luftschadstoffe.

- **Kohlefilter**
- **Echter HEPA-Filter**
- **Vorfilter**



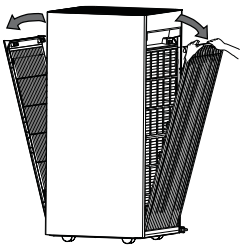
EINRICHTEN DES LUFTREINIGERS

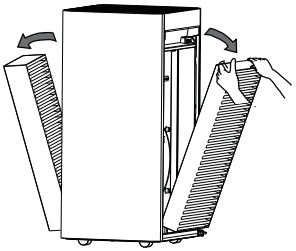
HINWEIS: Bitte befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen zur Sicherstellung optimaler Ergebnisse.

- Gerät mindestens 0,5 Meter von der Wand entfernt aufstellen.
- Gerät nicht in Durchzugsbereichen aufstellen.
- Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen aufstellen, da diese die Luftansaugung bzw. den Luftauslass beeinträchtigen können.
- Gerät auf stabilem Untergrund an einem Standort mit guter Luftzirkulation aufstellen.

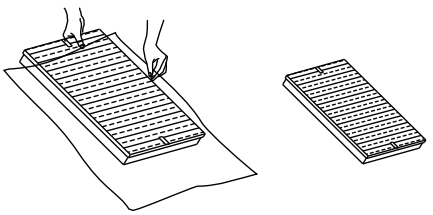
1. Den Schutzfilm vom Bedienfeld entfernen.

2. Filtertüren öffnen

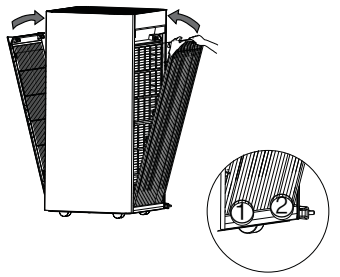




3. Filter herausnehmen und Plastikfilterbeutel entfernen.



4. Die Filter mit der HEPA-Seite nach außen einsetzen und einschieben, bis sie vollständig im Gerät sitzen.

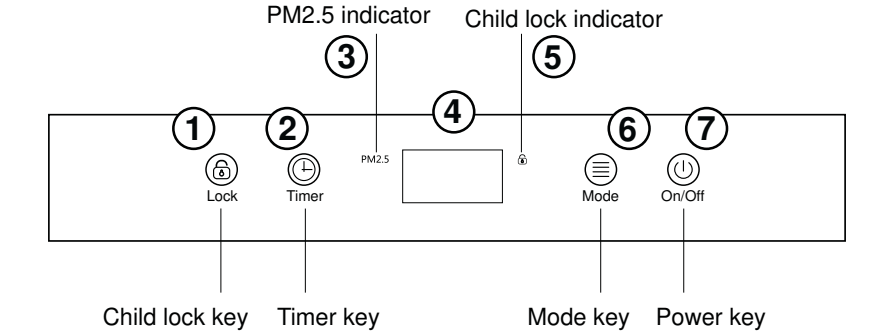


5. Die Filtertüren sicher schließen, indem Sie zuerst die beiden Laschen an der Unterseite der Tür einführen und sie dann zudrehen. Für beide Türen wiederholen.

6. Den Stecker an einer Steckdose anschließen.

7. Gerät anschalten. Das Gerät piept, geht in den AUTO-Modus und zeigt PM2.5 an.

ANZEIGE



1. **KINDERSICHERUNG –** Die LOCK-Taste drücken und 3 Sekunden halten, um die Kindersicherungsfunktion zu aktivieren. Die LED-Anzeige für die Kindersicherung leuchtet auf und alle Tasten außer der LOCK-Taste sind außer Funktion, bis sie entsperrt werden.

   Nach dem Sperren die LOCK-Taste drücken und 3 Sekunden halten, um die Kindersicherungsfunktion zu deaktivieren. Die LED-Anzeige für die Kindersicherung erlischt und alle Tasten funktionieren normal.

2. **TIMER –** Diese Taste einmal drücken, um den aktuellen Status eines Timers zu überprüfen, der die verbleibenden Stunden auf dem Bildschirm anzeigt. Wenn kein Timer vorhanden ist, zeigt der Bildschirm „OFF“ an.

   Durch anhaltendes Drücken der TIMER-Taste können Sie zwischen Timer-Einstellungen von 1 bis 12 Stunden in 1-Stunden-Schritten wählen, um das Gerät auszuschalten. Wenn Sie 3 Sekunden lang bei einer TIMER-Einstellung bleiben, wird diese ausgewählt und die PM2,5-Werte werden wieder angezeigt.

   Wenn Sie TIMER weiter gedrückt halten, bis auf dem Bildschirm „OFF“ angezeigt wird, wird der TIMER deaktiviert. Der TIMER wird auch abgeschaltet, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

3. **PM2.5 –** leuchtet auf, wenn das Display den PM2.5-Luftqualitätswert anzeigt.

4. **DISPLAY –** Dieses Display zeigt die Anzeigen MODE, TIMER, SLEEP und FILTER CHANGE an.

5. **KINDERSICHERUNGSANZEIGE**

6. **MODE –** Diese Taste einmal drücken, um den aktuellen Gerätemodus anzuzeigen. Diese Taste kontinuierlich gedrückt halten, um zwischen den Gebläsegeschwindigkeiten 1, 2, 3 und 4, dem SLEEP-Modus und dem AUTO-Modus zu wechseln. Bleiben Sie 3 Sekunden lang im selben Modus, um diesen auszuwählen, und PM2.5 wird erneut angezeigt.

   Im AUTO-Modus wählt der intelligente PM2.5-Sensor automatisch die Gebläsegeschwindigkeit basierend auf den Luftqualitätswerten aus.

   Bei Gebläsegeschwindigkeit 1, 2, 3 oder 4 läuft das Gerät konstant mit der entsprechenden Drehzahl.

   Im SLEEP-Modus läuft der Luftreiniger mit Gebläsegeschwindigkeit 1 und alle Lichter sind aus, außer einer gedimmten Betriebsanzeige.

7. **POWER –** Wenn das Gerät angeschlossen ist, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus und die POWER-Taste leuchtet gedimmt.

   Drücken Sie diese Taste im Standby-Modus, um das Gerät einzuschalten. Alle Tasten leuchten auf und das Gerät wechselt in den AUTO-Modus, wenn innerhalb von 3 Sekunden keine weitere Eingabe erfolgt.

   Diese Taste bei eingeschaltetem Gerät drücken, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen. Das Gerät piept während dieses Vorgangs einmal.

BETRIEB

AUTOMATIKBETRIEB

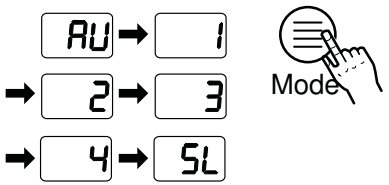
Das Gerät ist so eingestellt, dass es beim ersten Einschalten auf Automatikbetrieb schaltet. Der Luftreiniger erkennt automatisch die Menge an Verunreinigungen in der Luft und passt die Gebläsegeschwindigkeit an, um Ihre Luft sauber zu halten.

MANUELLER BETRIEB

Nach dem Einschalten des Geräts kann durch Antippen der MODE-Taste in den manuellen Betrieb umgeschaltet werden.

- **GEBLÄSEGESCHWINDIGKEIT 1, 2 ODER 3**
  Diese Werte werden für den normalen Tagesgebrauch empfohlen. Gebläsegeschwindigkeit 4 wird automatisch aktiviert, wenn Sensoren eine schlechte Luftqualität erkennen.

- **GEBLÄSEGESCHWINDIGKEIT 4**
  Gebläsegeschwindigkeit 4, die höchste Gebläsegeschwindigkeit, kann für maximale Luftreinigung manuell aktiviert werden.



PM2.5
Die Luftqualitätsanzeige zeigt die Luftqualität auf dem Bildschirm an.

PFLEGE UND WARTUNG

REINIGUNG

- Gerät nach Bedarf reinigen. Dazu mit einem trockenen, weichen Tuch abwischen. Bei hartnäckigen Flecken ein warmes, feuchtes Tuch benutzen.
- Keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Benzol oder Farbverdünner und kein Scheuerpulver verwenden, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.
- Gerät trocken halten

Filterwechsel

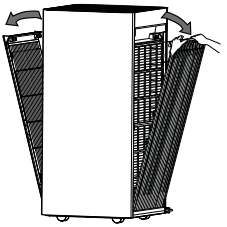
Der Bildschirm, der „END“ anzeigt, signalisiert, wann der Kombifilter ausgetauscht werden muss. Der Zeitraum dafür variiert und hängt von Betriebszeit und Luftqualität ab. Bei normaler Nutzung müssen die Filter jedoch alle zwei Jahre ausgetauscht werden.

Die True HEPA Filter oder Kohlefilter nicht waschen und erneut verwenden – sie funktionieren nicht mehr effektiv. Nur AeraMax™ Ersatzfilter von Fellowes verwenden.

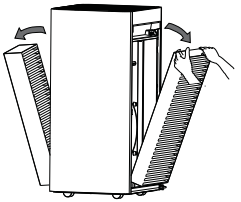
> **Achtung!** Vor dem Austauschen von Filtern sicherstellen, dass der Netzstecker von der Steckdose abgezogen ist.

Vorgehensweise für das Wechseln des Filters

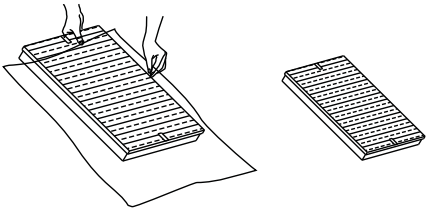
1. Filtertür öffnen.



2. Alte Filter entfernen und entsorgen.

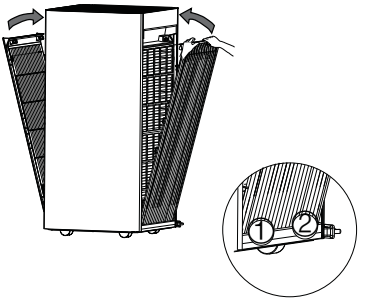


3. Neue(n) Filter(n) vollständig von Verpackungsmaterial befreien.



Ersatzteilnummern für Ersatzfilter sind auf Seite 4 aufgeführt.

4. Neue Filter in das Hauptgerät einsetzen. Die Filter mit der HEPA-Seite nach außen einsetzen und einschieben, bis sie vollständig im Gerät sitzen.



5. Die Filtertüren sicher schließen, indem Sie zuerst die beiden Laschen an der Unterseite der Tür einführen und sie dann zudrehen. Für beide Türen wiederholen.

6. Nach dem Einsetzen eines Filters den Timer wie folgt zurücksetzen:

   a. Sicherstellen, dass das Fach geschlossen ist.

   b. Gerät einschalten.

   c. Die LOCK- und die TIMER-Taste gleichzeitig drücken und 3 Sekunden halten. Dadurch wird „END“ nicht mehr auf der Anzeige angezeigt und der Filterlebensdauer-Timer wird zurückgesetzt.

FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie zum Telefon greifen

Lösungen für gängige Probleme

Gehen Sie bitte folgende Liste durch, bevor Sie beim Kundendienst anrufen. In dieser Liste sind Probleme aufgeführt, die nicht auf Material- und Fertigungsfehlern zurückzuführen sind.

PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNG
Das Gerät hinterlässt Rauch und Gerüche in der Luft.	• Sicherstellen, dass der Sensor nicht blockiert oder verstopft ist. • Gerät näher an den störenden Geruchsquellen aufstellen. • Filter bei Bedarf auswechseln.
The unit seems to produce odors.	• Filter bei Bedarf auswechseln.
Das Luftqualitätskontrollsystem startet nicht.	• Überprüfen, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. • Sicherstellen, dass die Filtertür vollständig geschlossen ist • Sicherstellen, dass das Gerät richtig eingesteckt ist • Sicherstellen, dass das Gerät eingeschaltet ist
Das Gerät stört den Radio- oder Fernsehempfang.	• Da dieses Gerät Hochfrequenzenergie abstrahlt, empfehlen wir, eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen auszuprobieren: - Radio-/Fernsehantenne nachjustieren, um den Empfang zu verbessern. - Gerät vom betroffenen Radio-/Fernsehgerät wegstellen. - Netzkabel des Geräts an eine Steckdose anschließen, an der weder ein Radio- noch Fernsehgerät angeschlossen ist.
Das Display zeigt weiterhin „END“	• Schritte für das Zurücksetzen der Filterleuchte (siehe Seite 32) wiederholen.
Schwache Luftabgabe	• Sicherstellen, dass die Plastiktüte vom Filter entfernt wurde • Gerät ausschalten und kontrollieren, ob Luftaus- und -einlass nicht blockiert sind.

SOMMARIO

Garanzia 34
Contenuto della confezione 34
Istruzioni di sicurezza 34-35
Specifiche del prodotto 35
Caratteristiche del purificatore d'aria 36
Configurazione del purificatore d'aria 37
Pannello con display 38
Modo d'uso 39
Cura e manutenzione 40
Risoluzione dei problemi 41

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

Garanzia limitata: Fellowes, Inc. (“Fellowes”) garantisce i componenti della macchina da difetti di materiali e lavorazione e offrirà manutenzione e assistenza per un periodo di tre anni dalla data di acquisto da parte dell’acquirente originale. Nel caso in cui si riscontrino difetti durante il periodo di garanzia, l’unico rimedio a disposizione del cliente sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a carico di Fellowes e a sua discrezione. Questa garanzia non si applica ai danni causati dall’uso di filtri non approvati da Fellowes o dalla mancata osservanza degli intervalli di sostituzione specificati. Questa garanzia non è valida in caso di abuso e uso improprio dell’apparecchio, mancata osservanza degli standard di impiego del prodotto, alimentazione elettrica non corretta dell’apparecchio (diversa da quella indicata sull’etichetta) o riparazioni non autorizzate. Fellowes si riserva il diritto di addebitare al consumatore qualsiasi costo supplementare da essa stessa sostenuto per fornire ricambi o assistenza fuori dal Paese in cui il depuratore d’aria è stato venduto da un rivenditore autorizzato. Questa garanzia non si applica ai filtri sostituibili del depuratore d’aria poiché questi sono componenti che possono usurarsi in condizioni di uso normale prima della scadenza dei tre anni. EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE QUELLE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO SOGGETTE AI LIMITI DI DURATA STABILITI NELLA GARANZIA SOPRA INDICATA. In nessun caso Fellowes sarà ritenuta responsabile di danni indiretti o incidentali attribuibili a questo prodotto. La presente garanzia concede diritti legali specifici. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, a eccezione dei luoghi in cui, in base alle norme di legge, siano previste limitazioni, restrizioni o condizioni diverse. Per ulteriori dettagli al riguardo o per richiedere assistenza in garanzia, si raccomanda di contattarci direttamente o di consultare il rivenditore.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Purificatore d'aria Fellowes® AeraMax™
- Combinazione filtro a carbone attivo/filtro True HEPA (2 filtri)
- Prefiltri (4)
- Foglio delle istruzioni
- Scheda Sondaggio

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per avere acquistato un purificatore d'aria Fellowes®. Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso. Questo prodotto è solo per uso interno.

AVVERTENZE E ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO DEL PURIFICATORE D'ARIA

ATTENZIONE: Seguire le istruzioni di questo manuale per ridurre il rischio di scossa, cortocircuito e/o incendio:

- Non riparare né modificare l'apparecchio se non è specificamente consigliato in questo manuale. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.
- Non forzare la spina in una presa di corrente.
- Non manomettere la spina in nessun modo.

  Se la spina non entra nella presa di corrente, ruotarla di 180 gradi.

  Se la spina non si adatta neanche così, rivolgersi a un elettricista qualificato per fare installare una presa di corrente adatta.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina presentano danni o se la connessione con la presa di corrente è allentata.
- Non danneggiare, spezzare, piegare con forza, tirare con forza eccessiva, torcere, legare in un fascio, verniciare o schiacciare il cavo di alimentazione né collocarci sopra oggetti pesanti.
- Spolverare periodicamente la spina di alimentazione. Si riduce così il rischio di accumulazione di umidità e quindi di scossa.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da una persona con qualifiche analoghe, per prevenire rischi.

- Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio. Quando si rimuove la spina di alimentazione, afferrare la spina stessa, mai il cavo.
- Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso.
- Non maneggiare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non usare l'apparecchio quando si usano insetticidi per locali chiusi che generano fumo.
- Non pulire l'apparecchio con benzene o con solventi. Non spruzzare insetticidi sull'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in luoghi umidi o che possono diventarlo, ad esempio in bagno.
- Non introdurre le dita o oggetti estranei nella bocchetta di entrata o di uscita dell'aria.
- Non usare l'apparecchio vicino a gas infiammabili. Non usare l'apparecchio vicino a sigarette, incenso o altri oggetti o sostanze che possono creare scintille.
- L'apparecchio non elimina il monossido di carbonio emesso da apparecchi di riscaldamento o da altre fonti di calore.
- Non ostruire le bocchette di entrata e di uscita dell'aria.
- Non usare l'apparecchio vicino a oggetti caldi, come fornelli. Non usare l'apparecchio in un luogo in cui possa venire a contatto con vapore.
- Non usare l'apparecchio poggiandolo sul lato.
- Tenere l'apparecchio lontano da prodotti che generano residui oleosi, come friggitrici.
- Non utilizzare detergenti per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio senza un filtro.
- Non lavare né riutilizzare il filtro True HEPA.
- Non posare il cavo di alimentazione sotto la moquette né coprirlo con tappeti.
- Quando si sposta l'apparecchio, sollevarlo sempre per la maniglia.
- Non collocare oggetti sopra il purificatore d'aria.
- Non utilizzare il purificatore d'aria con una prolunga.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza esperienza e competenza solo sotto supervisione o se informati sull'uso dell'apparecchio in condizioni di sicurezza e se comprendono gli eventuali rischi. Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini in assenza di supervisione.
- Avvertenza: non adatto per l'uso con controlli di velocità a stato solido.
- Solo per uso a pavimento.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

	Purificatore d'aria AeraMax™ SV
Area servita	970 piedi quadrati/90 metri quadrati
Alimentazione elettrica	CA 220-240 V / 50/60 Hz
Potenza nominale	85 W
Velocità ventola	4 velocità
Schermo	Capacitivo a tocco
Regolazione	Auto/Manuale/Notte/Blocco Bambini
Sensore qualità aria	Sì
Filtri	2 filtri combinati True HEPA/carbone attivo con una durata del filtro stimata di 2 anni. 4 prefiltri che possono essere puliti secondo necessità.
Sistema di pulizia	Filtro a carbone Filtro True HEPA
CADR	544 CFM
Colore	Bianco
Suono	67 dB
Dimensioni (A x L x P)	31,1 x 14,6 x 14,6 pollici/79 x 37,0 x 37,0 cm

SPECIFICHE DEL FILTRO

Sostituzione del filtro combinato (carbonio / True HEPA / pre-filtro)	9787901

Per i filtri di ricambio visitare: www.fellowes.com

Attenzione

Qualunque cambiamento o modifica non espressamente approvata dal produttore potrebbe annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

CARATTERISTICHE DEL PURIFICATORE D'ARIA

- **Funzionamento ultra-silenzioso**
  Il depuratore d'aria Fellowes AeraMax™ è dotato di una ventola a quattro velocità silenziosa, ideale per l'uso sia di giorno che di notte.

- **Facile manutenzione**
  Per prestazioni ottimali, sostituire il filtro combinato quando sullo schermo lampeggia la scritta "END" o all'incirca ogni 24 mesi in condizioni di utilizzo normali.

- **Sensore AeroSmart™**
  Questo purificatore d'aria è dotato di un sensore della qualità dell'aria che regola automaticamente la velocità della ventola per mantenere l'aria esente da impurità

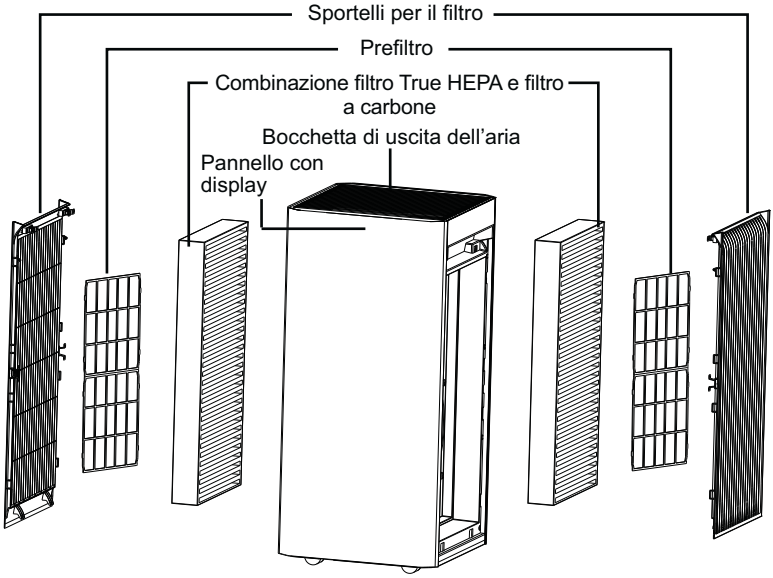
- **Impostazione a quattro velocità**
  Da 1 per un funzionamento silenzioso e a basso consumo energetico a 2 per la massima efficacia della depurazione.

- **Indicazione di sostituzione del filtro**
  Quando la scritta "END" lampeggia significa che bisogna sostituire il filtro True HEPA e il filtro a carbone, a seconda dell'uso.

SISTEMA DI PURIFICAZIONE A TRE FASI

Rimuove il 99,97% degli inquinanti atmosferici.

- **Filtro a carbone**
- **Filtro True HEPA**
- **Pre-filtro**



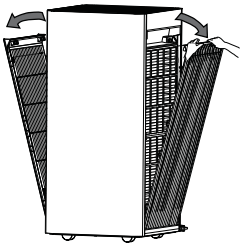
CONFIGURAZIONE DEL PURIFICATORE D'ARIA

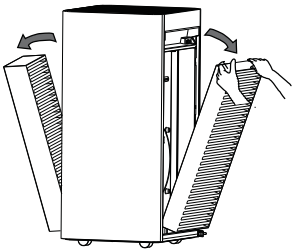
NOTA: Seguire queste istruzioni per ottenere i migliori risultati.

- Collocare l'apparecchio ad almeno mezzo metro di distanza dalla parete.
- Tenere l'apparecchio lontano da correnti d'aria.
- Tenere l'apparecchio lontano dalle tende, poiché queste possono interferire con le bocchette di entrata e di uscita dell'aria.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, con buona circolazione dell'aria.

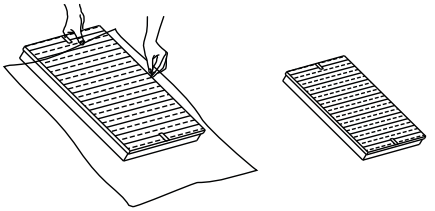
1. Rimuovere la pellicola protettiva dal pannello di controllo.

2. Aprire lo sportello del filtro.

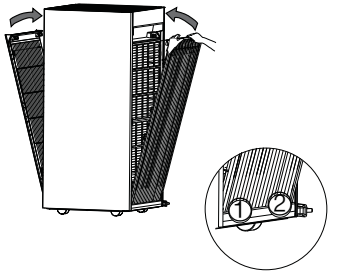




3. Estrarre i filtri e rimuovere i sacchetti di plastica.



4. Posizionare i filtri con il lato HEPA rivolto verso l'esterno e spingerli nella macchina fino a quando non sono completamente inseriti.

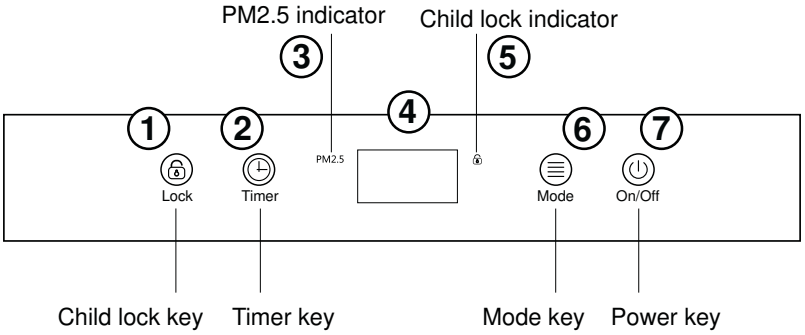


5. Chiudere saldamente gli sportelli del filtro inserendo prima le due linguette sul fondo dello sportello e poi ruotandolo. Ripetere per entrambi gli sportelli.

6. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

7. Accendere l'apparecchio. L'unità emetterà un segnale acustico, entrerà in modalità AUTO e visualizzerà i PM2.5 sul display.

PANNELLO CON DISPLAY



1. **BLOCCO BAMBINI -** Premere il pulsante LOCK per 3 secondi per attivare la funzione di blocco bambini. Il LED indicatore del blocco bambini si accenderà e i tasti non funzioneranno finché non vengono sbloccati, tranne il tasto LOCK.

   Una volta bloccato, premere il pulsante LOCK per 3 secondi per disattivare la funzione di blocco bambini. Il LED dell'indicatore del blocco bambini si spegnerà e tutti i tasti funzioneranno normalmente.

2. **TIMER -** Premere una volta questo pulsante per controllare lo stato corrente di un timer: sullo schermo saranno visualizzate le ore rimaste. Se non c'è nessun timer, sullo schermo apparirà la scritta "OFF".

   Premendo più volte il pulsante TIMER si selezionerà tra le impostazioni del timer per spegnere la macchina, da 1 a 12 ore con incrementi di 1 ora. Se si rimane su un'impostazione del timer per 3 secondi si selezionerà tale impostazione, e verranno nuovamente visualizzati i valori PM2.5.

   Se si tiene premuto il tasto TIMER fino a quando lo schermo non visualizza la scritta "OFF" si annullerà il timer. Il timer si spegne anche se la macchina viene spenta.

3. **PM2.5 -** si accende quando il display mostra la lettura dei PM2.5 nell'aria.

4. **SCHERMO -** Questo schermo mostrerà le scritte MODE, TIMER, SLEEP e FILTER CHANGE.

5. **INDICATORE DI BLOCCO BAMBINI**

6. **MODE -** Premere una volta questo pulsante per visualizzare l'attuale modalità della macchina. Premere più volte per alternare tra le velocità della ventola 1, 2, 3 e 4, la modalità SLEEP e la modalità AUTO. Rimanere nella stessa modalità per 3 secondi per selezionarla, verrà visualizzato nuovamente il valore dei PM2.5.

   In modalità AUTO, il sensore intelligente dei PM2.5 seleziona automaticamente la velocità della ventola in base alle letture della qualità dell'aria.

   Alla velocità della ventola 1, 2, 3 o 4, l'unità funziona costantemente alla velocità corrispondente.

   In modalità SLEEP, il purificatore funziona alla velocità della ventola 1 e tutte le luci sono spente tranne una debole luce di alimentazione.

7. **POWER -** Quando l'unità è collegata, entra automaticamente in modalità standby e il pulsante POWER sarà debolmente illuminato.

   Quando l'unità è in standby premere questo pulsante per accenderla. Tutti i tasti si accendono e la macchina entra in modalità AUTO se non si forniscono altri input entro 3 secondi.

   Quando l'unità è accesa, premere questo pulsante per riportarla in modalità standby. Durante questo processo l'unità emetterà un segnale acustico.

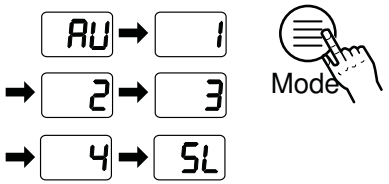
FUNZIONAMENTO

FUNZIONAMENTO AUTOMATICO
Quando viene acceso la prima volta, l'apparecchio va nella modalità di funzionamento automatico. Il purificatore d'aria rileverà automaticamente la quantità di impurità nell'aria e regolerà la velocità della ventola per mantenere l'aria purificata

FUNZIONAMENTO MANUALE
Dopo aver acceso l'apparecchio, è possibile passare al funzionamento manuale toccando il pulsante MODE.

- **VELOCITÀ VENTOLA 1, 2 O 3**
  Questi livelli sono consigliati per il normale uso diurno. La velocità della ventola 4 si attiva automaticamente quando i sensori rilevano una bassa qualità dell'aria.

- **VELOCITÀ VENTOLA 4**
  La velocità della ventola 4, la velocità massima, può essere attivata manualmente per la massima purificazione dell'aria.



PM2.5
L'indicatore della qualità dell'aria mostra sullo schermo i livelli di qualità dell'aria.

CURA E MANUTENZIONE

PULIZIA

- Pulire l'apparecchio secondo la necessità passandovi sopra un panno asciutto e morbido; per macchie resistenti, usare un panno tiepido e inumidito.
- Non utilizzare liquidi volatili come benzene, solventi o polveri lucidanti, poiché si può danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Mantenere asciutto l'apparecchio..

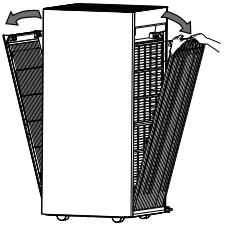
Sostituzione del filtro
Quando lo schermo mostra la scritta "END" significa che bisogna sostituire il filtro combinato. L'intervallo di sostituzione dipende dal numero di ore di funzionamento e dalla qualità dell'aria. Tuttavia, in condizioni di utilizzo normale, deve essere sostituito ogni due anni.

Non lavare e non riutilizzare né il filtro True HEPA né il filtro a carbone; non funzionerebbero efficacemente. Usare solo filtri di ricambio Fellowes AeraMax™.

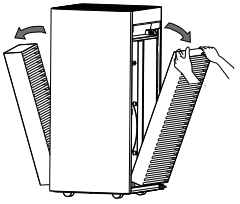
> **ATTENZIONE:** Prima di sostituire qualsiasi filtro, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Procedura di sostituzione

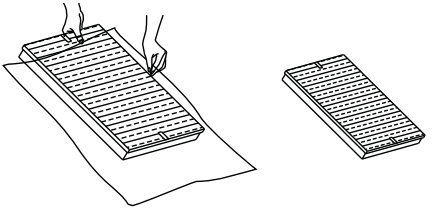
1. Aprire lo sportello del filtro.



2. Rimuovere e smaltire i vecchi filtri.

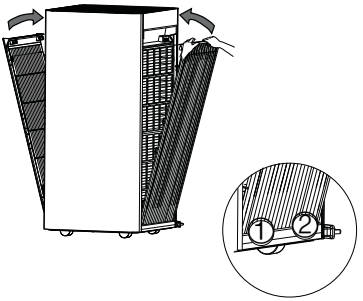


3. Rimuovere dai nuovi filtri eventuali imballaggi.



Per i codici dei filtri di ricambio, vedere pagina 36.

4. Posizionare i nuovi filtri nell'unità principale. Posizionare i filtri con il lato HEPA rivolto verso l'esterno e spingerli nella macchina fino a quando non sono completamente inseriti.



5. Chiudere saldamente gli sportelli del filtro inserendo prima le due linguette sul fondo dello sportello e poi ruotandolo. Ripetere per entrambi gli sportelli.

6. Per ripristinare la spia del filtro una volta installato un nuovo filtro:
   a. Accertarsi che lo sportello sia chiuso.
   b. Accendere l'apparecchio.
   c. Premere contemporaneamente i pulsanti LOCK e TIMER per 3 secondi. In questo modo lo schermo non mostrerà più la scritta "END" e azzererà il timer di durata del filtro.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di chiamare

Soluzioni dei problemi più frequenti

Leggere questo elenco prima di chiamare l'assistenza. Questo elenco copre problemi che non sono il risultato di materiali o manodopera difettosi.

PROBLEMA	SOLUZIONE POSSIBILE
L'apparecchio non elimina fumo e odori.	• Accertarsi che il sensore non sia ostruito o intasato. • Avvicinare l'apparecchio agli odori sgradevoli. • Sostituire i filtri secondo la necessità.
Sembra che l'apparecchio produca odori.	• Sostituire i filtri secondo la necessità.
Il sistema di controllo della qualità dell'aria non si avvia.	• Verificare che l'unità sia collegata all'alimentazione. • Verificare che lo sportello del filtro sia completamente chiuso. • Verificare che l'unità sia collegata correttamente. • Verificare che l'unità sia accesa..
L'apparecchio interferisce con la ricezione del segnale di radio o televisori.	• Poiché l'apparecchio irradia energia a radiofrequenza, si con sigliano uno o più dei seguenti interventi: - Per migliorare la ricezione, riorientare l'antenna della radio o del televisore. - Allontanare l'apparecchio dal televisore o dalla radio in questione. - Collegare l'apparecchio a una presa di corrente di un circuito diverso da quello del televisore o della radio.
Lo schermo continua a mostrare la scritta "END"	• Ripetere le istruzioni di ripristino della luce del filtro da pagina 40.
Flusso d'aria debole.	• Assicurarsi di aver rimosso dal filtro il sacchetto di plastica. • Spegnere l'apparecchio e verificare che nulla blocchi l'uscita o l'entrata dell'aria.

INHOUDSOPGAVE

Garantie....42
Inhoud van de verpakking....42
Veiligheidsinstructies....42-43
Productspecificaties....43
Functies van de luchtzuiveringsinstallatie....44
Opstelling luchtzuiveringsinstallatie....45
Beeldscherm....46
Bediening....47
Verzorging en onderhoud....48
Probleemoplossing....49

BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

Beperkte garantie: Fellowes, Inc. (“Fellowes”) garandeert dat de onderdelen van het apparaat vrij zijn van materiaal- en productiefouten, en verleent service en ondersteuning gedurende 3 jaar vanaf datum van aankoop door de originele gebruiker. Als van enig onderdeel tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat het defect is, is uw enige en exclusieve verhaal de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel, dit naar keuze en op kosten van Fellowes. Deze garantie dekt geen schade die wordt veroorzaakt door het gebruik van niet door Fellowes goedgekeurde filters of het niet volgen van het aanbevolen vervangingsschema. Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik, het niet naleven van de gebruiksnormen voor het product, gebruik van een onjuiste stroombron (anders dan wat op het label vermeld staat), of onbevoegde reparatie. Fellowes behoudt zich het recht voor om consumenten aanvullende kosten in rekening te brengen, die door Fellowes zijn opgelopen om onderdelen of diensten te verstrekken buiten het land waar de luchtzuiveringsinstallatie oorspronkelijk werd verkocht door een bevoegde wederverkoper. Deze garantie geldt niet voor de vervangbare filters van de luchtzuiveringsinstallatie. Deze vormen verbruiksonderdelen die versleten kunnen raken ten gevolge van normaal gebruik voordat drie jaar zijn verstreken. ALLE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF GARANTIES MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN HIERBIJ BEPERKT IN DUUR TOT DE HIERBOVEN AANGEGEVEN TOEPASSELIJKE GARANTIEPERIODE. Fellowes is in geen geval aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade die aan dit product kan worden toegeschreven. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. De duur, bepalingen en voorwaarden van deze garantie zijn over de hele wereld van kracht, behalve waar mogelijk andere beperkingen, restricties of voorwaarden vereist zijn door de plaatselijke wetgeving. Voor nadere details of als u gebruik wilt maken van de service onder deze garantie, neemt u contact op met ons of met uw dealer.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Fellowes® AeraMax™ luchtzuiveringsinstallatie
- Combinatie Actieve koolstoffilter/True HEPA-filter (2 filters)
- Voorfilters (4)
- Gebruiksaanwijzing
- Antwoordkaart

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Hartelijk dank voor uw aankoop van een Fellowes® luchtzuiveringsinstallatie. Vóór gebruik moet deze handleiding zorgvuldig worden gelezen. Dit product dient alleen voor gebruik binnenshuis.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN EN INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN UW LUCHTZUIVERINGSINSTALLATIE

WAARSCHUWING: volg de instructies in deze handleiding om het risico op elektrische schok, kortsluiting en/of brand te verlagen:

- Het apparaat niet repareren of wijzigen, tenzij dit specifiek in deze handleiding wordt aanbevolen. Alle reparaties moeten door een bevoegde monteur worden uitgevoerd.
- De stekker niet in een stopcontact forceren.
- De stekker niet op enige wijze veranderen. Als de stekker niet in het stopcontact past, moet hij worden omgekeerd. Als hij nog steeds niet past, neemt u contact op met een bevoegde monteur om een goed stopcontact te laten installeren.
- Niet gebruiken als het netsnoer of de stekker beschadigd is, of de aansluiting naar het stopcontact los is.
- Het netsnoer niet beschadigen, breken, geforceerd buigen, eraan trekken, verdraaien, samenbinden, coaten, knijpen of er zware voorwerpen op plaatsen.
- Regelmatig het stof van de stekker verwijderen. Dit vermindert de kans dat vochtigheid zich kan verzamelen, wat het risico op elektrische schok vergroot.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit om gevaar te vermijden worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of gelijkwaardig gekwalificeerde personen.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen. Bij het verwijderen moet de stekker worden vastgepakt; verwijder hem nooit door aan het netsnoer te trekken.

- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
- De stekker niet met natte handen aanraken.
- Het apparaat niet gebruiken wanneer u binnenshuis insecticiden gebruikt die rook veroorzaken.
- Het apparaat niet met wasbenzine of verfverdunner reinigen. Geen insecticiden op het apparaat spuiten.
- Het apparaat niet in een vochtige omgeving gebruiken of waar het nat kan worden, zoals in een badkamer.
- Steek geen vingers of vreemde voorwerpen in de luchtinlaat of -uitlaat.
- Het apparaat niet in de nabijheid van ontvlambare gassen gebruiken. Niet gebruiken in de buurt van sigaretten, wierook of andere items die vonken voortbrengen.
- Het apparaat verwijdert geen koolmonoxide die door verwarmingsapparaten of andere bronnen wordt uitgestoten.
- De inlaat- of uitlaatopeningen niet blokkeren.
- Niet gebruiken in de nabijheid van hete voorwerpen, zoals een fornuis. Niet gebruiken waar het apparaat met stoom in contact kan komen.
- Het apparaat niet op de zijkant liggend gebruiken.
- Op afstand houden van producten die een olieachtig residu achterlaten, bijvoorbeeld een frituurpan.
- Geen schoonmaakmiddel gebruiken om het apparaat te reinigen.
- Niet zonder filter gebruiken.
- Het True HEPA-filter niet wassen en opnieuw gebruiken.
- Het netsnoer niet onder tapijten door leiden of bedekken met vloerkleedjes.
- Het apparaat bij het verplaatsen altijd aan de hendel optillen.
- Geen voorwerpen bovenop de luchtzuiveringsinstallatie plaatsen.
- De luchtzuiveringsinstallatie niet met een verlengsnoer gebruiken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits dit gebeurt onder toezicht of na instructies over het veilige gebruik en de risico's van het apparaat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag alleen door kinderen worden uitgevoerd als een volwassene hierop toezicht houdt.
- Waarschuwing: niet geschikt voor gebruik met solid-state-snelheidsregelaars.
- Alleen voor gebruik op vloeren.

PRODUCTSPECIFICATIES

	AeraMax™ SV luchtzuiveringsinstallatie
Afmeting van kamer/ gebied voor gebruik	970 vierkante voet/90 vierkante meter
Stroombron	Wisselstroom 220-240 V/ 50/60 Hz
Stroomvermogen	85 W
Ventilatorsnelheid	4 snelheden
Display	Capacitieve aanraking
Besturingstype	Automatisch/Handmatig/Nacht/Kinderslot
Luchtkwaliteitssensor	Ja
Filters	2 Combinatie True HEPA-filter / Actieve koolstoffilters met een geschatte gebruiksduur van 2 jaar. 4 Voorfilters die indien nodig kunnen worden gereinigd.
Reinigingssysteem	Koolstoffilter True HEPA-filter met AeraSafe™ antimicrobiële behandeling
CADR	544 CFM
Kleur	Wit
Geluid	67 dB
Afmetingen (H x B X D)	31,1 x 14,6 x 14,6 inch / 79 x 37,0 x 37,0 cm

FILTERSPECIFICATIES

Vervangingscombinatiefilter (koolstof- / True HEPA- / voorfilter)	9787901

Vervangingscombinatiefilter (koolstof- / True HEPA- / voorfilter)

Waarschuwing
Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

VOORZIENINGEN VAN DE LUCHTZUIVERINGSINSTALLATIE

- **Ultrastille werking**
  Deze Fellowes AeraMax™ luchtzuiveringsinstallatie heeft een ventilator met vier snelheden en ultrastille werking die ideaal is voor 24 uur gebruik per dag.

- **Makkelijk onderhoud**
  Voor optimale prestaties vervangt u het combinatiefilter wanneer het scherm al knipperend "END" weergeeft of ongeveer elke 24 maanden onder normale gebruiksomstandigheden.

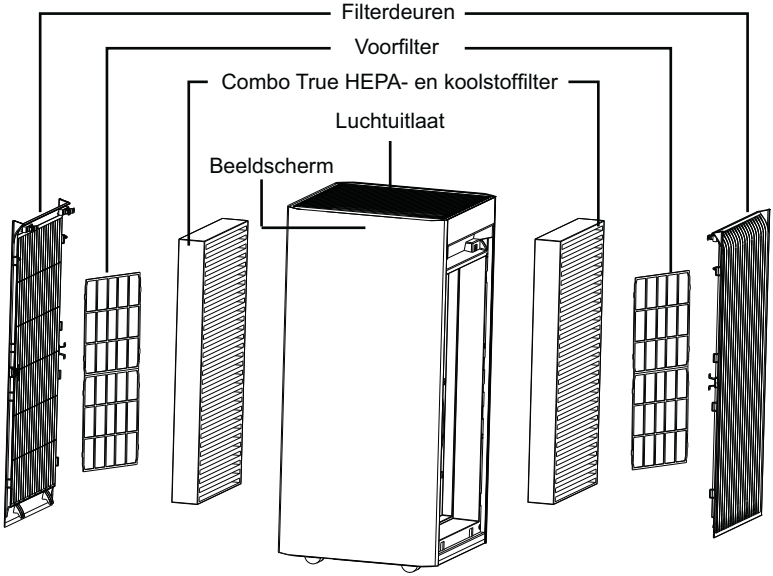
- **AeraSmart™-sensor**
  Deze luchtzuiveringsinstallatie is uitgerust met een luchtkwaliteitssensor die automatisch de ventilatorsnelheid aanpast om uw lucht schoon te houden.

- **Instelling met vier snelheden**
  Van 1 voor stille, energiezuinige werking tot 2 voor de meest effectieve reiniging.

- **Indicatie vervanging filter**
  Geeft afhankelijk van het gebruik, al knipperend "END" weer wanneer de True HEPA- en koolstoffilter moeten worden vervangen.

ZUIVERINGSSYSTEEM VAN DRIE FASES
Verwijdert 99,97% van de verontreinigende luchtdeeltjes.

- **Koolstoffilter**
- **True HEPA-filter**
- **Voorfilter**



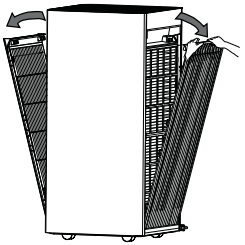
OPSTELLING LUCHTZUIVERINGSINSTALLATIE

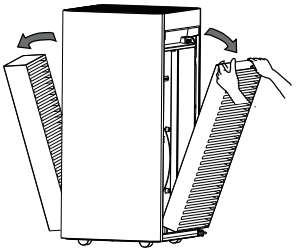
OPMERKING: volg deze instructies voor de beste resultaten.

- Plaats het apparaat op minstens 0,5 meter van de wand.
- Houd het apparaat uit de buurt van plekken waar het tocht.
- Houd het apparaat uit de buurt van gordijnen aangezien deze de luchtinlaat/-uitlaat kunnen verstoren.
- Plaats het apparaat op een stabiele ondergrond met een goede luchtcirculatie.

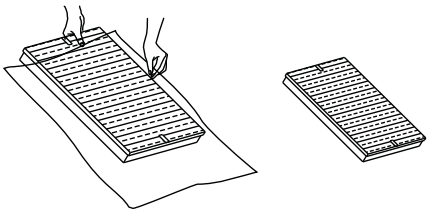
1. Verwijder de beschermende laag van het bedieningspaneel.

2. Open de filterdeur.

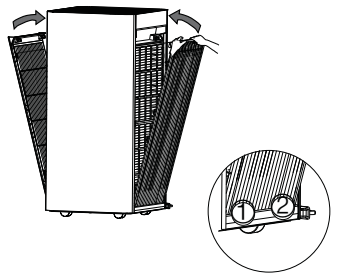




3. Haal de filters eruit en verwijder de plastic filterzakken.



4. Plaats de filters met HEPA aan de buitenkant en schuif ze naar binnen totdat ze volledig terug in het apparaat zitten.

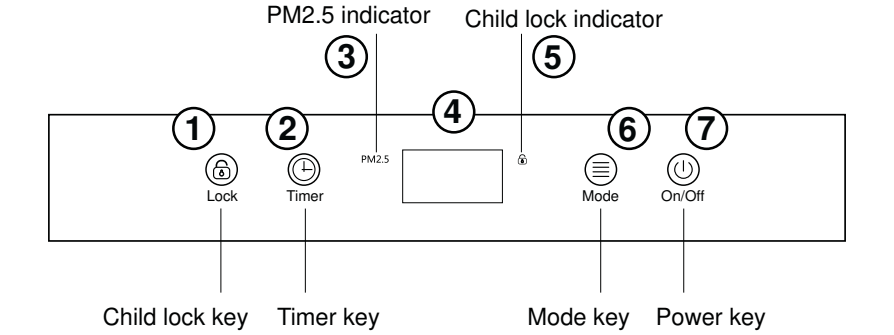


5. Sluit de filterdeuren goed door eerst de twee lipjes aan de onderkant van de deur erin te steken en deze vervolgens dicht te draaien. Herhaal dit voor beide deuren.

6. Steek de stekker in een stopcontact.

7. Zet het apparaat aan. Het apparaat zal piepen, overgaan naar AUTO-modus en PM2.5 weergeven.

BEELDSCHERM



1. **KINDERSLOT -** Druk 3 seconden op de LOCK-knop om het kinderslot te activeren. Het indicatielampje van het kinderslot zal oplichten waarna alle toetsen, uitgezonderd de LOCK-toets, gedeactiveerd worden tot ze worden ontgrendeld.

   Eenmaal vergrendeld, houdt u de LOCK-knop 3 seconden ingedrukt om het kinderslot te deactiveren. Het indicatielampje van het kinderslot zal uitgaan, waarna alle toetsen normaal werken.

2. **TIMER -** Druk eenmaal op deze knop om de huidige status van een timer te controleren, waardoor de resterende uren op het scherm zullen worden weergeven. Als er geen timer is, wordt op het scherm “OFF” weergegeven.

   Door de TIMER-knop ingedrukt te houden, kunt u kiezen tussen timerinstellingen van 1 tot 12 uur in stappen van 1 uur om de machine uit te schakelen. Als u 3 seconden op een timerinstelling blijft, wordt deze geselecteerd en wordt de PM2.5 opnieuw weergegeven.

   Als u op TIMER blijft drukken totdat het scherm “OFF” toont, wordt de timer geannuleerd. De timer wordt ook uitgeschakeld als het apparaat wordt uitgeschakeld.

3. **PM2.5 -** licht op wanneer het scherm de luchtkwaliteitsmeting PM2.5 toont.

4. **DISPLAY -** Dit scherm toont de opties MODE, TIMER, SLEEP en FILTER CHANGE.

5. **INDICATOR KINDERSLOT**

6. **MODE -** Druk eenmaal op deze knop om de huidige modus weer te geven. Houd de knop ingedrukt om te wisselen tussen ventilatorsnelheid 1, 2, 3 en 4, SLEEP- en AUTO-modus. Blijf 3 seconden in dezelfde modus om deze te selecteren, waarna PM2.5 opnieuw wordt weergegeven.

   In AUTO-modus selecteert de slimme PM2.5-sensor automatisch de ventilatorsnelheid op basis van de luchtkwaliteitsmetingen.

   Bij ventilatorstand 1, 2, 3 of 4 draait het apparaat constant op de bijbehorende snelheid.

   In SLEEP-modus werkt de luchtreiniger op ventilatorsnelheid 1 en zijn alle lampjes, behalve een gedimd voedingslampje uit.

7. **POWER -** Wanneer het apparaat is aangesloten, gaat het automatisch over naar de stand-bymodus en is de POWER-knop gedimd verlicht.

   Druk op deze knop in de stand-bymodus om het apparaat in te schakelen. Alle toetsen lichten op en het apparaat gaat over in AUTO-modus als er binnen 3 seconden geen andere invoer plaatsvindt.

   Druk terwijl het apparaat is ingeschakeld op deze knop om het apparaat weer in stand-bymodus te zetten. Het apparaat piept één keer tijdens dit proces.

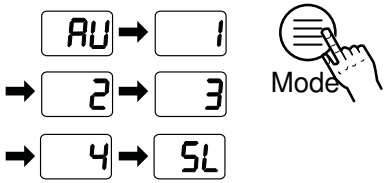
BEDIENING

AUTOMATIC OPERATION
The unit is set to default to automatic operation when it is first turned on. The air purifier will automatically sense the amount of impurities in the air, and adjust the fan speed to keep your air purified.

MANUAL OPERATION
After you turn on the unit, you can switch to manual operation by tapping the MODE button.

- **VENTILATORSNELHEID 1, 2 OF 3**
  Deze niveaus worden aanbevolen voor standaardgebruik overdag. Ventilatorsnelheid 4 wordt automatisch geactiveerd wanneer sensoren een slechte luchtkwaliteit detecteren.

- **VENTILATORSNELHEID 4**
  Ventilatorsnelheid 4, de hoogste ventilatorsnelheid, kan handmatig worden geactiveerd voor maximale luchtzuivering.



PM2.5
Luchtkwaliteitsindicator toont de luchtkwaliteitsniveaus op het scherm.

VERZORGING EN ONDERHOUD

REINIGING

- Reinig het apparaat zoals benodigd door het af te nemen met een droge, zachte doek; voor hardnekkige vlekken gebruikt u een warme, vochtige doek.
- Gebruik geen vluchtige vloeistoffen zoals wasbenzine, verfverdunner of schuurpoeder, omdat die het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.
- Houd het apparaat droog.

Filtervervanging

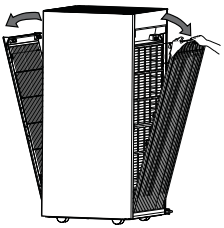
Het scherm met "END" geeft aan wanneer de combinatiefilter moet worden vervangen. Afhankelijk van het aantal gebruiksuren en de luchtkwaliteit kan de vervangingstijd variëren. Bij normaal gebruik moeten ze om de twee jaar worden vervangen.

Het True HEPA- of koolstoffilter mag niet worden gewassen en opnieuw gebruikt omdat het dan niet goed meer werkt. Gebruik alleen AeraMax™-vervangingsfilters van Fellowes.

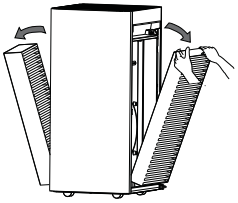
WAARSCHUWING: haal de stekker uit het stopcontact voordat u filters gaat vervangen.

Vervangingsprocedure

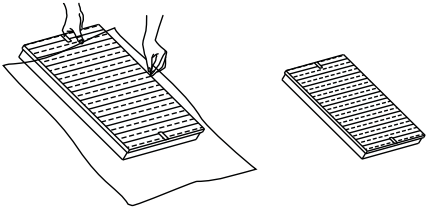
1. Open de filterdeur.



2. Verwijder oude filters en gooi ze weg.

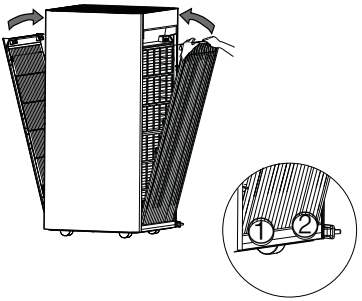


3. Verwijder eventuele verpakkingsfolie van het nieuwe filter / de nieuwe filters.



Zie pagina 44 voor onderdeelnummers van vervangingsfilters.

4. Plaats de nieuwe filters in de het hoofdapparaat. Plaats de filters met HEPA aan de buitenkant en schuif ze naar binnen totdat ze volledig terug in het apparaat zitten.



5. Sluit de filterdeuren goed door eerst de twee lipjes aan de onderkant van de deur erin te steken en deze vervolgens dicht te draaien. Herhaal dit voor beide deuren.

6. Om het filterlampje te resetten nadat een nieuw filter is geïnstalleerd:
   a. Controleer of de lade dicht is.
   b. Schakel het apparaat in.
   c. Houd de knoppen LOCK en TIMER 3 seconden gelijktijdig ingedrukt. Hierdoor zal het scherm niet langer "END" weergeven en wordt de timer voor de levensduur van de filter opnieuw ingesteld.

PROBLEEMOPLOSSING

Voordat u belt

Oplossingen voor veelvoorkomende problemen

Neem deze lijst door voordat u om service verzoekt. Deze lijst vermeldt problemen die niet het gevolg zijn van defecte materialen of afwerking.

PROBLEEM	MOGELIJKE OPLOSSING
Het apparaat laat rook en geuren in de lucht achter.	• Zorg ervoor dat de sensor niet geblokkeerd of verstopt is. • Zet het apparaat dichter bij de irriterende geuren. • Vervang de filters zoals noodzakelijk.
Het apparaat schijnt geuren voort te brengen.	• Vervang de filters zoals noodzakelijk.
Het luchtkwaliteits-controlesysteem start niet.	• Controleer of het apparaat is aangesloten op de voeding. • Zorg ervoor dat de filterdeur volledig gesloten is. • Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit. • Zorg ervoor dat het apparaat aan staat.
Het apparaat stoort de radio- of televisieontvangst.	• Omdat dit apparaat RF-energie (radiofrequentie) uitstraalt, stellen wij voor dat u een of meer van de volgende bewerkin gen uitvoert: - Verplaats de televisie-/radioantenne voor een betere ontvangst. - Plaats het apparaat uit de buurt van de betreffende televisie/radio. - Steek de stekker van het apparaat in een ander stopcontact dan dat van het televisie-/radiosnoer.
Scherm blijft "END" weergeven.	• Herhaal de instructies voor het resetten van het filterlampje vanaf pagina 48.
Zwakke luchtafvoer.	• Zorg ervoor dat de plastic zak van het filter is verwijderd • Schakel het apparaat uit en controleer of niets de luchtuitlaat of -inlaat blokkeert.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Garanti..... 50
Förpackningens innehåll..... 50
Säkerhetsinstruktioner..... 50-51
Produktspecifikationer.....51
Luftrenarens funktioner..... 52
Installation av luftrenaren 53
Displaypanel..... 54
Drift..... 55
Skötsel och underhåll.....56
Felsökning.....57

BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

Begränsad garanti: Fellowes AB (“Fellowes”) garanterar att maskinens delar är fria från materialfel och tillverkningsfel, och ger service och support under 3 år efter försäljningen till den första kunden. Om någon del visar sig vara defekt under garantiperioden, kommer din enda och uteslutande ersättning att bli reparation eller en ersättningsprodukt, som Fellowes väljer och bekostar, motsvarande den defekta delen. Denna garanti täcker inga skador som uppstår genom användning av filter som ej har godkänts av Fellowes eller underlåtenhet att följa rekommenderade utbytesscheman. Denna garanti gäller inte vid missbruk, misskötsel, underlåtenhet att respektera föreskrifterna för produktanvändning, bruk av olämpligt eluttag (annat än vad som anges på märkskylten) eller icke auktoriserad reparation. Fellowes förbehåller sig rätten att ta betalt av kunder för extra kostnader som Fellowes ådrar sig för att tillhandahålla reservdelar eller tjänster utanför det land där luftrenaren ursprungligen såldes av en auktoriserad återförsäljare. Denna garanti omfattar inte luftrenarens utbytesfilter. De är förbrukningsartiklar som under normal användning kan bli uttjänta före treårsperiodens utgång. ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS HÄRI GENOM DEN TILLÄMPLIGA GARANTIPERIOD SOM ANGES OVAN. Under inga omständigheter kan Fellowes hållas ansvarigt för följdskador eller tillfälliga skador som kan härledas till denna produkt. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Villkoren och varaktigheten för denna garanti gäller överallt utom där lagstiftningen ställer andra begränsningar eller villkor. För vidare information eller för att erhålla garantiservice ska försäljningsställe eller Fellowes kontaktas.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

- Fellowes® AeraMax™ luftrenare
- Kombinationsfilter med aktivt kol och True HEPA (2 filter)
- Förfilter (4)
- Bruksanvisning
- Enkätundersökning

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Tack för att du har köpt en luftrenare från Fellowes®. Läs igenom denna bruksanvisning noga före användning. Denna produkt är endast för inomhusbruk.

VIKTIGA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV DIN LUFTRENARE

VARNING: Följ instruktionerna i denna bruksanvisning för att minska risken för elektriska stötar, kortslutning och/eller eldsvåda:

- Reparera eller modifiera inte apparaten, såvida det inte rekommenderas specifikt i denna bruksanvisning. Alla reparationer ska utföras av en kvalificerad tekniker.
- Tvinga inte in stickkontakten i eluttaget.
- Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Om stickkontakten inte passar i uttaget, prova att vända på den. Om den fortfarande inte passar, kontakta en behörig tekniker för att installera ett lämpligt uttag.
- Använd inte luftrenaren om elsladden eller stickkontakten är skadad, eller om vägguttaget hänger löst.
- Du får inte skada, bryta, böja med kraft, dra, vrida, bunta ihop, täcka över, klämma ihop eller placera tunga föremål på elsladden.
- Damma regelbundet av stickkontakten. Detta minskar risken för ansamling av fukt, som kan öka risken för elektriska stötar.
- Om elkabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller någon annan behörig person. Detta för att undvika eventuella olyckor.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget före rengöring av apparaten. När stickkontakten dras ur ska du gripa tag i själva kontakten, aldrig i sladden.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget när apparaten inte används.
- Hantera inte stickkontakten med våta händer.

- Kör inte apparaten vid användning av rökframkallande insektsmedel inomhus.
- Rengör inte apparaten med bensen eller färgförtunningsmedel. Spruta inte insektsmedel på apparaten.
- Använd inte apparaten i fuktiga utrymmen eller där den kan bli blöt, till exempel i badrum.
- Stick inte in fingrar eller främmande föremål i till- eller frånluftsöppningarna.
- Använd inte apparaten i närheten av lättantändliga gaser. Använd inte apparaten i närheten av cigaretter, rökelse eller andra föremål som kan ge ifrån sig gnistor.
- Apparaten avlägsnar inte kolmonoxid som släpps ut från värmesystem eller andra källor.
- Blockera inte till- eller frånluftsöppningarna.
- Använd inte luftrenaren i närheten av varma föremål, såsom en ugn. Använd inte apparaten på platser där den kan komma i kontakt med ånga.
- Använd inte apparaten liggande på sidan.
- Håll apparaten på avstånd från produkter som genererar oljiga restprodukter, till exempel fritöser.
- Använd inte rengöringsmedel för att rengöra apparaten.
- Använd inte apparaten utan filter.
- Du ska inte tvätta och återanvända det äkta HEPA-filtret.
- Dra inte elsladden under mattor, och täck inte heller över den med filtar.
- Lyft alltid apparaten i handtaget när den ska flyttas.
- Placera inga föremål ovanpå luftrenaren.
- Använd inte luftrenaren med en förlängningssladd.
- Apparaten får användas av barn från 8 år och av personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att det sker under uppsikt eller att de har fått anvisningar om säker användning av apparaten och är införstådda med riskerna. Låt inte barn leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller utföra underhåll på apparaten utan uppsikt.
- Varning: Ej lämplig för användning med solid state-hastighetsreglage.
- Endast för placering på golv.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

	AeraMax™ SV luftrenare
Betjänat utrymme	90 kvadratmeter
Strömförsörjning	Växelström 220-240V, 50/60Hz
Effekt	85W
Fläkthastighet	4 hastighetslägen
Display	Kapacitiv beröringssensor
Kontrolltyp	Auto/manuell/natt/barnlås
Luftkvalitetssensor	Ja
Filter	2 kombinationsfilter med True HEPA/aktivt kol med en uppskattad filterlivslängd på 2 år. 4 förfilter som kan rengöras vid behov.
Rengöringssystem	Kolfilter True HEPA-filter med AeraSafe™ antimikrobisk behandling
CADR	544 CFM
Färg	Vit
Ljud	67 dB
Mått (H x B x D)	31,1 x 14,6 x 14,6 tum / 79 x 37,0 x 37,0 cm

FILTERSPECIFIKATIONER

Byte av kombinationsfilter (kol/äkta HEPA/förfilter)	9787901

Mer om ersättningsfilter på: www.fellowes.com

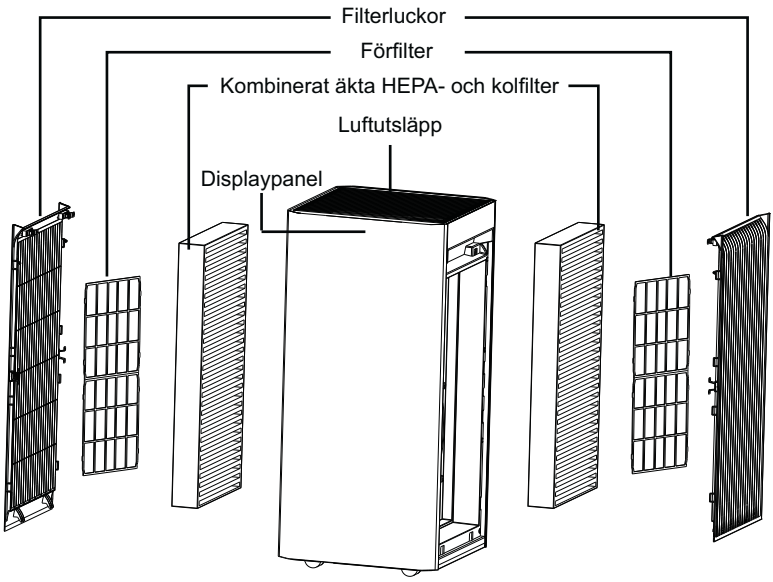
Varning
Alla ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

LUFTRENARENS FUNKTIONER

- **Mycket tyst drift**
  Den här Fellowes AeraMax™-luftrenaren har en fläkt med fyra hastighetslägen och en otroligt tyst drift som passar utmärkt för användning dygnet runt.
- **Enkelt underhåll**
  För optimal prestanda, byt ut kombinationsfiltret när skärmen blinkar "END", eller ungefär var 24:e månad under normala användningsförhållanden.
- **AeraSmart™-sensor**
  Denna luftrenare är utrustad med en luftkvalitetssensor som automatiskt justerar fläktens hastighet för att hålla luften ren.
- **Hastighetsinställning med fyra olika lägen**
  Från 1 för tyst, energieffektiv drift till 2 för den effektivaste rengöringen.
- **Filterbyteindikator**
  Ett blinkande "END" indikerar när True HEPA-filtret och kolfiltret behöver bytas ut, beroende på användningen.

RENINGSSYSTEM I TRE STEG
Avlägsnar 99,97 % av luftburna föroreningar.

- **Kolfilter**
- **Äkta HEPA-filter**
- **Förfilter**



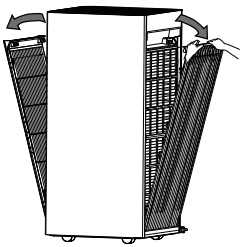
INSTALLATION AV LUFTRENARE

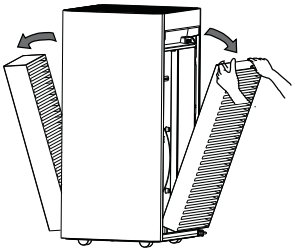
OBS: Följ dessa instruktioner för bästa resultat.

- Placera apparaten minst 50 cm ut från väggen.
- Håll apparaten på avstånd från dragiga områden.
- Placera inte apparaten i närheten av gardiner, då dessa kan blockera till-/ frånluftsöppningarna.
- Placera apparaten på ett stabilt underlag med tillräcklig luftcirkulation.

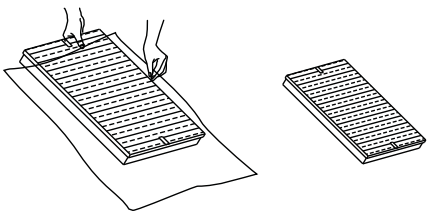
1. Ta av skyddsplasten från kontrollpanelen.

2. Öppna filterluckan

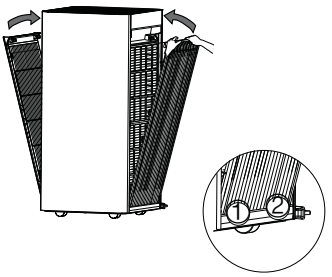




3. Ta ut filtren och ta bort filterplastpåsarna.



4. Placera filtren med HEPA-sidan ut och skjut in dem tills de sitter helt fästa i maskinen.

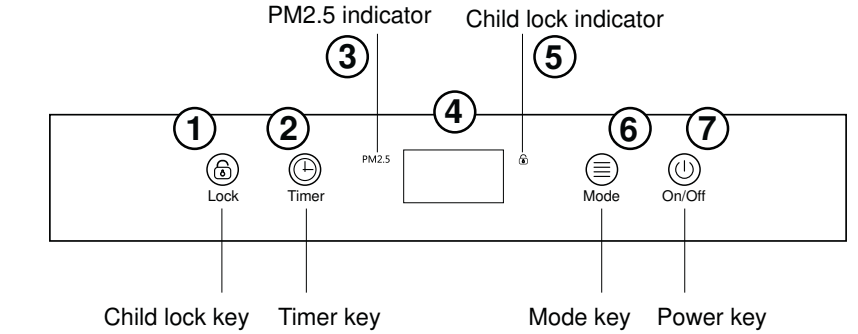


5. Stäng filterluckorna ordentligt genom att först fästa de två flikarna längst ner på luckan och sedan stänga den. Upprepa för båda luckorna..

6. Koppla in elsladden i ett vägguttag.

7. Slå på apparaten. Enheten avger ett pip, går in i AUTO-läge och visar PM2.5.

DISPLAYPANEL



1. **BARNLÅS -** Tryck på knappen LOCK i 3 sekunder för att aktivera barnlåsfunktionen. Barnlåsets indikatorlampa tänds och alla knappar förutom knappen LOCK är låsta tills dess att enheten låses upp.

   När den är i låst läge, tryck på knappen LOCK i 3 sekunder för att avaktivera barnlåsfunktionen. Indikatorlampan för barnlåset släcks och alla knappar fungerar åter normalt.

2. **TIMER -** Tryck en gång på den här knappen för att kontrollera den aktuella timer-statusen och visa antalet kvarvarande timmar på skärmen. Om det inte finns någon timer kommer skärmen att visa “OFF”.

   Om knappen TIMER hålls intryckt kommer enheten att växla mellan timerinställningar från 1 till 12 timmar, i 1-timmessteg, för att stänga av maskinen. Om du stannar vid en timerinställning i 3 sekunder kommer denna inställning att väljas och PM2.5 kommer att visas igen.

   Om du fortsätter att hålla knappen TIMER intryckt tills skärmen visar “OFF”, så avbryts timern. Timern stängs även av om maskinen stängs av.

3. **PM2.5 -** visas när displayen visar luftkvalitetsavläsningen PM2.5.

4. **DISPLAY -** Visar avläsningarna för MODE, TIMER, SLEEP och FILTER CHANGE.

5. **INDIKATOR FÖR BARNLÅS**

6. **MODE -** Tryck på den här knappen en gång för att visa aktivt maskinläge. Håll knappen intryckt för att växla mellan fläkthastighet 1, 2, 3 och 4, SLEEP-läge och AUTO-läge. Stanna i samma läge i 3 sekunder för att välja det läget, därefter visas PM2.5 igen.

   I läget AUTO kommer den smarta sensorn PM2.5 automatiskt att välja fläkthastighet baserat på avläsningarna av luftkvaliteten.

   Vid fläkthastighet 1, 2, 3 eller 4 kommer enheten att gå kontinuerligt med motsvarande hastighet.

   I läget SLEEP körs luftrenaren på fläkthastighet 1 och alla lampor är släckta utom en dämpad strömlampa.

7. **POWER -** När enheten är ansluten till en strömkälla kommer enheten automatiskt att gå in i standby-läge och knappen POWER lyser svagt.

   Tryck på den här knappen i standby-läge för att starta enheten. Alla knappar kommer att tändas och maskinen går in i AUTO-läge om ingen annan inmatning sker inom 3 sekunder.

   När enheten är påslagen, tryck på den här knappen för att återställa enheten i standby-läge. Enheten piper en gång under denna process.

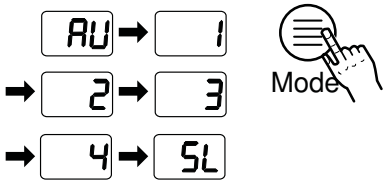
DRIFT

AUTOMATISK DRIFT
Apparaten är standardinställd till automatisk drift när den först slås på. Luftrenaren känner automatiskt av mängden föroreningar i luften, och justerar fläkthastigheten för att hålla luften ren.

MANUELL DRIFT
När du har slagit på enheten kan du växla till manuell drift genom att trycka på MODE-knappen.

- **FLÄKTHASTIGHET 1, 2 ELLER 3**
  Dessa nivåer rekommenderas för vanlig användning under dagtid. Fläkthastighet 4 aktiveras automatiskt när sensorerna upptäcker dålig luftkvalitet.

- **FLÄKTHASTIGHET 4**
  Fläkthastighet 4, den högsta fläkthastigheten, kan aktiveras manuellt för maximal luftrening.



PM2.5
Luftkvalitetsindikatorn visar luftkvalitetsnivåer på skärmen.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

RENGÖRING

- Rengör apparaten vid behov genom att torka av den med en torr, mjuk trasa. Vid envisa fläckar, använd en varm, fuktig trasa.
- Använd inte flyktiga ämnen såsom bensen, förtunningsmedel eller rengöringsmedel i pulverform, eftersom de kan skada apparatens yta.
- Håll apparaten torr.

Filterbyte

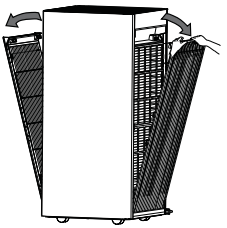
När skärmen visar "END" är det dags att byta ut kombinationsfiltret. Hållbarhetsperioden varierar beroende på antalet användningstimmar och luftkvaliteten. Vid normal användning kommer de dock att behöva bytas ut vartannat år.

Tvätta inte och återanvänd inte True HEPA-filter eller kolfilter – de kommer då inte att fungera effektivt. Använd endast AeraMax™-filter från Fellowes.

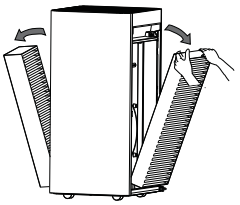
> **VARNING:** Innan du byter ut något filter, se till att dra ut kontakten ur vägguttaget.

Förfarande vid filterbyte

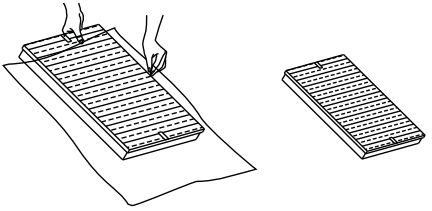
1. Öppna filterluckan.



2. Ta bort och kassera gamla filter.

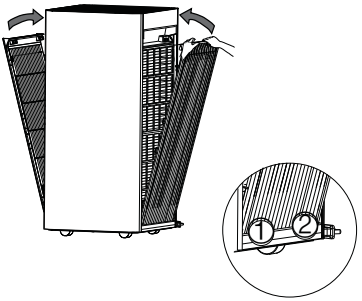


3. Ta bort eventuell förpackning från de(t) nya filtret/filtren.



För utbytesfiltrens artikelnummer, se sidan 52.

4. Placera de nya filtren i huvudenheten. Placera filtren med HEPA-sidan ut och skjut in dem tills de sitter helt fästa i maskinen.



5. Stäng filterluckorna ordentligt genom att först fästa de två flikarna längst ner på luckan och sedan stänga den. Upprepa för båda luckorna.

6. Så här återställer du filterlampan när ett nytt filter har installerats:
   a. Se till att filterluckan är stängd.
   b. Slå på apparaten
   c. Håll inne knapparna LOCK och TIMER samtidigt i 3 sekunder. Detta gör att displayen slutar visa "END" och återställer livslängdstimern för filtret.

FELSÖKNING

Innan du ringer

Lösningar på vanliga problem

Titta igenom listan innan du ringer för att få service. Denna lista tar upp de problem som inte är orsakade av material- och tillverkningsdefekter.

PROBLEM	MÖJLIG ÅTGÄRD
Apparaten lämnar kvar rök och lukter i luften.	• Säkerställ att sensorn inte är blockerad eller tilltäppt. • Flytta apparaten närmare de störande lukterna. • Byt filtren enligt behov.
Apparaten verkar framkalla lukter.	• Byt filtren enligt behov.
Kontrollsystemet för luftkvalitet startar inte.	• Kontrollera att enheten är ansluten till strömförsörjningen. • Se till att filterluckan är helt stängd. • se till att enheten är ordentligt inkopplad • se till att enheten är på
Apparaten stör radio- eller TV-mottagningen.	• Eftersom denna apparat utstrålar radiofrekvensenergi, föreslår vi att du testar en eller flera av följande åtgärder: - Justera tv-/radioantennen för bättre mottagning. - Flytta apparaten längre bort från den påverkade tv-/radioapparaten. - Koppla in apparatens elsladd i ett annat eluttag än det som tv:ns/ radions elsladd är ansluten till.
Displayen fortsätter att visa "END"	• Upprepa instruktionerna för återställning av filterlampan på sidan 56.
Svagt frånluftsflöde.	• Se till att plastpåsen har tagits bort från filtret • Stäng av maskinen och kontrollera att inget hindrar luftens ut- eller inflöde.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Garanti..... 58
Pakkens indhold 58
Sikkerhedsinstruktioner 58-59
Produktspecifikationer 59
Luftrenserens funktioner..... 60
Opsætning af luftrenser..... 61
Displaypanel..... 62
Drift..... 63
Pleje og vedligeholdelse.....64
Fejlfinding 65

Begrænset garanti: Fellowes, Inc. (“Fellowes”) garanterer, at maskinens dele er fri for materiale- og fabrikationsfejl, og yder service og support i 3 år fra den oprindelige forbrugers købsdato. Hvis en del viser sig at være defekt i garantiperioden, er din eneste og eksklusive afhjælpning at få repareret eller udskiftet den defekte del efter Fellowes’ valg og for Fellowes’ regning. Denne garanti dækker ikke skader, der er forårsaget pga. brug af andre filtre end de af Fellowes anbefalede filtre eller manglende overholdelse af udskiftningsskemaet. Denne garanti er ugyldig i tilfælde af misbrug, forkert anvendelse, undladelse af at overholde produktets anvendelsesstandarder, betjening med forkert strømforsyning eller uautoriseret reparation. Fellowes forbeholder sig retten til at fakturere forbrugeren for yderligere omkostninger erholdt af Fellowes for at levere dele eller service udenfor det land, hvor luftrenseren oprindeligt blev solgt af en autoriseret detailforhandler. Denne garanti omfatter ikke luftrenserens udskiftelige filtre; det er en engangsdel, som kan blive slidt op ved normal brug før udløbstiden på tre år. ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTIPERIODE SOM NÆVNT OVENFOR. I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for at få service inden for denne garantiperiode bedes du venligst kontakte os eller din forhandler.

PAKKEN INDEHOLDER

- Fellowes® AeraMax™ luftrenser
- Kombination af aktivt kulstoffilter/True HEPA filter (2 filtre)
- Forfiltre (4)
- Instruktionsark
- Undersøgelseskort

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Tak, fordi du har købt en Fellowes® luftrenser. Læs denne manual omhyggeligt før brug.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

VIGTIGE FORHOLDSREGLER OG INSTRUKTIONER TIL BRUG AF DIN LUFTRENSER

ADVARSEL: Følg instruktionerne i denne manual for at mindske risikoen for elektrisk stød, kortslutning og/eller brand:

- Enheden må ikke repareres eller ændres, medmindre det specifikt anbefales i denne manual. Alle reparationer bør udføres af en kvalificeret tekniker.
- Stik ikke stikket med magt ind i en stikkontakt.
- Der må ikke ændres på stikket på nogen måde. Vend stikket om, hvis det ikke passer ind i stikkontakten. Kontakt en kvalificeret elektriker for at montere den rigtige stikkontakt, hvis stikket ikke passer.
- Må ikke anvendes, hvis netledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis forbindelsen til stikkontakten er løs.
- Undlad at beskadige, knække, bøje, trække, vride, bundte, overtrække, klemme eller placere tunge genstande på netledningen.
- Fjern jævnligt støv fra strømstikket. Det vil formindske risikonen for ophobning af fugt, hvilket kan øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis forsyningskablet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceforhandler eller lignende kvalificeret personale for at undgå fare.
- Tag stikket ud af stikkontakten, før du rengør enheden. Når du fjerner strømstikket, skal du gribe fat i selve stikket, men aldrig i ledningen .

- Tag stikket ud af stikkontakten, når enheden ikke er i brug.
- Håndter ikke strømstikket med våde hænder.
- Brug ikke enheden, når der anvendes indendørs røgproducerende insekticider.
- Rengør ikke enheden med benzen eller malingfortynder. Der må ikke sprøjtes insektmidler på enheden.
- Brug ikke enheden på steder, hvor der er fugtigt, eller hvor enheden kan blive vådt, f.eks. på et badeværelse.
- Sæt ikke fingre eller fremmedlegemer ind i indsugningen eller udluftningen.
- Brug ikke enheden i nærheden af brandfarlige gasser. Brug ikke i nærheden af cigaretter, røgelsespinde eller andre genstande, der kan danne gnister.
- Enheden fjerner ikke kulilte, der er emitteret fra varmeanlæg eller andre kilder.
- Indsugnings- og udluftningsventilerne må ikke blokeres.
- Må ikke anvendes i nærheden af varme genstande, f.eks. et komfur. Må ikke anvendes, hvor enheden kan komme i kontakt med damp.
- Brug ikke enheden på siden.
- Hold væk fra produkter, der danner olieholdige rester, f.eks. en friturегryde.
- Brug ikke rengøringsmiddel til at rengøre enheden.
- Må ikke anvendes uden et filter.
- Du må ikke vaske og genbruge True HEPA-filteret.
- Lad være med at føre netledningen under gulvtæpper, ej heller dæk til med tæpper.
- Løft altid med håndtaget, når maskinen flyttes.
- Der må ikke placeres genstande oven på luftrenseren.
- Luftrenseren må ikke bruges med en forlængerledning.
- Dette apparat kan anvendes af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, føle- eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, såfremt de er under opsyn eller har fået anvisninger i sikker brug af apparatet og forstår farerne. Børn må ikke lege med apparatet. Må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn, der ikke er under opsyn.
- Advarsel: Ikke egnet til brug med faststof hastighedskontrol.
- Må kun anvendes på gulvet.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

	AeraMax™ SV luftrenser
Betjent område	970 sqft /90 m²
Strømforsyning	AC 220-240V, 50/60Hz
Strømstyrke	85W
Ventilatorhastighed	4-trins
Skærm	Kapacitiv berøring
Kontroltype	Auto/Manuel/Nat/Børnelås
Luftkvalitetssensor	Ja
Filtre	2 stk. kombinerede True HEPA/Aktivt kulstoffiltre med en anslået filterlevetid på 2 år. 4 forfiltre som kan renses efter behov.
Rensningssystem	Kulstoffilter True HEPA Filter med AeraSafe™ antimikrobiel behandling
CADR	544 CFM
Farve	Hvid
Lyd	67 dB
Mål (H x B x D)	31,1 x 14,6 x 14,6 tommer / 79 x 37,0 x 37,0 cm

FILTERSPECIFIKATIONER

Udskiftning af kombinationsfilter (kulstof / True HEPA / forfilter)	9787901

Gå til www.fellowes.com ang. udskiftningsfiltre.

Advarsel
Enhver ændring eller modifikation, der ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

LUFTRENSERENS FUNKTIONER

- **Ultra-lydsvag drift**
  Denne Fellowes AeraMax™ luftrenser har en fire-trins ventilator med særdeles støjsvag drift, som er ideel til brug døgnet rundt.

- **Nem vedligeholdelse**
  For optimal ydeevne skal du udskifte det kombinerede filter, når skærmen blinker "END" eller cirka hver 24. måned under normale brugsforhold.

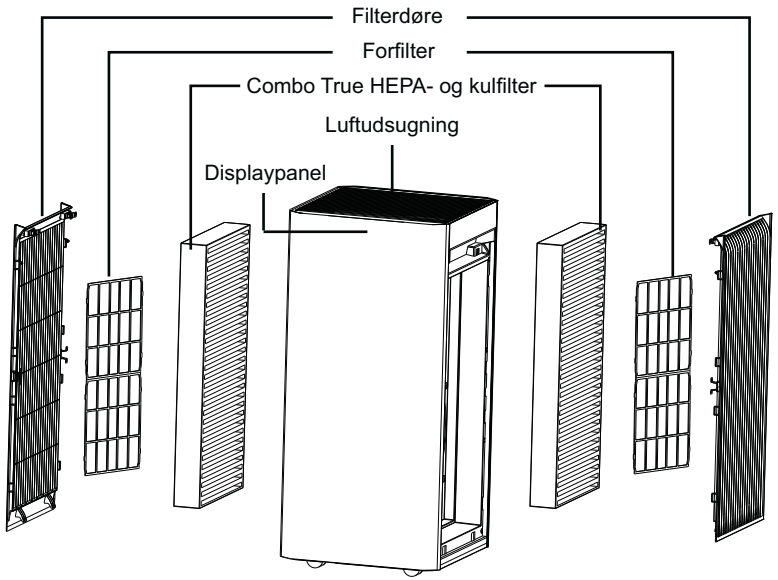
- **AeraSmart™ Sensor**
  Denne luftrenser er udstyret med en luftkvalitetssensor, som automatisk justerer ventilatorens hastighed for at holde luften renset

- **Fire-trins hastighedsindstilling**
  Fra 1 for støjsvag, energi-effektiv drift til 2 for den mest effektive rensning.

- **Indikation af filterudskiftning**
  Blinker "END" for at angive, hvornår True HEPA- og kulstoffiltret skal udskiftes, afhængig af brug.

TRE-TRINS RENSNINGSSYSTEM
Fjerner 99,97 % af luftbårne forureningskilder.

- **Kulfilter**
- **True HEPA-filter**
- **Forfilter**



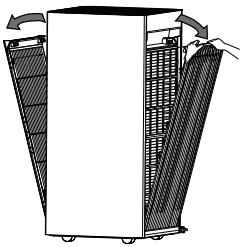
OPSÆTNING AF LUFTRENSER

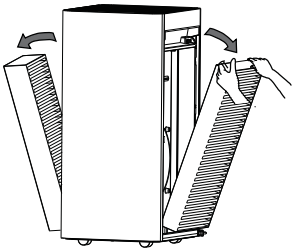
BEMÆRK: Følg disse anvisninger for at få de bedste resultater.

- Placer enheden mindst ½ meter fra væggen.
- Hold enheden væk fra områder med træk.
- Hold gardiner væk fra enheden, da de kan forstyrre indsugningen/udluftningen.
- Placer enheden på en stabil overflade med masser af luftcirkulation.

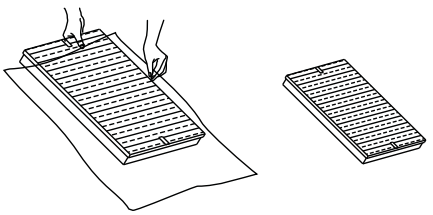
1. Fjern den beskyttende film fra kontrolpanelet..

2. Åbn døren til filteret.

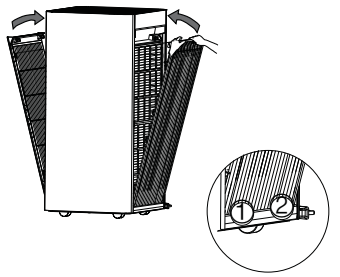




3. Tag filtrene ud og fjern plastik filterposerne.



4. Placer filtrene med HEPA-siden udad, og skub dem ind, indtil de sidder helt tilbage i maskinen.

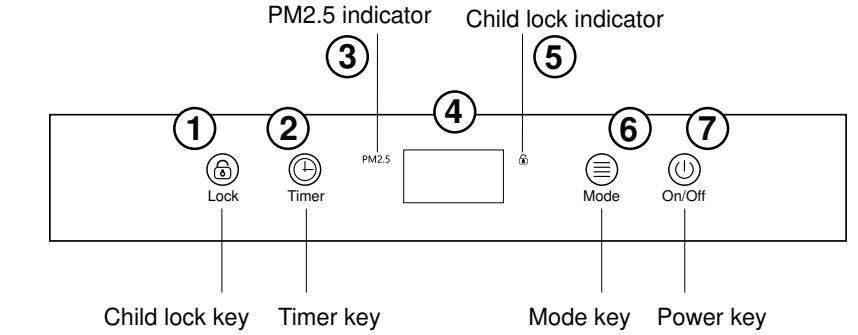


5. Luk filterdørene forsvarligt ved først at indsætte de to tapper i bunden af døren og derefter dreje den til. Gentag for begge døre.

6. Sæt ledningen i en stikkontakt.

7. Tænd for enheden. Enheden bipper, går i AUTO-tilstand og viser PM2.5.

DISPLAYPANEL



1. **BØRNESIKRING -** Tryk på LOCK-knappen i 3 sekunder for at aktivere børnesikring funktionen. Indikatoren for børnesikringen vil lyse, og alle taster vil være ikke-funktionelle, indtil de låses op, undtagen LOCK-tasten.

   Når den er låst, skal du trykke på LOCK-knappen i 3 sekunder for at deaktivere børnesikring funktionen. Indikatoren for børnesikringen slukker, og alle taster vil fungere normalt.

2. **TIMER -** Tryk én gang på denne knap for at kontrollere den aktuelle status for en timer, som viser resterende timer på skærmen. Hvis der ikke er nogen timer, vil skærmen vise "OFF".

   Ved konstant at trykke på TIMER-knappen, kan du vælge mellem timer-indstillinger fra 1 til 12 timer i intervaller på 1 time for at slukke for maskinen. Hvis du forbliver på en timer-indstilling i 3 sekunder, vælges den, og PM2.5 vises igen.

   Hvis du fortsætter med at trykke på TIMER, indtil skærmen siger "OFF", annulleres timeren. Timeren vil også blive slukket, hvis maskinen er slukket.

3. **PM2.5 -** dette lyser, når displayet viser PM2.5 luftkvalitetens aflæsning.

4. **DISPLAY -** Dette display vil vise MODE, TIMER, SLEEP og FILTER CHANGE udlæsninger.

5. **INDIKATOR FOR BØRNESIKRING**

6. **MODE -** Tryk én gang på denne knap for at få vist den aktuelle maskintilstand. Tryk konstant på den for at skifte mellem ventilator hastighed 1, 2, 3 og 4, SLEEP-tilstand og AUTO-tilstand. Bliv i den samme tilstand i 3 sekunder for at vælge den, og PM2.5 vil blive vist igen.

   I AUTO-tilstand vil PM2.5-smart-sensoren automatisk vælge ventilator hastigheden baseret på luftkvalitetens aflæsninger.

   Ved ventilator hastighed 1, 2, 3 eller 4 vil enheden køre konstant med den tilsvarende hastighed.

   I SLEEP-tilstand vil renseren køre på ventilator hastighed 1, og alle lys er slukket undtagen et dæmpet strømlys.

7. **POWER -** Når enheden er tilsluttet, går enheden automatisk i standbytilstand, og POWER-knappen lyser svagt.

   Tryk på denne knap i standbytilstand for at tænde for enhed en. Alle taster vil lyse, og maskinen vil gå i AUTO-tilstand, hvis der ikke sker andre input inden for 3 sekunder.

   Mens enheden er tændt, skal du trykke på denne knap for at sætte enheden tilbage i standbytilstand. Enheden bipper én gang under denne proces.

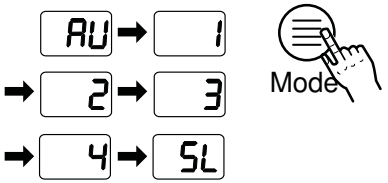
BETJENING

AUTOMATIC BETJENING
Enheden er indstillet til som standard at starte automatisk funktion, når den tændes. Luftrenseren vil automatisk registrere mængden af urenheder i luften og justere ventilatorens hastighed for at holde luften ren.

MANUEL BETJENING
Når du har tændt enheden,s kan du skifte til manuel betjening ved at trykke på knappen MODE

- **VENTILATOR HASTIGHED 1, 2 ELLER 3**
  Disse niveauer anbefales til standardbrug i dagtimerne. Ventilator hastighed 4 aktiveres automatisk, når sensorerne registrerer dårlig luftkvalitet.

- **VENTILATOR HASTIGHED 4**
  Ventilator hastighed 4, den højeste ventilator hastighed, kan aktiveres manuelt for maksimal luftrensning.



PM2,5
Luftkvalitets indikatoren viser niveauer af luftkvalitet på skærmen.

OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE

RENGØRING

- Rengør enheden efter behov ved at tørre den af med en tør, blød klud; ved genstridige pletter skal du bruge en varm, fugtig klud.
- Brug ikke flygtige væsker, såsom benzen, farvefortynder eller skurepulver, da det kan beskadige enhedens overflade.
- Hold enheden tør.

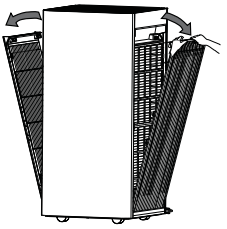
Udskiftning af filter

Skærmen, der viser "END" vil signalere, hvornår kombinationsfilteret skal udskiftes. Udskiftningsintervallet afhænger af driftstimer og luftkvalitet. Ved normal brug skal de dog udskiftes hvert andet år. HEPA- og kulstoffiltrene må ikke vaskes og genanvendes – de fungerer ikke effektivt bagefter. Brug kun Fellowes brand AeraMax™ udskiftningsfiltre.

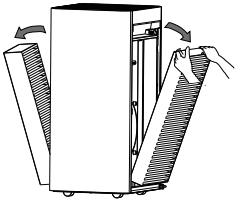
> **ADVARSEL:** Før du udskifter et filter, skal du sørge for at tage stikket ud af stikkontakten.

Procedure for udskiftning

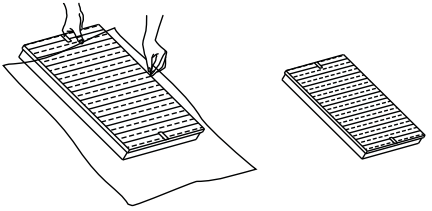
1. Åbn døren til filteret.



2. Fjern og bortskaf gamle filtre.

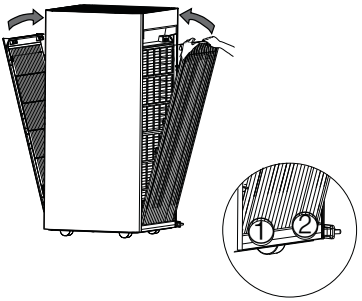


3. Fjern eventuel emballage fra de(t) nye filter(e).



Se side 60 for reservedelsnumre for udskiftningsfiltre.

4. Placer de nye filtre i hovedenheden. Placer filtrene med HEPA-siden udad, og skub dem ind, indtil de sidder helt tilbage i maskinen.



5. Luk filterdørene forsvarligt ved først at indsætte de to tapper i bunden af døren og derefter dreje den til. Gentag for begge døre.

6. Sådan nulstilles filterlampen, når et nyt filter er installeret:
   a. Sørg for, at skuffen er lukket.
   b. Tænd for enheden.
   c. Tryk på LOCK- og TIMER-knapperne på samme tid i 3 sekunder. Dette vil få displayet til at stoppe med at sige "END" og nulstille timeren for filterets levetid.

FEJLFINDING

Før du ringer

Løsninger på almindelige problemer

Gennemgå denne liste, før du ringer til service. Listen omhandler problemer, som ikke er resultatet af defekte materialer eller fabrikationsfejl.

PROBLEM	MULIG LØSNING
Enheden efterlader røg og lugtgener i luften.	• Sørg for, at sensoren ikke er blokeret eller tilstoppet. • Flyt enheden tættere på lugtgenerne. • Udskift filtrene efter behov.
Enheden forekommer at producere lugtgener.	• Udskift filtrene efter behov.
Luftkvalitets-kontrolsystemet kan ikke starte.	• Kontroller, at enheden er tilsluttet strømforsyningen. • Sørg for, at døren til filteret er helt lukket. • Sørg for, at enheden er tilsluttet korrekt. • Sørg for, at enheden er tændt.
Enheden forstyrrer radio- eller tv-modtagelse.	• Da denne enhed udsender radiofrekvensenergi, foreslår vi, at du prøver en eller flere af følgende: - For at opnå bedre modtagelse skal du justere tv-/radioantennen. - Flyt enheden væk fra det tv eller den radio, som er påvirket. - Sæt enhedens netledning i en anden stikkontakt end tv/radioens netledning.
Displayet fortsætter med at vise "END"	• Gentag instruktionerne om nulstilling af filterlampen fra side 64.
Svag luftudgang.	• Sørg for, at plastikposen blev fjernet fra filteret. • Sluk for maskinen, og kontroller, at intet blokerer for udluftningen eller indsugningen.

SISÄLLYSLUETTELO

Takuu 66
Pakkauksen sisältö 66
Turvallisuusohjeet 66-67
Tuotetiedot 68
Ilmanpuhdistimen ominaisuudet 69
Ilmanpuhdistimen asennus 70
Näyttöpaneeli 71
Käyttö 72
Huolto ja ylläpito 73
Vianmääritys 74

TUOTTEEN RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettu takuu: Fellowes, Inc. (“Fellowes”) takaa, että laitteen osissa ei ole materiaali- ja valmistusvikoja. Yhtiö tarjoaa osien huollon ja asiakastuen 3 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Jos jossain osassa havaitaan vika takuuaikana, ainoana ja yksinomaisena ratkaisuna on viallisen osan korjaus tai vaihto Fellowesin valinnan mukaan ja kustannuksella. Tämä takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat muiden kuin Fellowesin hyväksymien suodattimien käytöstä tai suositellun vaihtoaikataulun noudattamatta jättämisestä. Takuu ei kata väärinkäyttöä, virheellistä käsittelyä, tuotteen normaaleista käyttötavoista poikkeavaa käyttöä, laitteen käyttöä epäasianmukaisella virtalähteellä (muu kuin tuotetarrassa on mainittu) tai valtuuttamatonta korjausta. Fellowes pidättää oikeuden veloittaa asiakkaalta mahdolliset lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että Fellowes toimittaa osia tai palveluja muuhun kuin siihen maahan, jossa valtuutettu jälleenmyyjä on tuotteen alun perin myynyt. Tämä takuu ei kata ilmanpuhdistimen vaihdettavia suodattimia, sillä ne ovat kulutusosia, jotka voivat kulua loppuun normaalissa käytössä ennen kolmen vuoden umpeen kulumista. KAIKKIEN HILJAISTEN TAKUIDEN, MUKAAN LUKIEN KAUPALLISTAMINEN TAI SOVELTUVUUS TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN, KESTO ON SITEN RAJATTU EDELLÄ MÄÄRÄTYN TAKUUAJAN MUKAISESTI. Fellowes ei vastaa missään tapauksessa tästä tuotteesta johtuvista välillisistä tai tahattomista vahingoista. Tämä takuu antaa käyttäjälle erityiset lainmukaiset oikeudet. Tämän takuun kesto ja ehdot ovat voimassa maailmanlaajuisesti lukuun ottamatta paikallisen lainsäädännön edellyttämiä erilaisia rajoituksia tai ehtoja. Lisätietoja tai takuunalaisia palveluja on saatavissa meiltä tai jälleenmyyjältäsi.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Fellowes® AeraMax™-ilmanpuhdistin
- Aktiivihiilisuodattimen/True HEPA-suodattimen yhdistelmä (2 suodatinta)
- Esisuodattimet (4)
- Ohjelehtinen
- Kyselylomake

TURVALLISUUSOHJEET

Kiitos, että hankit Fellowes® -ilmanpuhdistimen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.

Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

TÄRKEITÄ VAROITUKSIA JA OHJEITA LIITTYEN ILMANPUHDISTUSLAITTEEN KÄYTTÖÖN

VAROITUS: Noudata tämän käyttöohjeen ohjeita vähentääksesi sähköiskun, oikosulun ja/tai tulipalon vaaraa:

- Älä korjaa tai muunna laitetta, ellei käyttöohjeessa erityisesti suositella toimimaan niin. Vain pätevä teknikko saa suorittaa korjaustoimenpiteitä.
- Älä työnnä pistoketta väkisin pistorasiaan.
- Älä muunna pistoketta millään tavalla. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, käännä se toisinpäin. Jos se ei siltikään sovi, ota yhteyttä pätevään teknikkoon, joka voi asentaa toimivan pistorasian.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut tai jos se istuu löyhästi pistorasiassa.
- Älä vahingoita, riko, taivuta väkisin, vedä, väännä, kierrä, päällystä tai purista virtajohtoa äläkä aseta sen päälle painavia esineitä.
- Pyyhi pöly pistokkeesta säännöllisesti.
- Tämä vähentää kosteuden kerääntymisen mahdollisuutta, sillä kosteus lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valmistajan valtuuttaman huoltajan tai vastaavan pätevyyden omaavien henkilöiden on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin puhdistat laitteen. Irrota pistoke pitämällä kiinni itse pistokkeesta, älä koskaan vedä johdosta.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä.

- Älä käsittele pistoketta märin käsin.
- Älä käytä laitetta, kun käytät sisätiloihin tarkoitettuja savua muodostavia hyönteismyrkkyjä.
- Älä puhdista laitetta bentseenillä tai maalinohenteilla. Älä suihkuta laitetta hyönteismyrkyillä.
- Älä käytä laitetta kosteissa olosuhteissa tai paikoissa, joissa se voi kastua, esimerkiksi kylpyhuoneessa.
- Älä työnnä sormia tai vieraita esineitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoihin.
- Älä käytä laitetta herkästi syttyvien kaasujen läheisyydessä. Älä käytä savukkeiden, suitsukkeiden tai muiden kipinöitä aiheuttavien esineiden läheisyydessä.
- Laite ei poista lämmityslaitteiden tai muiden lähteiden tuottamaa hiilimonoksidia.
- Älä tuki ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoja.
- Älä käytä lämmönlähteiden kuten uunin läheisyydessä. Älä käytä paikoissa, joissa laite voi joutua kosketuksiin höyryn kanssa.
- Älä käytä laitetta sen ollessa kyljellään.
- Pidä laite etäällä öljyisiä höyryjä tuottavista laitteista, kuten rasvakeittimistä.
- Älä käytä pesuaineita laitteen puhdistamiseen.
- Älä käytä laitetta ilman suodatinta.
- Älä pese True HEPA -suodatinta tai käytä sitä uudelleen.
- Älä aseta virtajohtoa mattojen alle äläkä peitä sitä pikkumatoilla.
- Siirrä laitetta ainoastaan kahvasta nostamalla.
- Älä aseta esineitä ilmanpuhdistimen päälle.
- Älä käytä ilmanpuhdistinta jatkojohdon kanssa.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisteihin liittyvät tai henkiset kyvyt tai kokemukset ja tiedot ovat tavanomaista heikommat, jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Varoitus: Ei sovellu käytettäväksi nopeuden puolijohdesäätimien kanssa.
- Vain lattiakäyttöön.

TUOTETIEDOT

	AeraMax™ SV -ilmanpuhdistin
Suositeltava huonekoko	90 neliömetriä
Virransyöttö	Vaihtovirta, 220–240 V / 50/60 Hz
Tehotaso	85 W
Tuulettimen nopeus	4 nopeutta
Näyttö	Kapasitiivinen kosketusnäyttö
Säädintyyppi	Auto/Manuaalinen/Yö/Lapsilukko
Ilmanlaadun tunnistin	On
Suodattimet	2 aktiivihiilisuodattimen/True HEPA-suodattimen/esisuodattimen yhdistelmää, joiden arvioitu käyttöikä on 2 vuotta. 4 esisuodatinta, jotka voidaan puhdistaa tarvittaessa.
Puhdistusjärjestelmä	Hiilisuodatin True HEPA-suodatin, jossa AeraSafe™-antimikrobikäsittely
CADR	15,44 kuutiometriä minuutissa
Väri	Valkoinen
Ääni	67 dB
Mitat (K x L x S)	31,1 x 14,6 x 14,6 tuumaa / 79 x 37,0 x 37,0 cm

SUODATTIMEN TEKNISET TIEDOT

Yhdistelmäsuodattimen (hiili / True HEPA / esisuodatin) vaihto	9787901

Voit tilata vaihtosuodattimia osoitteessa www.fellowes.com

Varoitus
Kaikki muutokset, joita valmistaja ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

ILMANPUHDISTIMEN OMINAISUUDET

- **Erittäin hiljainen toiminta**
  Tässä Fellowes AeraMax™ -ilmanpuhdistimessa on nelinopeuksinen tuuletin, joka soveltuu ympärivuorokautiseen käyttöön erittäin hiljaisen käyntiäänensä vuoksi.

- **Helppo huoltaa**
  Optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi vaihda yhdistelmäsuodatin, kun näytössä vilkkuu "END" tai noin 24 kuukauden välein normaaleissa käyttöolosuhteissa.

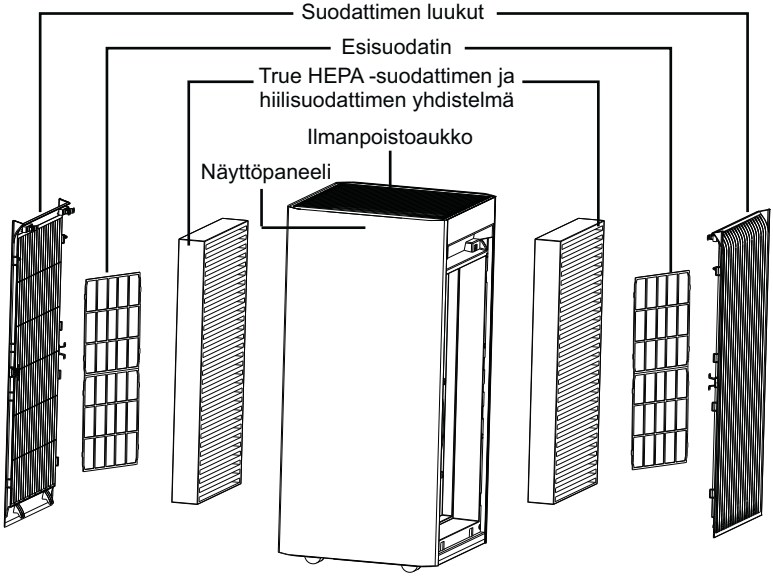
- **AeraSmart™-anturi**
  Tässä ilmanpuhdistimessa on ilman laadun tunnistin, joka säätää tuulettimen nopeuden automaattisesti varmistaen ilman puhtauden.

- **Neljä nopeusasetusta**
  Hiljaisesta ja energiatehokkaasta 1-asetuksesta tehokkaimpaan 2-puhdistusasetukseen.

- **Ilmoitus suodattimen vaihtamiseksi**
  Vilkkuva "END" ilmaisee, milloin True HEPA -suodatin ja hiilisuodatin on vaihdettava, käytöstä riippuen.

KOLMIVAIHEINEN PUHDISTUSJÄRJESTELMÄ
Poistaa 99,97 % ilman epäpuhtauksista.

- **Hiilisuodatin**
- **True HEPA -suodatin**
- **Esisuodatin**



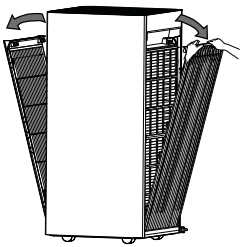
ILMANPUHDISTIMEN KÄYTTÖÖNOTTO

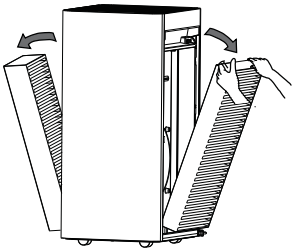
HUOMAUTUS: Saat parhaat tulokset noudattamalla näitä ohjeita.

- Sijoita laite vähintään puolen metrin päähän seinästä.
- Pidä laite poissa vetoisilta alueilta..
- Pidä verhot kaukana laitteesta, sillä ne saattavat tukkia ilmanotto- tai ilmanpoistoaukot.
- Sijoita laite vakaalle alustalle paikkaan, jossa ilma kiertää hyvin.

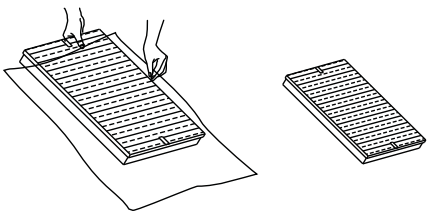
1. Poista suojamuovi ohjauspaneelista.

2. Avaa suodattimen luukku.

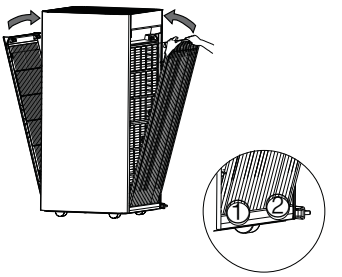




3. Ota suodattimet pois ja poista muoviset suodatinpussit.



4. Aseta suodattimet koneeseen HEPA-puoli ulospäin ja työnnä ne sisään, kunnes ne ovat kokonaan paikoillaan.

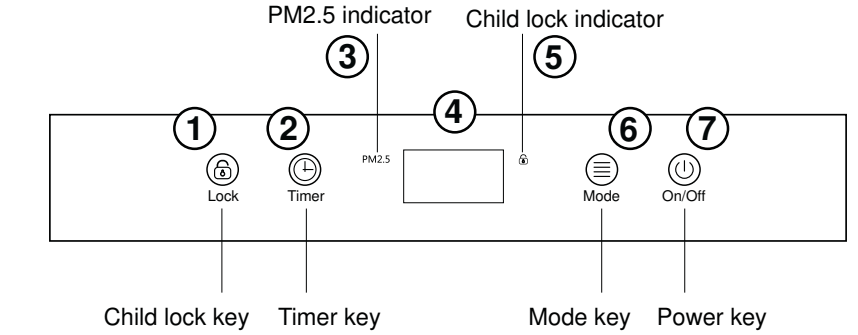


5. Sulje suodattimen luukku tiukasti asettamalla ensin luukun pohjassa olevat kaksi kielekettä paikoilleen ja kääntämällä se sitten kiinni. Toista molemmille luukuille.

6. Liitä virtajohto pistorasiaan.

7. Kytke laitteeseen virta. Laite piippaa, siirtyy AUTO-tilaan ja näyttää "PM2.5"

NÄYTTÖPANEELI



1. **LAPSILUKKO -** Aktivoi lapsilukko painamalla LUKITSE-painiketta 3 sekunnin ajan. Lapsilukon merkkivalo syttyy ja kaikki painikkeet poistetaan käytöstä avaamiseen asti, paitsi LUKITSE-painike.

   Lukitsemisen jälkeen paina LUKITSE-painiketta 3 sekunnin ajan, jotta lapsilukko poistuu käytöstä. Lapsilukon merkkivalo sammuu ja kaikki näppäimet toimivat taas normaalisti.

2. **AJASTIN -** Paina tätä painiketta kerran tarkistaaksesi ajastimen nykyisen tilan, joka näyttää jäljellä olevat tunnit näytöllä. Jos ajastinta ei ole asetettu, näytössä näkyy “OFF”.

   AJASTIN-painikkeen jatkuva painaminen valitsee ajastimen asetuksista 1 - 12 tuntia laitteen sammuttamiseen, 1 tunnin portain. Kun ajastinasetuksessa pysytään 3 sekuntia, asetus valitaan ja “PM2.5” tulee jälleen näytölle.

   Kun AJASTIN-painikkeen painamista jatketaan kunnes näytössä lukee “OFF”, ajastin peruuntuu. Ajastin sammuu myös, jos laitteen virta katkaistaan.

3. **PM2.5 -** tämä syttyy, kun näytössä näkyy ilmanlaadun lukema “PM2.5”.

4. **NÄYTTÖ -** Tämä näyttö näyttää TILA-, AJASTIN-, YÖKÄYTTÖ- ja SUODATTIMEN VAIHTO -lukemat.

5. **LAPSILUKON ILMAISIN**

6. **TILA -** Paina tätä painiketta kerran näyttääksesi laitteen nykyisen tilan. Paina sitä jatkuvasti vaihtaaksesi tuulettimen nopeuden 1, 2, 3 ja 4, YÖKÄYTTÖ-tilan ja AUTO-tilan välillä. Pysy samassa tilassa 3 sekuntia, niin tila valitaan ja “PM2.5” tulee jälleen näkyviin.

   AUTO-tilassa älykäs PM2.5-anturi valitsee automaattisesti tuulettimen nopeuden ilmanlaadun lukemien perusteella.

   Tuulettimen nopeudella 1, 2, 3 tai 4 yksikkö käy jatkuvasti kyseisellä nopeudella.

   YÖKÄYTTÖ-tilassa ilmanpuhdistin toimii tuulettimen nopeudella 1, ja kaikki valot sammuvat lukuun ottamatta himmennettyä virran merkkivaloa.

7. **VIRTA -** Kun laite on kytketty virtalähteeseen, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan ja VIRTA-painike palaa himmeänä.

   Paina tätä painiketta valmiustilassa käynnistääksesi laitteen. Kaikki näppäimet syttyvät ja kone siirtyy AUTO-tilaan, jos muuta syöttöä ei tapahdu 3 sekunnin kuluessa.

   Kun laite on päällä, paina tätä painiketta asettaaksesi laitteen takaisin valmiustilaan. Laite piippaa kerran tämän prosessin aikana.

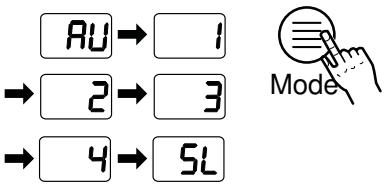
KÄYTTÖ

AUTOMAATTINEN KÄYTTÖ
Laitteen oletusasetuksena on automaattinen käyttö, kun siihen kytketään virta ensimmäisen kerran. Ilmanpuhdistin tunnistaa automaattisesti ilman epäpuhtauksien määrän ja säätää tuulettimen nopeuden pitääkseen ilman puhdistettuna.

MANUAALINEN KÄYTTÖ
Kun olet käynnistänyt laitteen, voit siirtyä manuaaliseen käyttöön napauttamalla TILA-painiketta.

- **TUULETTIMEN NOPEUS 1, 2 TAI 3**
  Näitä tasoja suositellaan normaaliin päiväkäyttöön. Tuulettimen nopeus 4 aktivoituu automaattisesti, kun anturit havaitsevat huonon ilmanlaadun.

- **TUULETTIMEN NOPEUS 4**
  Tuulettimen nopeus 4, suurin tuuletinnopeus, voidaan aktivoida käsin ilman huippupuhdistuksen saavuttamiseksi.



PM2.5
Ilmanlaadun ilmaisin näyttää ilmanlaadun tason näytöllä.

KUNNOSSAPITO JA HUOLTO

PUHDISTUS

- Pyyhi laite tarvittaessa kuivalla ja pehmeällä puhdistusliinalla. Poista tahrat lämpimään veteen kostutetulla puhdistusliinalla.
- Älä käytä haihtuvia nesteitä, kuten bentseeniä, ohenteita tai hankausjauhetta, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa.
- Pidä laite kuivana.

Suodattimen vaihto

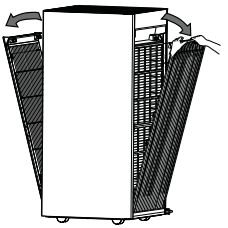
Näyttö, jossa lukee "END", ilmoittaa, milloin yhdistelmäsuodatin on vaihdettava. Vaihtoväli riippuu käyttötunneista ja ilman laadusta. Normaalissa käytössä se on kuitenkin vaihdettava kahden vuoden välein.

Älä pese tai käytä True HEPA- tai hiilisuodattimia uudelleen – ne eivät toimi tehokkaasti. Käytä vain Fellowes-merkkisiä AeraMax™-vaihtosuodattimia.

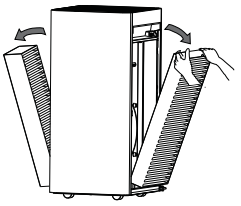
> **VAROITUS:** Varmista ennen suodattimien vaihtamista, että olet irrottanut virtapistokkeen pistorasiasta.

Vaihtaminen

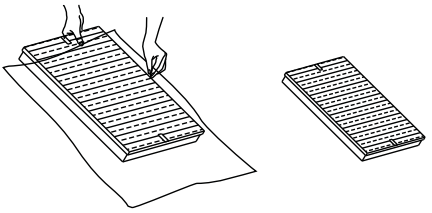
1. Avaa suodattimen luukku.



2. Poista ja hävitä vanhat suodattimet.

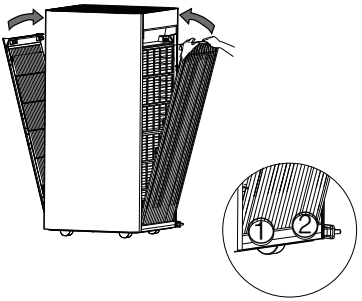


3. Poista kaikki pakkausmateriaali uusista suodattimista.



Katso vaihtosuodattimen osanumerot sivulta 68.

4. Aseta uudet suodattimet pääyksikköön. Aseta suodattimet koneeseen HEPA-puoli ulospäin ja työnnä ne sisään, kunnes ne ovat kokonaan paikoillaan.



5. Sulje suodattimen luukku tiukasti asettamalla ensin luukun pohjassa olevat kaksi kielekettä paikoilleen ja kääntämällä se sitten kiinni. Toista molemmille luukuille.

6. Suodattimen merkkivalon kuittaus, kun uusi suodatin on laitettu paikalleen:
   a. Varmista, että vetoteline on suljettu.
   b. Kytke laitteeseen virta.
   c. Paina LUKITSE- ja AJASTIN-painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan. Tämän seurauksena teksti "END" häviää näytöltä ja suodattimen käyttöiän ajastin nollautuu.

VIANMÄÄRITYS

Ennen kuin soitat

Ratkaisuja yleisimpiin ongelmiin

Lue tämä luettelo, ennen kuin soitat huoltopalveluun. Tämä luettelo kattaa muista syistä kuin viallisista materiaaleista tai valmistusvirheistä johtuvat ongelmat..

ONGELMA	MAHDOLLINEN RATKAISU
Laitteesta lähtee savua ja hajuja.	• Varmista, ettei tunnistin ole peitettynä tai tukossa.. • Siirrä laite lähemmäksi hajun lähteitä. • Vaihda suodattimet tarvittaessa.
Laitteesta tuntuu lähtevän hajuja.	• Vaihda suodattimet tarvittaessa.
Ilmanlaadun valvontajärjestelmä ei käynnisty.	• Tarkista, että laite on kytketty virtalähteeseen. • Varmista, että suodattimen luukku on suljettu kokonaan. • Varmista, että laite on liitetty kunnolla virtalähteeseen. • Varmista, että laite on päällä.
Laite häiritsee radio- tai televisiosignaalia.	• Tässä laitteessa käytetään radiotaajuusenergiaa, ja suosit telemme siksi kokeilemaan yhtä tai useampaa seuraavista vaihtoehdoista: - Paranna näkyvyyttä tai kuuluvuutta säätämällä television tai radion antennia. - Siirrä laite kauemmas kyseisestä televisiosta tai radiosta. - Liitä laitteen virtajohto toiseen pistorasiaan kuin television tai radion virtajohto.
Näytössä näkyy edelleen "END"	• Toista suodattimen merkkivalon kuittausohjeet sivulta 72.
Heikko ilmanvaihto.	• Varmista, että muovipussi on poistettu suodattimesta • Sammuta laite ja tarkista, ettei mikään estä ilman ulostuloa tai ilmanottoa.

INNHOLDSFORTEGNELSE

Garanti..... 74
Pakkeinnhold..... 74
Sikkerhetsinstruksjoner 74-75
Produktspesifikasjoner 75
Luftrenserfunksjoner..... 76
Oppsett av luftrenser 77
Skjermpanel 78
Drift..... 79
Stell og vedlikehold 80
Feilsøking.....81

BEGRENSET PRODUKTGARANTI

Fellowes, Inc. (“Fellowes”) garanterer at maskindelene er fri for defekter i materiale og utførelse, og leverer service og støtte i tre år fra kjøpsdatoen for den opprinnelige kjøperen. Hvis det skulle oppstå defekter på noen del i garantiperioden, vil den eneste og eksklusive godtgjørelsen være reparasjon eller utskifting, etter Fellowes valg og bekostning. Denne garantien dekker ikke skade forårsaket av filtre som ikke er godkjent av Fellowes eller unnlatelse av å følge den anbefalte tidsrammen for bytte. Denne garantien er ikke gyldig ved misbruk, håndtering på feil måte, hvis bruksstandardene for produktet ikke er fulgt, hvis det er brukt feil strømtilførsel (som ikke er oppført på etiketten) eller ikke-autoriserte reparasjoner. Fellowes forbeholder seg retten til å belaste kunden for eventuelle ekstrakostnader som Fellowes påløper for å skaffe deler eller tjenester utenfor landet der luftrenserens ble solgt av en autorisert forhandler. Garantien omfatter ikke luftrenseren utskiftbare filtre, dette er en unnværlig del som kan slites ut fra normal bruk før det går tre år. ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI, INKLUDERT DET SOM MÅTTE GJELDE SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER HERVED BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN AKTUELLE GARANTIPERIODEN SOM ER ANGITT OVENFOR. Fellowes skal ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for følgeskader eller tilfeldige skader som kan tilskrives dette produktet. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Garantiens varighet, vilkår og betingelser er gyldige verden over, unntatt der hvor lokale lover måtte pålegge ulike begrensninger, restriksjoner eller betingelser. Ta kontakt med oss eller forhandleren for mer informasjon, eller for å få service ifølge garantien.

PAKKENS INNHOLD

- Fellowes® AeraMax™-luftrenser
- Kombinasjon aktivt karbonfilter / ekte HEPA-filter (2 filtre)
- Pre-filters (4)
- Instruksjonsark
- Kartleggingskort

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Takk for at du kjøpte en Fellowes®-luftrenser. Les denne bruksanvisningen nøye før du tar i bruk enheten. Dette produktet er kun for innendørs bruk.

VIKTIGE FORHOLDSREGLER OG INSTRUKSJONER FOR BRUK AV LUFTRENSEREN

ADVARSEL: Følg instruksjonene i denne bruksanvisningen for å redusere risiko for elektrisk støt, kortslutning og/eller brann:

- Enheten skal ikke repareres eller modifiseres med mindre det anbefales spesifikt i denne bruksanvisningen. Alle reparasjoner skal utføres av en kvalifisert tekniker.
- Ikke tving støpselet inn i en stikkontakt.
- Støpselet må ikke modifiseres på noen måte. Reverser støpselet hvis det ikke passer inn i stikkontakten. Hvis det fortsatt ikke passer, må du kontakte en kvalifisert tekniker for å installere en korrekt type stikkontakt.
- Må ikke brukes hvis strømledningen eller støpselet er skadet, eller hvis tilkoblingen til stikkontakten er løs.
- Strømledningen må ikke skades, knekkes, bøyes kraftig, trekkes, vris, buntes sammen, tildekkes eller klemmes, og det må ikke plasseres tunge gjenstander oppå den.
- Fjern støv fra støpselet regelmessig. Dette reduserer faren for oppsamling av fukt, noe som igjen øker faren for elektrisk støt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalifisert person, om farlige situasjoner skal unngås.
- Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring av enheten. Hold i selve støpselet når det skal trekkes ut av stikkontakten. Ikke trekk i ledningen.
- Ta støpselet ut av stikkontakten når enheten ikke er i bruk.

- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Enheten må ikke brukes når røykgenererende insektmidler blir brukt innendørs.
- Ikke rengjør apparatet med benzen eller tynner. Ikke spray insektmidler på enheten.
- Ikke bruk enheten der det er fuktig eller der enheten kan bli våt, for eksempel i et baderom.
- Ikke før fingre eller fremmede objekter inn i luftinntaket eller -utløpet.
- Ikke bruk enheten i nærheten av brannfarlige gasser. Må ikke brukes nær sigaretter, røkelse, eller andre gnistdannende elementer.
- Enheten fjerner ikke karbonmonoksid som slippes ut fra ildsteder eller andre kilder.
- Ikke blokker luftinntaket eller -utløpet.
- Ikke bruk nær varme gjenstander, slik som en komfyr. Ikke bruk der enheten kan komme i kontakt med damp.
- Ikke bruk enheten på siden.
- Holdes unna produkter som genererer fettrester, for eksempel en frityrkoker.
- Ikke rengjør enheten med vaskemiddel.
- Må ikke brukes uten filter.
- Ikke vask og bruk opp igjen True HEPA-filteret.
- Ikke legg strømledningen under et gulvteppe eller dekk den til med en gulvmatte.
- Når du flytter maskinen, må du alltid løfte den etter håndtaket.
- Ikke plasser gjenstander oppå luftrenseren.
- Ikke bruk luftrenseren med en skjøteledning.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har vært under overvåking eller mottatt instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten overvåking.
- Advarsel: Ikke egnet for bruk med transistor for hastighetsregulering.
- Kun for gulvbruk.

PRODUKTSPESIFIKASJONER

	AeraMax™ SV-luftrenser
Områdedekning	90 m2
Strømforsyning	220–240 V AC / 50/60 Hz
Oppgitt effekt	85 W
Viftehastighet	4 hastigheter
Skjerm	Kapasitiv berøring
Kontrolltype	Automatisk/manuell/natt/barnelås
Luftkvalitetssensor	Ja
Filtre	2 kombinasjon ekte HEPA / aktivt karbon filtre med beregnet filterlevetid på 2 år. 4 forfiltre som kan rengjøres etter behov.
Rengjøringssystem	Kullfilter True HEPA-filter med AeraSafe™ Antimikrobiell behandling
CADR	544 CFM
Farge	Hvit
Lyd	67 dB
Dimensjoner (H x B x D)	31,1 x 14,6 x 14,6 tommer / 79 x 37,0 x 37,0 cm

FILTERSPESIFIKASJONER

Utskifting av kombinasjonsfilter (karbon / True HEPA / forfilter).	9787901

For erstatningsfiltre, gå til: www.fellowes.com

Advarsel
Alle endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av produsenten, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret.

LUFTRENSERENS FUNKSJONER

- **Ultrastille drift**
  Denne Fellowes AeraMax™-luftrenseren har en fire-trinns vifte med ultra-stillegående drift som er ideell for bruk hele døgnet.

- **Enkelt vedlikehold**
  For optimal ytelse skift ut kombinasjonsfilteret når skjermen blinker "END" eller omtrent hver 24. måned under normale bruksforhold.

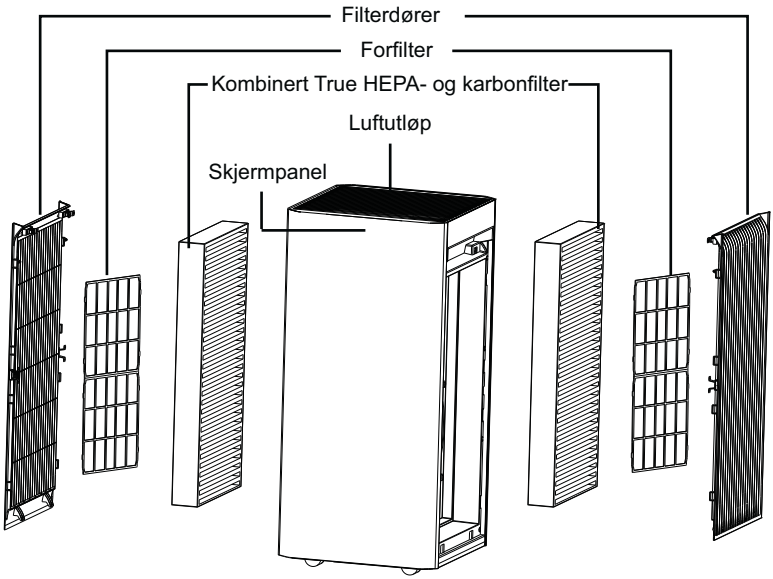
- **AeraSmart™-sensor**
  Denne luftrenseren er utstyrt med en luftkvalitetssensor som automatisk justerer viftehastigheten for å holde luften renset.

- **Fire hastigheters innstilling**
  Fra 1 for stille, energieffektiv drift til| 2 for den mest effektive rensingen.

- **Indikasjon for bytte av filter**
  Blinker på "END" for å indikere når du må bytte True HEPA-filter og kullfilter, avhengig av bruk.

TRE-TRINNS RENSESYSTEM
Fjerner 99,97 % av luftbårne forurensninger.

- **Kullfilter**
- **True HEPA Filter**
- **Forfilter**



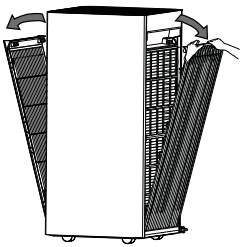
OPPSETT AV LUFTRENSER

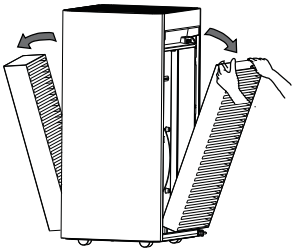
MERK: Følg disse instruksjonene for best resultat.

- Plasser enheten minst ½ meter fra veggen.
- Hold enheten unna trekkfulle områder.
- Hold gardiner unna enheten, da de kan hindre luftinntaket/-utløpet.
- Plasser enheten på et stabilt underlag med mye luftsirkulasjon.

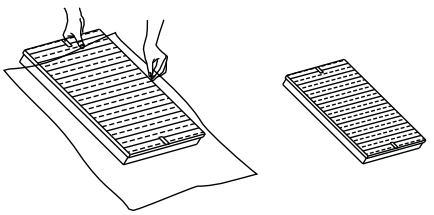
1. Fjern beskyttelsesfilmen fra kontrollpanelet.

2. Åpne filterdøren.

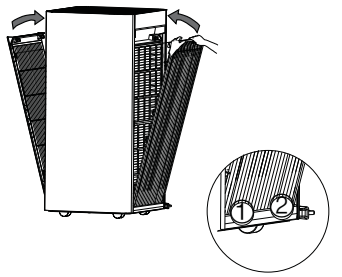




3. Ta ut filtrene, og fjern filterplastposene.



4. Plasser filtrene med HEPA-siden ut og skyv dem inn til de sitter fullt ut festet bak i maskinen.

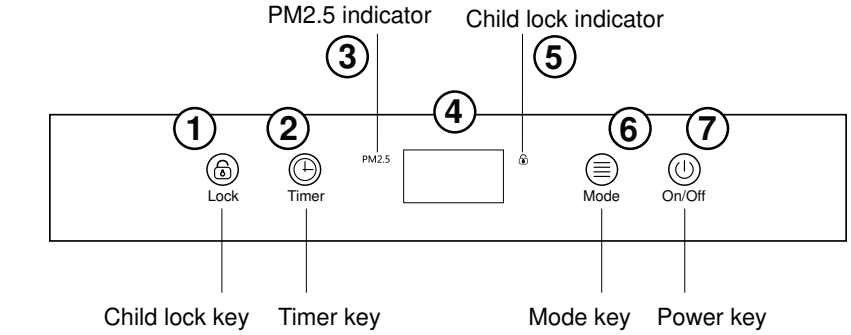


5. Lukk filterdørene godt ved å sette inn de to tappene på bunnen av døren først og deretter svinge den så den lukkes. Gjør det samme med begge dørene.

6. Koble strømledningen til en stikkontakt.

7. Slå på enheten. Enheten vil pipe, gå i AUTO-modus og vise PM2.5.

SKJERMPANEL



1. **BARNESIKRING –** Trykk på LÅS-knappen i 3 sekunder for å aktivere barnesikringsfunksjonen. Indikatorlampen for barnesikring vil lyse, og alle taster vil være ute av funksjon inntil de låses opp, bortsett fra LÅS-tasten.

   Når den er låst, trykk på LÅS-knappen i 3 sekunder for å deaktivere barnesikringsfunksjonen. Indikatorlampen for barnesikring vil slå seg av og alle taster vil fungere normalt.

2. **TIMER –** Trykk én gang på denne knappen for å sjekke gjeldende status for en tidsinnstilling, så vises på skjermen de timer som er igjen. Hvis det ikke er noen tidsinnstilling, vil skjermen vise “AV”.

   Ved å trykke kontinuerlig på TIMER-knappen vil du velge mellom tidsinnstillinger fra 1 til 12 timer i intervaller på 1 time for å slå av maskinen. Holder du på en tidsinnstilling i 3 sekunder, velges den og PM2.5 vises igjen.

   Hvis du fortsetter å trykke på TIMER til skjermen sier “OFF”, vil tidsinnstillingen avbrytes. Timeren vil også slås av hvis maskinen slås av.

3. **PM2.5 –** dette vil lyse når displayet viser PM2.5 som luftkvalitetsavlesning.

4. **DISPLAY –** Dette displayet vil vise MODE, TIMER, SLEEP og FILTER CHANGE.

5. **BARNESIKRINGSINDIKATOR**

6. **MODE –** Trykk én gang på denne knappen for å vise gjeldende maskinmodus. Trykk den kontinuerlig for å veksle mellom viftehastighet 1, 2, 3 og 4, SLEEP-modus og AUTO-modus. Hold deg i samme modus i 3 sekunder for å velge den, og PM2.5 vises igjen.

   I AUTO-modus vil PM2.5-smartsensoren automatisk velge viftehastighet basert på luftkvalitetsavlesninger.

   Ved viftehastighet 1, 2, 3 eller 4 vil enheten kjøre konstant med tilsvarende hastighet.

   I SLEEP-modus vil renseren kjøre på viftehastighet 1, og alle lysene er av unntatt et dempet strømlys.

7. **POWER –** Når enheten er koblet til, vil enheten automatisk gå inn i standby-modus og POWER-knappen lyser svakt.

   Trykk på denne knappen i standby-modus for å slå på enheten. Alle tastene vil lyse, og maskinen vil gå inn i AUTO-modus hvis ingen annen inngang skjer innen 3 sekunder.

   Mens enheten er på, trykk på denne knappen for å sette enheten tilbake i standby-modus. Enheten piper én gang under denne prosessen.

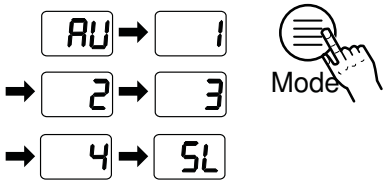
DRIFT

AUTOMATISK DRIFT
Enheten er satt som standard til automatisk drift når den slås på for første gang. Luftrenseren vil automatisk registrere mengden av urenheter i luften og justere viftehastigheten for å holde luften ren.

MANUELL DRIFT
Etter at du har slått på enheten, kan du bytte til manuell drift ved å trykke på MODE-knappen.

- **VIFTEHASTIGHET 1, 2 ELLER 3**
  Disse nivåene anbefales for standard bruk på dagtid. Viftehastighet 4 vil aktiveres automatisk når sensorer oppdager dårlig luftkvalitet.

- **VIFTEHASTIGHET 4**
  Viftehastighet 4, høyeste viftehastighet, kan aktiveres manuelt for å få maksimal luftrensing.



PM2,5
Luftkvalitetsindikator viser nivåer av luftkvalitet på skjermen.

VEDLIKEHOLD OG REPARASJON

RENGJØRING

- Rengjør enheten etter behov ved å tørke med en tørr, myk klut. For vanskelige flekker kan du bruke en varm, fuktig klut.
- Ikke bruk flyktige væsker slik som benzen, tynner, skurepulver siden de kan skade enhetens overflate.
- Hold enheten tørr.

Filterbytte

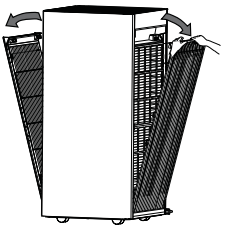
At skjermen viser "END", vil signalisere når kombinasjonsfilteret skal skiftes. Perioden mellom hvert bytte varierer avhengig av brukstimene og luftkvaliteten. Ved normal bruk må de imidlertid skiftes ut annethvert år.

Ikke vask eller bruk True HEPA- eller kullfiltrene – de vil ikke virke like effektivt. Bruk kun Fellowes-merkede AeraMax™ erstatningsfiltre.

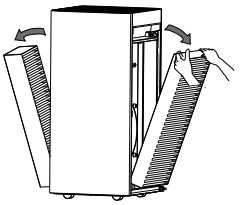
ADVARSEL: Før du bytter ut noen filtre, sørg for å ta støpselet ut fra stikkontakten.

Utskiftningsprosedyre

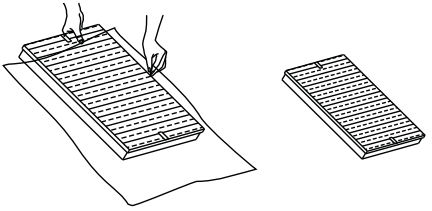
1. Åpne filterdøren



2. Fjern og kast gamle filtre.

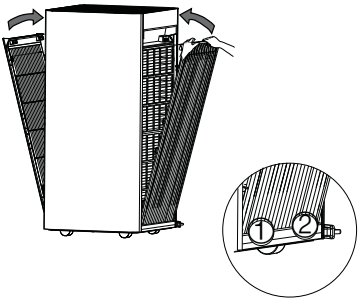


3. Fjern eventuell emballasje fra de nye filtrene.



Se side 76 for delenummer for erstatningsfilter.

4. Plasser de nye filtrene i hovedenheten. Plasser filtrene med HEPA-siden ut og skyv dem inn til de sitter fullt ut festet bak i maskinen.



5. Lukk filterdørene godt ved å sette inn de to tappene på bunnen av døren først og deretter svinge den så den lukkes. Gjør det samme med begge dørene.

6. Slik tilbakestiller du filterlyset når et nytt filter er installert:
   a. Pass på at skuffen er lukket.
   b. Slå på enheten.
   c. Trykk på LOCK- og TIMER-knappene samtidig i 3 sekunder. Dette vil få displayet til å slutte å vise "END" og tilbakestille filterets levetidstidtaker.

FEILSØKING

Før du ringer

Løsninger på vanlige problemer

Gjennom denne listen før du ringer etter service. Denne listen dekker problemer som ikke er forårsaket av defekte materialer eller utførelse.

PROBLEM	MULIG LØSNING
Enheten etterlater røyk og lukt i luften.	• Pass på at sensoren ikke er blokkert eller tilstoppet. • Flytt enheten nærmere til den dårlige lukten. • Bytt filtre etter behov.
Det virker som at enheten produserer lukt.	• Bytt filtre etter behov.
Luftkvalitetskontroll-systemet starter ikke.	• Sjekk for å sikre at enheten er koblet til strømforsyningen. • Pass på at filterdøren er helt lukket. • pass på at enheten er riktig plugget inn. • sørg for at enheten er på
Enheten forstyrrer mottak av radio eller fjernsyn.	• Fordi denne enheten utstråler radiofrekvensenergi, foreslår vi at du prøver en eller flere av følgende løsninger: - For bedre mottak, juster TV-/radioantenne. - Flytt enheten bort fra den berørte TV-en/radioen. - Plugg enhetens strømkabel til et annet veggstøpsel enn det TV-en/radioens strømledning er tilkoblet.
Displayet fortsetter å vise "END"	• Gjenta instruksjonene for tilbakestilling av filterlys på side 80.
Svak luftmengde.	• Sørg for at plastposen ble fjernet fra filteret • Slå av maskinen og kontroller at ingenting blokkerer luftutløpet eller -inntaket.

SPIS TREŚCI

Gwarancja 82
Zawartość opakowania..... 82
Instrukcja bezpieczeństwa 82-83
Specyfikacja produktu 83
Cechy oczyszczacza powietrza..... 84
Konfiguracja oczyszczacza powietrza..... 85
Panel wyświetlacza 86
Działanie..... 87
Pielęgnacja i konserwacja 88
Rozwiązywanie problemów..... 89

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Ograniczona gwarancja: Firma Fellowes, Inc. („Fellowes") gwarantuje, że elementy urządzenia pozbawione są wad materiałowych i wykonawczych, oraz zapewnia usługi wsparcia technicznego i serwisowego przez okres 3 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych przez zastosowanie filtrów innych niż zatwierdzone przez firmę Fellowes lub niezastosowanie się do zalecanego harmonogramu wymiany filtrów. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowego posługiwania się, eksploatacji, niezgodności z normami użytkowania, zastosowania do uruchomienia urządzenia niewłaściwego rodzaju zasilania (innego niż wymieniony na etykiecie) lub nieautoryzowanej naprawy. Fellowes zastrzega sobie prawo do obciążania użytkowników wszelkimi dodatkowymi kosztami poniesionymi przez firmę Fellowes w związku z koniecznością dostarczenia części zamiennych lub serwisowania oczyszczacza poza krajem, w którym został on sprzedany przez autoryzowanego sprzedawcę. Niniejsza gwarancja nie obejmuje zamiennych filtrów oczyszczacza. Filtry są materiałami eksploatacyjnymi, które mogą zużyć się w wyniku normalnej pracy przed upłynięciem okresu trzech lat. WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, ŁĄCZNIE Z GWARANCJĄ ZDATNOŚCI HANDLOWEJ I ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO UŻYTKU SĄ NINIEJSZYM OGRANICZONE W CZASIE DO PODANEGO POWYŻEJ OKRESU TRWANIA ODPOWIEDNIEJ GWARANCJI. W żadnym razie firma Fellowes nie będzie ponosiła odpowiedzialności za szkody wtórne ani uboczne powiązane z urządzeniem. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi konkretne prawa. Czas trwania i warunki niniejszej gwarancji obowiązują na całym świecie, z wyjątkiem sytuacji, gdy lokalne przepisy nakładają inne ograniczenia lub warunki. W razie dalszych pytań lub konieczności wezwania serwisu prosimy o kontakt z nami lub dostawcą urządzenia.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Oczyszczacz powietrza Fellowes® AeraMax™
- Filtr łączony: filtr z węglem aktywnym/filtr True HEPA (2 filtry)
- Filtry wstępne (4)
- Instrukcja obsługi
- Ankieta

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Dziękujemy za zakup oczyszczacza powietrza firmy Fellowes®. Przed użyciem prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego.

WAŻNE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA OCZYSZCZACZA POWIETRZA

OSTRZEŻENIE: Należy postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w tej instrukcji, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zwarcia i/lub pożaru:

- Nie naprawiać ani nie modyfikować urządzenia, chyba że jest to wyraźnie zalecane w tej instrukcji. Wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Nie wkładać wtyczki na siłę do gniazdka sieciowego.
- Nie modyfikować wtyczki w żaden sposób. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, obrócić ją. Jeżeli wtyczka nadal nie pasuje, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem, który zamontuje właściwe gniazdko.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli wtyczka lub kabel zasilania są uszkodzone lub jeśli połączenie z gniazdkiem ściennym jest niestabilne.
- Nie uszkadzać, nie łamać, nie zginać zbyt mocno, nie ciągnąć, nie skręcać, nie zwijać, nie powlekać, nie zaciskać, ani nie umieszczać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym.
- Okresowo usuwać kurz z wtyczki zasilającej. Zmniejszy to ryzyko gromadzenia się wilgoci, która zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

- Przed czyszczeniem urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilającego. Wyciągając wtyczkę chwycić ją za uchwyt. Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie używać urządzenia podczas korzystania ze środków owadobójczych wydzielających dym. Nie rozpylać środków owadobójczych na urządzenie.
- Nie czyścić urządzenia za pomocą benzenu ani rozcieńczalnika.
- Nie używać urządzenia w wilgotnych miejscach lub tam, gdzie urządzenie może zostać zawilgocone, np. w łazience.
- Nie wkładać palców lub innych przedmiotów do wlotu lub wylotu urządzenia.
- Nie używać urządzenia w pobliżu gazów łatwopalnych. Nie używać w pobliżu papierosów, kadzidełek lub innych żarzących się przedmiotów.
- Urządzenie nie usuwa tlenku węgla wydzielanego przez urządzenia grzewcze lub inne źródła.
- Nie zakrywać wlotowych i wylotowych otworów wentylacyjnych.
- Nie używać w pobliżu gorących przedmiotów, np. w pobliżu kuchenki. Nie używać w miejscach, w których urządzenie może mieć kontakt z parą wodną.
- Nie kłaść urządzenia na boku.
- Trzymać z dala od produktów powodujących powstawanie osadów olejowych np. frytkownicy.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać żadnych detergentów.
- Nie uruchamiać urządzenia bez założonego filtra.
- Nie myć i nie używać ponownie filtra True HEPA.
- Nie układać kabla zasilającego pod wykładzinami ani nie przykrywać go dywanem.
- Podczas przenoszenia urządzenia zawsze chwytać je za uchwyt.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na oczyszczaczu powietrza.
- Nie używać oczyszczacza powietrza z przedłużaczem.
- Urządzenie może być użytkowane przez osoby w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych, umysłowych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia czy wiedzy, o ile osoby te pozostają pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia związane z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Ostrzeżenie: Nie nadaje się do użytku z półprzewodnikowymi regulatorami prędkości.
- Tylko do użytku na podłodze.

SPECYFIKACJA PRODUKTU

	Oczyszczacz powietrza AeraMax™ SV
Maksymalna powierzchnia pomieszczenia	970 sq.ft. / 90 m2
Zasilanie	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Moc znamionowa	85W
Prędkość wentylatora	4 prędkości
Wyświetlacz	Ekran pojemnościowy
Rodzaj sterowania	Automatyczne/Ręczne/Noc/Blokada przed dziećmi
Czujnik jakości powietrza	Tak
Filtry	2 filtry łączone: True HEPA/z węglem aktywnym o szacowanej żywotności filtra wynoszącej 2 lata. 4 filtry wstępne, które można w razie potrzeby wyczyścić.
System czyszczący	Filtr węglowy Filtr True HEPA z technologią antymikrobową AeraSafe™
CADR	544 CFM
Kolor	Biały
Głośność	67 dB
Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	31,1 x 14,6 x 14,6 cala/79 x 37,0 x 37,0 cm

SPECYFIKACJA FILTRA

Wymiana filtra łączonego (węgiel / True HEPA / filtr wstępny)	9787901

Aby uzyskać informacje o zamiennikach filtrów, odwiedź stronę www.fellowes.com

Ostrzeżenie

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi sprzętu.

CECHY OCZYSZCZACZA POWIETRZA

- **Bardzo ciche działanie**
  Oczyszczacz powietrza Fellowes AeraMax™ wyposażony jest w wentylator o czterech prędkościach i charakteryzuje się niezwykle cichym działaniem, dzięki czemu jest idealny do 24-godzinnego użytku.

- **Łatwa konserwacja**
  Aby uzyskać optymalną wydajność, filtr łączony należy wymienić, gdy na ekranie miga komunikat „END” lub co około 24 miesiące w normalnych warunkach użytkowania.

- **Czujnik AeraSmart™**
  Ten oczyszczacz powietrza wyposażono w czujnik jakości powietrza, który automatycznie reguluje prędkość wentylatora, zapewniając czystość powietrza.

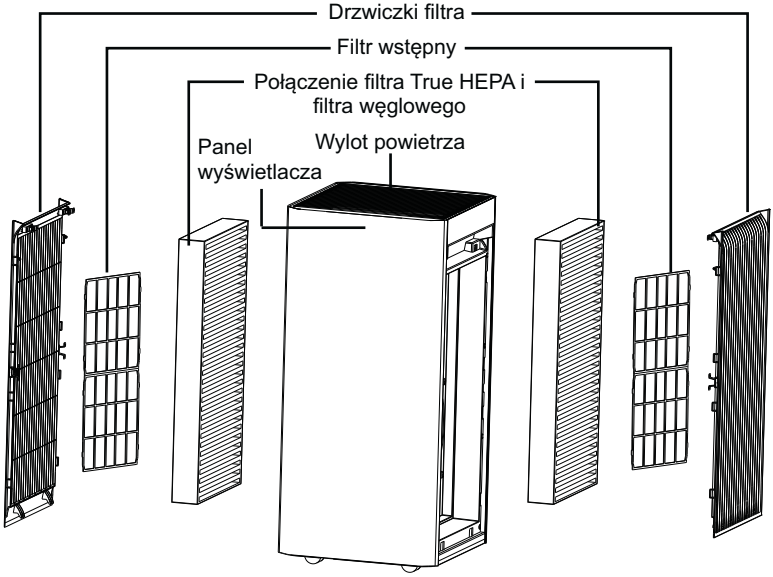
- **Ustawienie czterech prędkości**
  Od wartości 1, oznaczającej cichą, energooszczędną pracę, do wartości 2, oznaczającej najskuteczniejsze oczyszczanie powietrza.

- **Wskaźnik wymiany filtra**
  Migający komunikat „END” informuje o konieczności wymiany filtra True HEPA oraz filtra węglowego, w zależności od ich zużycia.

TRÓJSTOPNIOWY SYSTEM OCZYSZCZANIA

Usuwa 99,97% zanieczyszczeń powietrza.

- **Filtr węglowy**
- **Filtr True HEPA**
- **Filtr wstępny**



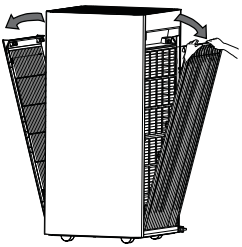
KONFIGURACJA OCZYSZCZACZA POWIETRZA

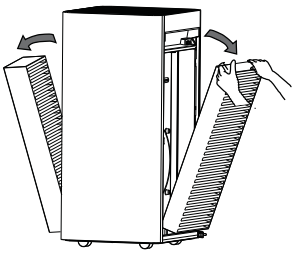
UWAGA: W celu osiągnięcia najlepszych wyników należy postępować zgodnie z tymi instrukcjami.

- Umieść urządzenie co najmniej 2 stopy (50 cm) od ściany.
- Nie stawiaj urządzenia w przeciągach.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu zasłon, ponieważ mogą one zakłócać wlot/wylot powietrza.
- Umieść urządzenie na stabilnym podłożu z zapewnionym swobodnym obiegiem powietrza.

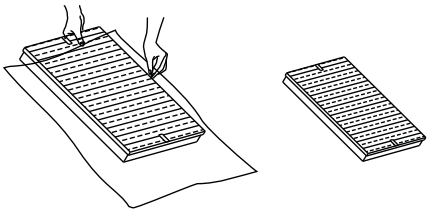
1. Zdejmij folię zabezpieczającą z panelu sterującego.

2. Otwórz drzwiczki filtra.

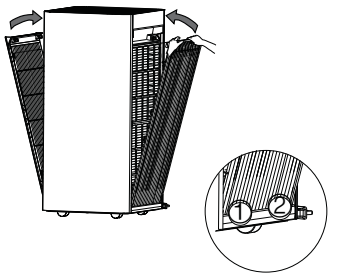




3. Wyjmij filtry i usuń plastikowe worki.



4. Ustaw filtry stroną HEPA na zewnątrz i wsuń je z powrotem do urządzenia, aż do pełnego osadzenia.

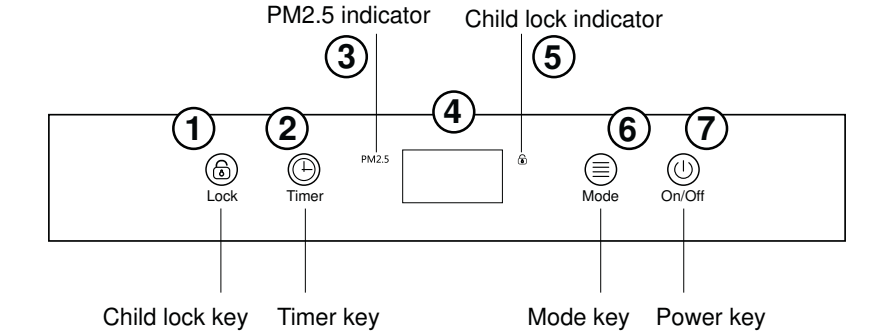


5. Aby dokładnie zamknąć drzwiczki filtra, najpierw włóż dwa zaczepy w dolnej części drzwiczek, a następnie obróć drzwiczki w celu zamknięcia. Powtórz czynność dla drugiego zestawu drzwiczek.

6. Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

7. Włącz urządzenie. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, przejdzie w tryb AUTO i wyświetli wartość PM2.5.

PANEL WYŚWIETLACZA



1. **BLOKADA PRZED DZIEĆMI —** Naciśnij przycisk LOCK i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby aktywować funkcję blokady przed dziećmi. Zaświeci się dioda LED blokady, a wszystkie przyciski będą nieaktywne do momentu odblokowania, z wyjątkiem przycisku LOCK.

   Aby wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi, naciśnij przycisk LOCK i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Dioda LED blokady zgaśnie, a wszystkie przyciski będą działać normalnie.

2. **TIMER –** Naciśnij ten przycisk raz, aby sprawdzić aktualny stan wyłącznika czasowego, który wyświetli na ekranie ilość pozostałych godzin. Jeśli nie ma wyłącznika czasowego, na ekranie pojawi się komunikat „OFF" (wył.).

   Ciągłe naciskanie przycisku TIMER umożliwi wybór pomiędzy ustawieniami wyłącznika czasowego w zakresie od 1 do 12 godzin w odstępach 1-godzinnych w celu samoistnego wyłączenia się urządzenia. Pozostanie przy którymkolwiek z ustawień wyłącznika czasowego przez 3 sekundy spowoduje jego wybór, a na wyświetlaczu ponownie pojawi się wartość PM2.5.

   Dalsze naciskanie przycisku TIMER, aż do momentu, gdy na ekranie pojawi się komunikat „OFF" (wył.) spowoduje anulowanie wyłącznika czasowego. Wyłącznik czasowy zostanie również wyłączony, gdy urządzenie zostanie wyłączone.

3. **PM2.5 –** zaświeci się, gdy wyświetlacz pokaże odczyt jakości powietrza o wartości PM2.5.

4. **WYŚWIETLACZ –** Na wyświetlaczu będą wyświetlone wskazania dla funkcji MODE, TIMER, SLEEP oraz FILTER CHANGE.

5. **DIODA BLOKADY PRZED DZIEĆMI**

6. **MODE –** Naciśnij ten przycisk raz, aby wyświetlić aktualny tryb urządzenia. Ciągłe naciskanie tego przycisku powoduje przełączanie pomiędzy prędkościami wentylatora 1, 2, 3 i 4, trybem SLEEP i trybem AUTO. Pozostań przy tym samym trybie przez 3 sekundy, aby go wybrać; na wyświetlaczu ponownie pojawi się wartość PM2.5.

   W trybie AUTO inteligentny czujnik PM2.5 automatycznie dobierze prędkość wentylatora na podstawie odczytów jakości powietrza.

   Po wyborze prędkości wentylatora 1, 2, 3 lub 4 urządzenie będzie stale pracować z określoną odpowiadającą wyborowi prędkością.

   W trybie SLEEP oczyszczacz będzie pracować z prędkością wentylatora 1, a wszystkie diody będą wyłączone, z wyjątkiem przyciemnionej diody zasilania.

7. **POWER –** Gdy urządzenie zostanie podłączone do prądu, automatycznie przejdzie w tryb gotowości, a przycisk POWER będzie lekko podświetlony.

   Naciśnij ten przycisk w trybie gotowości, aby włączyć urządzenie. Wszystkie przyciski zaświecą się, a urządzenie przejdzie w tryb AUTO, jeśli w ciągu 3 sekund nie zostanie uruchomiony żaden inny tryb.

   Gdy urządzenie jest włączone, naciśnięcie tego przycisku spowoduje przełączenie urządzenia z powrotem w tryb gotowości. Podczas tego procesu urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy.

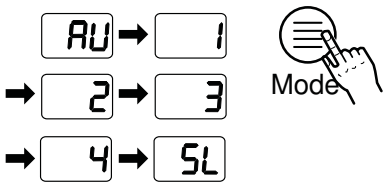
DZIAŁANIE

DZIAŁANIE W TRYBIE AUTO
Po włączeniu zasilania włączany jest domyślnie tryb automatyczny. Oczyszczacz powietrza automatycznie wykryje poziom zanieczyszczeń w powietrzu i dostosuje prędkość wentylatora, aby utrzymać powietrze w czystości.

DZIAŁANIE W TRYBIE MANUAL
Po włączeniu urządzenia można ustawić tryb obsługi ręcznej, dotykając przycisku MODE.

- **PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA 1, 2 LUB 3**
  Te poziomy są zalecane do standardowego użytkowania w ciągu dnia. Prędkość wentylatora 4 aktywuje się automatycznie, gdy czujniki wykryją słabą jakość powietrza.

- **PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA 4**
  Prędkość wentylatora 4, tj. najwyższa prędkość wentylatora, może być aktywowana ręcznie w celu maksymalnego oczyszczania powietrza.



PM2.5
Wskaźnik jakości powietrza pokazuje poziom jakości powietrza na ekranie wyświetlacza.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

CZYSZCZENIE

- Urządzenie należy czyścić w miarę potrzeb wycierając je suchą, miękką ściereczką; uporczywe plamy można usunąć ciepłą, wilgotną ściereczką.
- Nie należy używać łatwo parujących płynów, takich jak benzen, rozcieńczalnik, ani proszku do szorowania, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- Utrzymywać urządzenie w czystosc.

Wymiana filtra

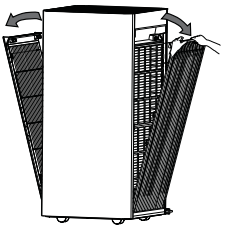
Ekran z napisem „END” zasygnalizuje, kiedy należy wymienić filtr łączony. Okres między wymianą filtrów będzie się różnić w zależności od liczby przepracowanych godzin i jakości powietrza. Jednak przy normalnym użytkowaniu należy je wymieniać co dwa lata.

Nie należy myć ani ponownie używać filtrów True HEPA ani filtrów węglowych — nie będą one wydajnie pracować. Należy używać wyłącznie filtrów zamiennych marki AeraMax™ firmy Fellowes.

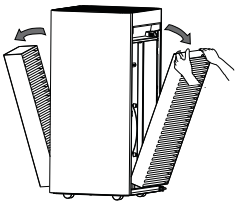
OSTRZEŻENIE: Przed wymianą jakichkolwiek filtrów należy upewnić się, czy wyciągnięto wtyczkę z gniazdka zasilającego.

Sposób wymiany

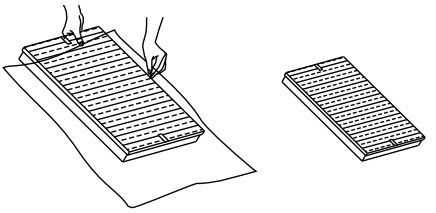
1. Otwórz drzwiczki filtra.



2. Wyjmij i wyrzuć stare filtry.

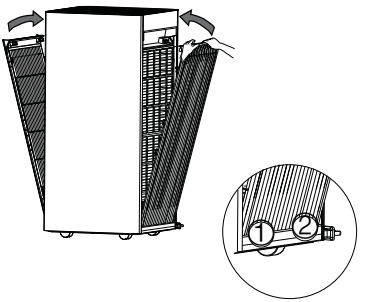


3. Wyjmij nowy(-e) filtr(y) z opakowania.



Numery części zamiennych filtrów znajdują się na stronie 84..

4. Umieść nowe filtry w jednostce głównej. Ustaw filtry stroną HEPA na zewnątrz i wsuń je z powrotem do urządzenia, aż do pełnego osadzenia.



5. Aby dokładnie zamknąć drzwiczki filtra, najpierw włóż dwa zaczepy w dolnej części drzwiczek, a następnie obróć drzwiczki w celu zamknięcia. Powtórz czynność dla drugiego zestawu drzwiczek.

6. Aby zresetować lampkę filtra po włożeniu nowego filtra:
   a. Upewnij się, że szuflada jest zamknięta.
   b. Włącz urządzenie.
   c. Naciśnij jednocześnie przyciski LOCK i TIMER i przytrzymaj je 3 sekundy. Spowoduje to, że na wyświetlaczu przestanie wyświetlać się komunikat „END”, a licznik czasu eksploatacji filtra zostanie zresetowany.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zanim skontaktujesz się z pomocą techniczną

Rozwiązania typowych problemów

Przed kontaktem z serwisem przejrzyj listę przedstawioną poniżej. Lista ta obejmuje zagadnienia, które nie są wynikiem wad materiałowych i wykonawczych.

PROBLEM	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie usuwa dymu i zapachów z powietrza.	• Upewnij się, że czujnik nie został zablokowany lub zatkany. • Przenieś urządzenie bliżej źródła zapachu. • Wymień filtry, zależnie od potrzeb.
Urządzenie generuje zapach.	• Wymień filtry, zależnie od potrzeb.
System kontroli jakości powietrza nie uruchamia się.	• Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania. • Upewnij się, że drzwiczki filtra są dobrze zamknięte. • Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone. • Upewnij się, że urządzenie jest włączone.
Urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny.	• Urządzenie promieniuje energią o częstotliwości fal radiowych, w związku z czym zalecamy jedno z poniższych rozwiązań: - Aby uzyskać lepszy odbiór, zmień ustawienie anteny radiowej/telewizyjnej. - Umieść urządzenie z dala od odbiornika radiowego/telewizyjnego. - Podłącz przewód urządzenia do innego gniazdka niż przewód odbiornika radiowego/telewizyjnego.
Wyświetlacz nadal pokazuje komunikat „END”	• Powtórz instrukcje resetowania lampki filtra ze strony 88.
Słaby wylot powietrza.	• Upewnij się, że z filtra został zdjęty plastikowy worek • Wyłącz urządzenie i sprawdź, czy nic nie blokuje wylotu lub wlotu powietrza.

СОДЕРЖАНИЕ

Гарантия 90
Содержание комплекта 90
Инструкции по технике безопасности 90-91
Характеристики продукта 91
Особенности очистителя воздуха..... 92
Установка очистителя воздуха..... 93
Индикаторная панель..... 94
Эксплуатацияп..... 95
Уход и обслуживание 96
Поиск и устранение неисправностей.....97

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Ограниченная гарантия. Компания Fellowes, Inc. («Fellowes») гарантирует отсутствие дефектов материалов и качество изготовления деталей этого устройства и обеспечивает сервисное обслуживание и поддержку этих деталей в течение 3 лет со дня приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, предусмотренная компенсация будет заключаться исключительно в ремонте или замене неисправной детали по усмотрению и за счет компании Fellowes. Гарантия не распространяется на ущерб, причиненный использованием фильтров, не одобренных компанией Fellowes, или неисправностью, возникшей вследствие несоблюдения рекомендуемой процедуры замены. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации устройства при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет за собой право взыскивать с покупателей любые дополнительные расходы, понесенные ею в связи с предоставлением запчастей или услуг за пределами страны первоначальной продажи воздухоочистителя авторизованным дилером компании. Данная гарантия не распространяется на сменные фильтры воздухоочистителя, поскольку это компоненты одноразового применения, которые могут износиться при нормальной эксплуатации до истечения трех лет. ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, ТАКИМ ОБРАЗОМ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ УКАЗАННЫМ ВЫШЕ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ. Ни при каких обстоятельствах Fellowes не несет ответственности за какие-либо косвенные или случайные убытки, которые могут быть вызваны этим изделием. Эта гарантия предоставляет вам определенные юридические права. Срок действия и условия настоящей гарантии действительны во всем мире за исключением стран, где местное законодательство может налагать другие ограничения или условия. Для получения более подробной информации или сервисного обслуживания по этой гарантии свяжитесь с нами или со своим дилером.

СОДЕРЖАНИЕ КОМПЛЕКТА

- Воздухоочиститель Fellowes® AeraMax™
- Комбинированный фильтр, состоящий из активного угольного фильтра и фильтра True HEPA (2 шт.)
- Фильтры предварительной очистки (4)
- Инструкция
- Карточка с опросом

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Благодарим вас за покупку воздухоочистителя Fellowes®. Внимательно прочтите данное руководство перед началом эксплуатации. Этот продукт предназначен только для использования в помещении.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА

ВНИМАНИЕ! Следуйте указаниям, приведенным в данном руководстве, чтобы снизить риск поражения электрическим током, возникновения короткого замыкания и/или пожара.

- Запрещается ремонтировать или модифицировать устройство за исключением случаев, рекомендованных в настоящем руководстве. Любой ремонт должен выполняться квалифицированным техническим специалистом.
- Не прилагайте излишнего усилия, вставляя вилку в электрическую розетку.
- Запрещается видоизменять вилку любым образом. Если вилка не входит в розетку, переверните ее. Если вилка не входит в розетку и в этом случае, обратитесь к квалифицированному техническому специалисту для установки розетки соответствующего типа.
- Запрещается эксплуатировать устройство с поврежденным шнуром питания или вилкой, а также при неплотном подключении к розетке.
- Запрещается повреждать, разрывать, с усилием изгибать, вытягивать, скручивать, связывать в узлы, накрывать, сдавливать шнур питания или помещать на него тяжелые предметы.
- Периодически стирайте пыль со штепсельной вилки. Это уменьшит вероятность скапливания влаги, которая повышает опасность поражения электрическим током.
- Если шнур питания поврежден, то во избежание опасности заменять его должен производитель,

его сервисный агент или лицо, обладающее аналогичной квалификацией.

- Перед очисткой устройства извлекайте штепсельную вилку из розетки. Извлекая штепсельную вилку, удерживайте ее за штепсель. Запрещается тянуть за шнур питания.
- Когда устройство не эксплуатируется, извлекайте штепсельную вилку из розетки.
- Запрещается прикасаться к штепсельной вилке мокрыми руками.
- Запрещается эксплуатировать устройство при использовании в помещении инсектицидов, выделяющих дым.
- Запрещается очищать устройство с помощью бензина или растворителя.Запрещается распылять инсектициды на устройство.
- Запрещается использовать устройство во влажных условиях или там, где устройство может намокнуть, например, в ванной.
- Запрещается вставлять пальцы или посторонние предметы в воздухозаборник или отверстие для выпуска воздуха.
- Запрещается использовать устройство вблизи огнеопасных газов. Запрещается использовать устройство вблизи сигарет, курительниц или других искрящих объектов.
- Устройство не выводит угарный газ, выделяемый нагревательными приборами или другими источниками.
- Запрещается перекрывать входные и выходные отверстия.
- Запрещается использовать устройство вблизи горячих объектов, например кухонной плиты. Запрещается использовать устройство в местах его возможного контакта с паром.
- Запрещается использовать устройство в положении на боку.
- Держите устройство вдали от изделий, содержащих остатки масла, например, от фритюрницы.
- Запрещается использовать моющие средства для чистки устройства.
- Запрещается использовать устройство без фильтра.
- Запрещается мыть и повторно использовать фильтр True HEPA.
- Запрещается накрывать шнур питания коврами.
- При перемещении устройства всегда поднимайте его за ручку.
- Запрещается помещать на очиститель воздуха посторонние предметы.
- Запрещается использовать очиститель воздуха с удлинителем.
- Данное устройство могут использовать дети от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие необходимым опытом и знаниями, если при использовании устройства они находятся под присмотром или ознакомлены с техникой безопасности и осознают возможную опасность. Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям чистить и разбирать устройство без присмотра.
- Внимание! Не подходит для использования с полупроводниковыми регуляторами скорости.
- Устройство должно устанавливаться и использоваться только на полу.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

	Воздухоочиститель AeraMax™ SV
Рабочая площадь помещения	970 кв. футов / 90 кв. м.
Питание	220–240 В (перем. тока), 50/60 Гц
Номинальная мощность	85 Вт
Скорость вентилятора	4 скорости
Дисплей	Емкостный сенсорный дисплей
Тип регулирования	Автоматическое/ручное/ночное/блокировка от детей
Датчик качества воздуха	Да
Фильтры	2 комбинированных фильтра, состоящих из фильтра True HEPA и активного угольного фильтра, с расчетным сроком службы 2 года. 4 фильтра предварительной очистки. Они могут очищаться по мере необходимости.
Система очистки	Угольный фильтр Фильтр True HEPA с антимикробной защитой AeraSafe™
CADR	544 куб. футов в минуту
Цвет	Белый
Звук	67 dB
Габаритные размеры (В x Ш x Д)	31,1 x 14,6 x 14,6 дюйма / 79 x 37,0 x 37,0 см

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФИЛЬТРА

Замена комбинированных фильтров (угольного фильтра/фильтра True HEPA/ предварительного фильтра)	9787901

Для получения информации о сменных фильтрах посетите веб-сайт www.fellowes.com

Внимание!

Любые изменения или модификации, в явной форме не одобренные производителем, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

ОСОБЕННОСТИ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

- **Сверхтихая работа**
  Данный воздухоочиститель Fellowes AeraMax™ оснащен четырехскоростным вентилятором, который очень тихо работает, поэтому данное устройство идеально подходит для круглосуточной эксплуатации.

- **Простота обслуживания**
  Для обеспечения оптимальной производительности выполняйте замену комбинированного фильтра, когда на экране появляется мигающее сообщение END (ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ) или приблизительно раз в 24 месяца при нормальных условиях использования.

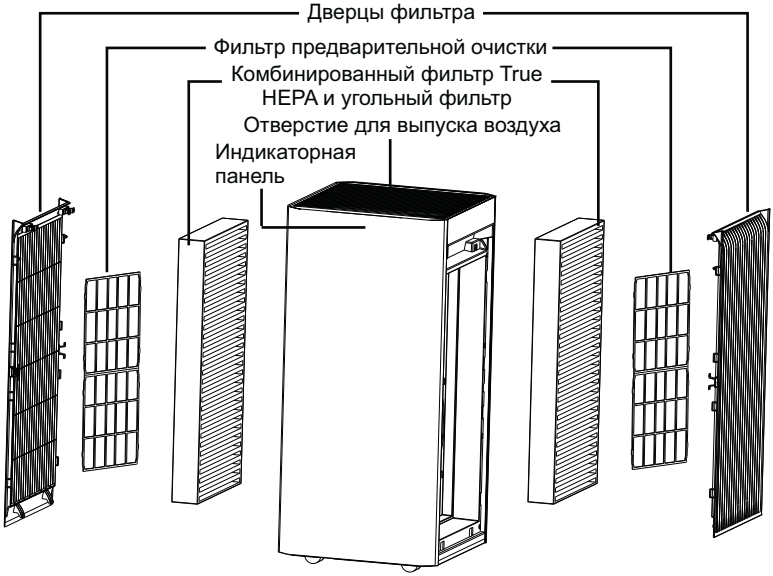
- **Датчик AeraSmart™**
  Данный воздухоочиститель оснащен датчиком качества воздуха, который автоматически регулирует скорость вентилятора для очищения воздуха.

- **Четырехскоростной режим**
  Диапазон изменения скорости: от 1 (для тихой энергосберегающей работы) до 2 (для наиболее эффективной очистки).

- **Индикация замены фильтра**
  Если на экране дисплея начинает мигать надпись END, необходимо произвести замену фильтра True HEPA и угольного фильтра, в зависимости от условий эксплуатации.

ТРЕХСТУПЕНЧАТАЯ СИСТЕМА ОЧИСТКИ
Обеспечивает удаление 99,97 % переносимых по воздуху загрязняющих веществ.

- **Угольный фильтр**
- **Фильтр True HEPA**
- **Предварительный фильтр**



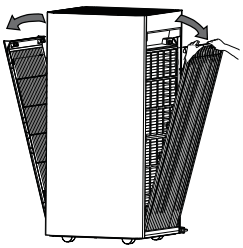
НАСТРОЙКА ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА

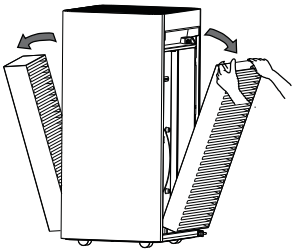
ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения наилучших результатов следуйте приведенным ниже указаниям.

- Установите устройство на расстоянии не менее 50 см (2 футов) от стены.
- Установите устройство вдали от продуваемых зон.
- Занавески должны находиться вдали от устройства, поскольку они могут помешать забору или выпуску воздуха.
- Установите устройство на устойчивой поверхности в месте с хорошей циркуляцией воздуха.

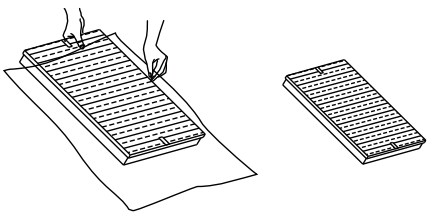
1. Снимите защитную пленку с панели управления.

2. Откройте дверцу фильтра.

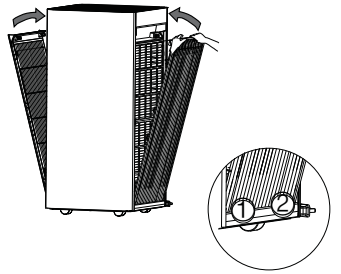




3. Извлеките фильтры и снимите полиэтиленовые пакеты.



4. Установите фильтры таким образом, чтобы значок HEPA находился снаружи, и задвиньте до упора, пока они полностью не встанут на свои места внутри устройства.

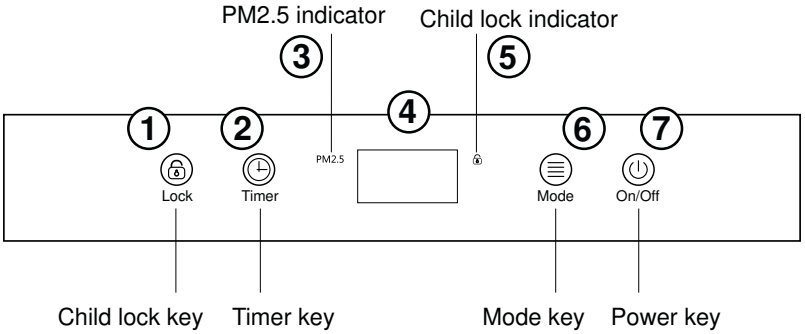


5. Плотно закройте дверцы. Для этого сначала вставьте две петли на нижней части дверцы, а затем поверните дверцу на них до закрытия. Повторите данную операцию для обеих дверок.

6. Подключите шнур питания к настенной розетке.

7. Включите устройство. Устройство подаст звуковой сигнал и перейдет в автоматический режим (AUTO), на экране дисплея появится надпись PM2.5.

ИНДИКАТОРНАЯ ПАНЕЛЬ



1. **CHILD LOCK (БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ) —** чтобы активировать функцию блокировки от детей, нажмите и удерживайте кнопку LOCK в течение 3 секунд. На экране загорится светодиодный индикатор блокировки от детей. До разблокировки все кнопки перестанут работать (кроме кнопки LOCK).

   Чтобы отключить функцию блокировки от детей, удерживайте кнопку LOCK в течение 3 секунд. Светодиодный индикатор блокировки от детей погаснет, и все кнопки снова будут функционировать в нормальном режиме.

2. **TIMER (ТАЙМЕР) —** чтобы проверить текущее состояние таймера (на экране будет отображено оставшееся время в часах), нажмите на данную кнопку один раз. Если таймер не установлен, на экране будет отображена надпись OFF (ВЫКЛ.).

   Повторное нажатие на кнопку TIMER позволит перейти к настройке временного интервала, по истечении которого устройство будет отключено: предлагается выбор от 1 до 12 часов с шагом в 1 час. Чтобы выбрать нужное время отключения, необходимо не менять значение на экране в течение 3 секунд. После этого на дисплее снова отобразится надпись PM2.5.

   Чтобы отменить установку таймера, продолжайте нажимать на кнопку TIMER (ТАЙМЕР) до тех пор, пока на экране не появится надпись OFF (ВЫКЛ.). Таймер также отключится при выключении устройства.

3. **PM2.5 —** данная надпись загорается, когда на дисплее отображается качество воздуха PM2.5.

4. **DISPLAY (ДИСПЛЕЙ) —** на дисплее отображаются надписи MODE (РЕЖИМ), TIMER (ТАЙМЕР), SLEEP (СОН) и FILTER CHANGE (ЗАМЕНА ФИЛЬТРА).

5. **ИНДИКАТОР БЛОКИРОВКИ ОТ ДЕТЕЙ**

6. **MODE (РЕЖИМ) —** чтобы отобразить текущий режим работы устройства, нажмите на данную кнопку один раз. Последующие нажатия на нее позволяют переключать скорости вращения вентилятора: 1, 2, 3 и 4, а также перейти к режиму SLEEP (СОН) и режиму AUTO (автоматический). Для выбора режима необходимо просто не нажимать на кнопку в течение 3 секунд, пока на дисплее снова не отобразится надпись PM2.5.

   В режиме AUTO (автоматический) микропроцессорный датчик PM2.5 автоматически выбирает скорость вращения вентилятора на основании параметров качества воздуха.

   Если выбрать скорость вращения вентилятора 1, 2, 3 или 4, устройство будет постоянно работать с соответствующей скоростью.

   В режиме SLEEP (СОН) вентилятор очистителя вращается со скоростью 1, все индикаторы выключены, кроме индикатора питания, который горит тусклым светом.

7. **POWER (ПИТАНИЕ) —** когда устройство подключено к розетке, оно автоматически переходит в режим ожидания, а кнопка POWER горит тусклым светом.

   Чтобы включить устройство и вывести его из режима ожидания, нажмите на эту кнопку. Загорится подсветка всех кнопок, и если в течение 3 секунд не будет произведено никаких других действий, устройство начнет работать в режиме AUTO (автоматический).

   Нажмите данную кнопку, чтобы вернуть включенное устройство в режим ожидания. После нажатия раздастся один звуковой сигнал.

   СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА 1, 2 ИЛИ 3

   Эти скорости рекомендуются для стандартного использования в дневное время. Вентилятор переходит на скорость 4 автоматически, когда датчики регистрируют загрязнение воздуха.

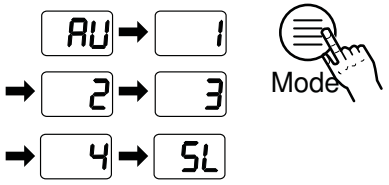
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ
По умолчанию устройство установлено в автоматический режим работы при его первом включении. Очиститель воздуха будет автоматически определять уровень загрязнения воздуха и регулировать скорость вентилятора, чтобы воздух был чистым.

РУЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ
После включения устройства вы можете переключиться в ручной режим, нажав кнопку «MODE».

- **СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА 1, 2 ИЛИ 3**
  Эти скорости рекомендуются для стандартного использования в дневное время. Вентилятор переходит на скорость 4 автоматически, когда датчики регистрируют загрязнение воздуха.

- **СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА 4**
  Скорость вращения 4 (максимальную) можно включить вручную. Работа устройства на данной скорости позволяет обеспечить максимально эффективную очистку воздуха.



PM2.5
Индикатор качества воздуха используется для отображения на экране дисплея уровня загрязнения воздуха.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧИСТКА

- Очищайте устройство по мере необходимости, протирая его сухой, мягкой тканью; при сильных загрязнениях используйте теплую, влажную ткань.
- Запрещается использовать для чистки летучие жидкости, такие как бензин, растворитель или чистящий порошок, поскольку они могут повредить поверхность устройства.
- Берегите устройство от влаги.

Замена фильтра

Надпись END (ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ) на экране сообщает о необходимости замены комбинированного фильтра. Период между заменами зависит от количества отработанных часов и качества воздуха. При обычном использовании фильтры необходимо менять каждые два года.

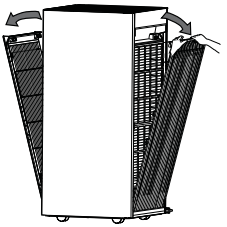
Запрещается мыть и повторно использовать фильтр True HEPA или угольный фильтр — их использование будет неэффективным. Используйте только фирменные сменные

> **WARNING:** Before replacing any filters, make sure to remove the power plug from the wall outlet.

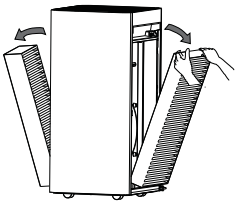
фильтры AeraMax™ компании Fellowes.

Процедура замены

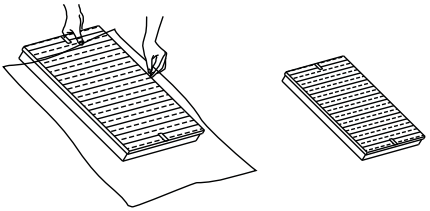
1. Откройте дверцу фильтра.



2. Извлеките и утилизируйте старые фильтры.

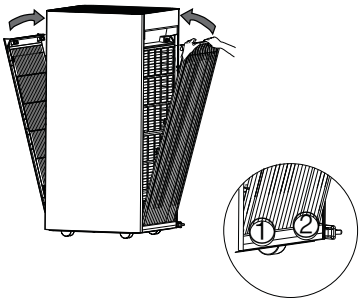


3. Снимите упаковочную пленку с нового фильтра(-ов).



Номера деталей для сменных фильтров см. на стр. 92.

4. Вставьте новые фильтры в основное устройство. Установите фильтры таким образом, чтобы значок HEPA находился снаружи, и задвиньте до упора, пока они полностью не встанут на свои места внутри устройства.



5. Плотно закройте дверцы. Для этого сначала вставьте две петли на нижней части дверцы, а затем поверните дверцу на них до закрытия. Повторите данную операцию для обеих дверок.

6. Процедура сброса световых индикаторов срока службы фильтра после его замены:
   a. Убедитесь, что выдвижной ящик закрыт.
   b. Включите устройство.
   c. Одновременно нажмите на кнопки LOCK (БЛОКИРОВКА) и TIMER (ТАЙМЕР) и удерживайте их в течение 3 секунд. На экране дисплея перестанет мигать надпись END (ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ), и таймер срока службы фильтра сбросится.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Информация для ознакомления перед обращением в сервис
Решения наиболее частых проблем
Ознакомьтесь со следующим списком перед тем, как обратиться в сервисный центр. В данном списке перечислены проблемы, не являющиеся следствием дефектов материалов или производственных дефектов.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
Устройство оставляет дым и запахи в воздухе.	• Убедитесь в том, что датчик не перекрыт и не загрязнен. • Переместите устройство ближе к проблемным запахам. • При необходимости замените фильтры.
Кажется, устройство выделяет запахи.	• При необходимости замените фильтры.
Система контроля качества воздуха не запускается.	• Убедитесь, что устройство подключено к источнику питания. • Убедитесь, что дверца фильтра полностью закрыта. • Убедитесь, что устройство подключено правильно. • Убедитесь, что устройство включено.
Устройство вызывает помехи при приеме радио- или телевизионных сигналов.	• Поскольку данное устройство излучает радиочастотную энергию, попробуйте выполнить одно или несколько из следующих действий. - Для более качественного приема отрегулируйте телевизионную антенну/радиоантенну. - Отодвиньте устройство от находящегося рядом с ним телевизора/радио.. - Вставьте шнур питания устройства в свободную розетку, к которой не подключен телевизор/радио.
На экране дисплея продолжает оставаться надпись END	• Повторите инструкции по сбросу световых индикаторов срока службы фильтра, приведенные на странице 96.
Слабая подача воздуха.	• Убедитесь, что полиэтиленовый мешок снят с фильтра. • Выключите устройство и убедитесь, что отверстие для выпуска воздуха и воздухозаборник ничем не заблокированы.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Εγγύηση 98
Περιεχόμενα συσκευασίας..... 98
Οδηγίες ασφαλείας..... 98-99
Προδιαγραφές προϊόντος 99
Χαρακτηριστικά καθαριστή αέρα 100
Ρύθμιση καθαριστή αέρα..... 101
Οθόνη..... 102
Λειτουργία.....103
Φροντίδα και συντήρηση 104
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....105

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

Περιορισμένη εγγύηση: Η εταιρία Fellowes, Inc. (“Fellowes”) εγγυάται ότι τα λειτουργικά μέρη της συσκευής δεν παρουσιάζουν ελαττωματικά υλικά ή κατασκευαστικά ελαττώματα, ενώ παρέχει συντήρηση και υποστήριξη για 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς της από τον αρχικό αγοραστή. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, διαπιστωθεί ότι κάποιο εξάρτημα είναι ελαττωματικό, η μόνη και αποκλειστική αντιμετώπιση του προβλήματος είναι η επισκευή ή αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος, κατά την κρίση και με έξοδα της Fellowes. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ζημίες που προκαλούνται από τη χρήση φίλτρων που δεν έχουν εγκριθεί από την Fellowes ή αν δεν τηρηθεί το συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα αντικατάστασης. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις κακομεταχείρισης, ακατάλληλου χειρισμού, μη συμμόρφωσης με τα πρότυπα χρήσης του προϊόντος, λειτουργίας με τη χρήση ακατάλληλης ηλεκτρικής τροφοδοσίας (εκτός από αυτήν που αναφέρεται στην ετικέτα) ή μη εξουσιοδοτημένων επισκευών. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η εταιρία Fellowes δεν θα είναι σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για οποιεσδήποτε συνεπαγόμενες ή συμπτωματικές ζημίες αποδοτέες σε αυτό το προϊόν. Αυτή η εγγύηση σάς δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ή για να λάβετε υπηρεσίες με βάση αυτή την εγγύηση, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Καθαριστής Αέρα Fellowes® AeraMax™
- Συνδυαστικό φίλτρο ενεργού άνθρακα/φίλτρο True HEPA (2 φίλτρα)
- Προφίλτρα (4)
- Φύλλο οδηγιών
- Κάρτα έρευνας καταναλωτή

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του Καθαριστή Αέρα Fellowes®. Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση της μονάδας. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΑΕΡΑ ΣΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθείτε τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου για τη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος ή/και πυρκαγιάς:

- Μην επισκευάζετε ή τροποποιείτε τη μονάδα, εκτός κι αν συνιστάται ρητά στο παρόν εγχειρίδιο. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Μην πιέζετε με βία το βύσμα μέσα στην πρίζα ηλεκτρικής παροχής.
- Μην τροποποιείτε το βύσμα με κανέναν τρόπο. Εάν το βύσμα δεν ταιριάζει στην πρίζα, αντιστρέψτε το βύσμα. Εάν εξακολουθεί να μην ταιριάζει, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για την εγκατάσταση μιας κατάλληλης πρίζας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα αν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα είναι ελαττωματικά ή η σύνδεση στην πρίζα τοίχου είναι χαλαρή..
- Μην καταστρέφετε, σπάτε, λυγίζετε με βία, τραβάτε, συστρέφετε, συνενώνετε, επικαλύπτετε, σφίγγετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω του.
- Απομακρύνετε κατά διαστήματα τη σκόνη από το βύσμα τροφοδοσίας. Αυτό θα μειώσει την πιθανότητα συσσώρευσης υγρασίας, η οποία αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν το καλώδιο παροχής έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από αντίστοιχα εξειδικευμένα άτομα, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.
- Αφαιρέστε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη μονάδα. Όταν αφαιρείτε το βύσμα τροφοδοσίας, να πιάνετε το ίδιο το βύσμα και να μην το κρατάτε ποτέ από το καλώδιο.

- Όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται, αφαιρείτε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μην πιάνετε το βύσμα τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα όταν χρησιμοποιείτε εντομοκτόνα εσωτερικού χώρου που δημιουργούν καπνό.
- Μην καθαρίζετε τη μονάδα με βενζίνη ή με διαλυτικό χρωμάτων. Μην ψεκάζετε τη μονάδα με εντομοκτόνα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε χώρους με υγρασία ή σε χώρους όπου η μονάδα μπορεί να βραχεί, όπως για παράδειγμα στο δωμάτιο του μπάνιου.
- Μην εισάγετε δάχτυλα ή ξένα αντικείμενα στην είσοδο ή έξοδο του αέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε εύφλεκτα αέρια. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε τσιγάρα, θυμιάματα ή άλλα αντικείμενα που δημιουργούν σπινθήρες.
- Η μονάδα δεν αφαιρεί το μονοξείδιο του άνθρακα που εκπέμπεται από διατάξεις θέρμανσης ή άλλες πηγές.
- Μην φράζετε τα ανοίγματα εισαγωγής ή εξαγωγής αέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε θερμά αντικείμενα, όπως θερμάστρες. Μην χρησιμοποιείται τη μονάδα σε σημεία όπου μπορεί να έρθει σε επαφή με ατμό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν βρίσκεται σε πλάγια θέση.
- Κρατήστε την μονάδα μακριά από προϊόντα που δημιουργούν ελαιώδη κατάλοιπα, όπως φριτέζες.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό για τον καθαρισμό της μονάδας.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα χωρίς φίλτρο.
- Μην πλένετε και επαναχρησιμοποιείτε το φίλτρο True HEPA.
- Μην περνάτε το καλώδιο τροφοδοσίας κάτω από χαλιά ή μην το καλύπτετε με ριχτάρια.
- Κατά τη μετακίνηση του μηχανήματος, να το ανασηκώνετε πάντα χρησιμοποιώντας τη λαβή.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στον καθαριστή αέρα.
- Μη χρησιμοποιείτε τον καθαριστή αέρα με καλώδιο προέκ τασης.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που υπάρχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Προειδοποίηση: Δεν είναι κατάλληλο για χρήση με συστήματα ελέγχου ταχύτητας στερεάς κατάστασης.
- Κατάλληλο μόνο για χρήση στο πάτωμα.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

	Καθαριστής Αέρα AeraMax™ SV
Καλυπτόμενος χώρος	970 τ. πόδια / 90 τ.μ.
Παροχή ρεύματος	AC 220-240V, 50/60Hz
Ισχύς	85W
Ταχύτητα ανεμιστήρα	4 ταχύτητες
Οθόνη	Χωρητική αφή
Τύπος ελέγχου	Αυτόματα / Χειροκίνητα / Νυχτερινή λειτουργία / Κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά
Αισθητήρας ποιότητας αέρα	Ναι
Φίλτρα	2 συνδυαστικά φίλτρα True HEPA / Ενεργού άνθρακα με εκτιμώμενη διάρκεια ζωής φίλτρου 2 έτη. 4 προφίλτρα που μπορούν να καθαριστούν, όταν είναι αναγκαίο.
Σύστημα Καθαρισμού	Φίλτρο άνθρακα Φίλτρο True HEPA με αντιμικροβιακή επεξεργασία AeraSafe™
CADR	544 CFM
Χρώμα	Λευκό
Επίπεδα θορύβου	67 dB
Διαστάσεις (Υ x Π x Μ)	79 x 37,0 x 37,0 cm

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΦΙΛΤΡΟΥ

Αντικατάσταση συνδυαστικού φίλτρου (Άνθρακα / True HEPA / Προφίλτρο)	9787901

Για τα ανταλλακτικά φίλτρα, επισκεφθείτε τον ιστότοπο: www.fellowes.com

Προειδοποίηση
Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον κατασκευαστή, ενδέχεται να ακυρώσουν την άδεια του χρήστη για λειτουργία του εξοπλισμού.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΑΕΡΑ

- **Εξαιρετικά αθόρυβη λειτουργία**
  Αυτός ο καθαριστής αέρα Fellowes AeraMax™ διαθέτει έναν ανεμιστήρα τεσσάρων ταχυτήτων με εξαιρετικά αθόρυβη λειτουργία και αυτό τον καθιστά ιδανικό για 24ωρη χρήση.

- **Εύκολη συντήρηση**
  Για μια βέλτιστη απόδοση, αντικαταστήστε το συνδυαστικό φίλτρο όταν στην οθόνη αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη «END» (ΤΕΛΟΣ) ή αλλιώς, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, περίπου κάθε 24 μήνες.

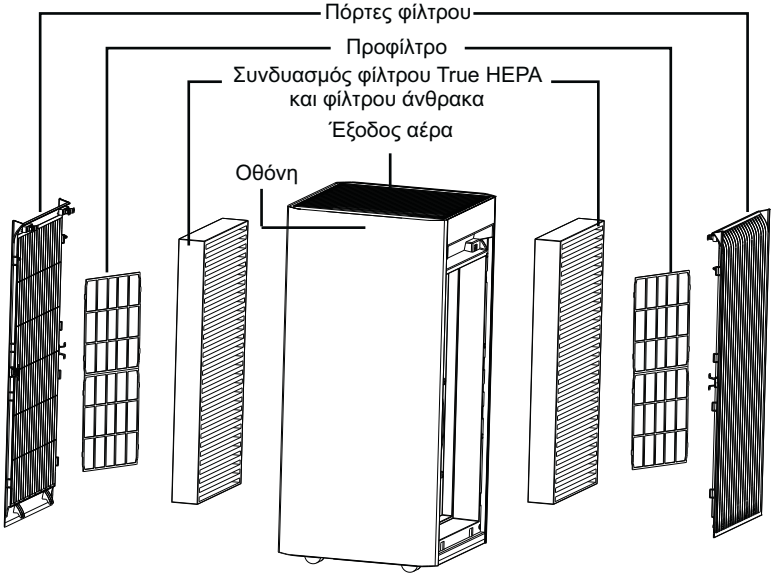
- **Αισθητήρας AeraSmart™**
  Αυτός ο καθαριστής αέρα διαθέτει έναν αισθητήρα ποιότητας αέρα, ο οποίος ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να διατηρείται καθαρός ο αέρας στο χώρο σας.

- **Ρύθμιση τεσσάρων ταχυτήτων**
  Από το 1 για μια αθόρυβη και χαμηλής κατανάλωσης λειτουργία έως το 2 για τον πλέον αποτελεσματικό καθαρισμό.

- **Ένδειξη αντικατάστασης φίλτρου**
  Αναβοσβήνει η ένδειξη «END» (ΤΕΛΟΣ) όποτε πρέπει να αντικατασταθεί το φίλτρο True HEPA και το φίλτρο άνθρακα, ανάλογα με τη χρήση.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΡΙΩΝ ΣΤΑΔΙΩΝ
Αφαιρεί το 99,97% των ατμοσφαιρικών ρύπων.

- **Φίλτρο άνθρακα**
- **Φίλτρο True HEPA**
- **Προφίλτρor**



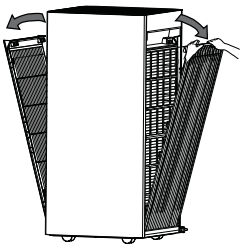
ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΑΕΡΑ

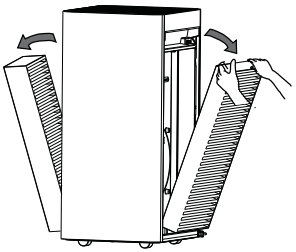
Σημείωση: Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για βέλτιστα αποτελέσματα.

- Τοποθετήστε τη μονάδα σε απόσταση τουλάχιστον ½ μέτρου από τον τοίχο.
- Κρατήστε τη μονάδα μακριά από χώρους με ρεύματα αέρα.
- Κρατήστε τη μονάδα μακριά από κουρτίνες, διότι μπορεί να παρεμποδίζουν την είσοδο/έξοδο του αέρα.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε μια σταθερή επιφάνεια με καλή κυκλοφορία αέρα.

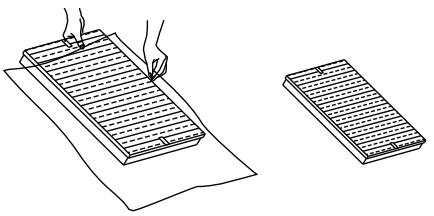
1. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τον πίνακα ελέγχου.

2. Ανοίξτε τη θύρα του φίλτρου

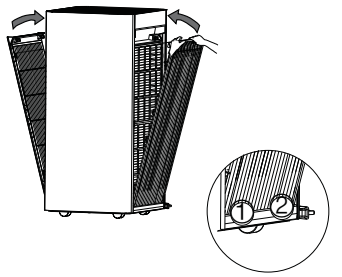




3. Βγάλτε τα φίλτρα και αφαιρέστε τις πλαστικές σακούλες φίλτρου.



4. Τοποθετήστε τα φίλτρα με την πλευρά HEPA προς τα έξω και σύρετέ τα προς τα μέσα μέχρι να εδράσουν πλήρως πίσω στο μηχάνημα.

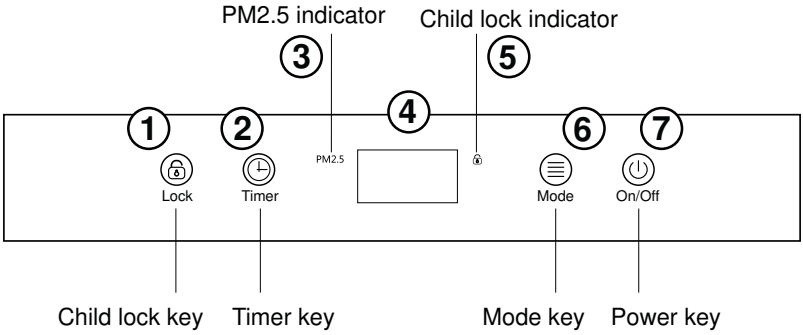


5. Κλείστε καλά τις πόρτες του φίλτρου, εισάγοντας πρώτα τις δύο γλωττίδες στο κάτω μέρος της πόρτας και μετά κλείνοντας την. Επαναλάβετε και για τις δύο πόρτες.

6. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα.

7. Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Η μονάδα θα ηχήσει, θα μεταβεί σε λειτουργία AUTO (αυτόματη) και θα εμφανίσει την ένδειξη PM2.5.

ΟΘΟΝΗ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ



1. **CHILD LOCK (ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ) -** Πατήστε το κουμπί «LOCK» (ΚΛΕΙΔΩΜΑ) για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά. Η ενδεικτική λυχνία LED του κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά θα ανάψει και όλα τα πλήκτρα θα είναι εκτός λειτουργίας μέχρι να ξεκλειδωθούν, εκτός από το πλήκτρο LOCK.

   Μόλις κλειδωθεί, πατήστε το κουμπί LOCK για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά. Η ενδεικτική λυχνία LED του κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά θα σβήσει και όλα τα πλήκτρα θα λειτουργούν κανονικά.

2. **TIMER (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ) -** Πατήστε αυτό το κουμπί μία φορά για να ελέγξετε την τρέχουσα κατάσταση ενός χρονοδιακόπτη, ο οποίος θα εμφανίσει τις ώρες που απομένουν στην οθόνη. Εάν δεν υπάρχει κάποιος χρονοδιακόπτης, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη «OFF».

   Αν πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί TIMER (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ) θα επιλεχθεί μία από τις ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη από 1 έως 12 ώρες, σε προσαυξήσεις της μιας (1) ώρας, για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα. Η παραμονή σε μια ρύθμιση του χρονοδιακόπτη για 3 δευτερόλεπτα θα την επιλέξει και θα εμφανιστεί ξανά η ένδειξη PM2.5.

   Αν συνεχίσετε να πατάτε το πλήκτρο TIMER (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ) μέχρις ότου στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη «OFF», ο χρονοδιακόπτης θα ακυρωθεί. Ο χρονοδιακόπτης θα απενεργοποιηθεί επίσης εάν το μηχάνημα απενεργοποιηθεί.

3. **PM2.5 -** αυτή η ένδειξη θα φωτιστεί όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη ποιότητας αέρα PM2.5.

4. **DISPLAY (ΟΘΟΝΗ) -** Αυτή η οθόνη εμφανίζει τις ενδείξεις MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ), TIMER (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ), SLEEP (ΑΝΑΣΤΟΛΗ) και FILTER CHANGE (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ).

5. **ΕΝΔΕΙΞΗ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ**

6. **MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) -** Πατήστε αυτό το κουμπί μία φορά για να εμφανιστεί η τρέχουσα κατάσταση λειτουργίας του μηχανήματος. Συνεχίστε να το πατάτε για εναλλαγή μεταξύ των ταχυτήτων 1, 2, 3 και 4 του ανεμιστήρα, της λειτουργίας SLEEP (ΑΝΑΣΤΟΛΗ) και της λειτουργίας AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ). Παραμείνετε στην ίδια λειτουργία για 3 δευτερόλεπτα για να την επιλέξετε και θα εμφανιστεί και πάλι η ένδειξη PM2.5.

   Στη λειτουργία AUTO, ο έξυπνος αισθητήρας PM2.5 θα επιλέξει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα με βάση τις μετρήσεις της ποιότητας του αέρα.

   Στις ταχύτητες ανεμιστήρα 1, 2, 3 ή 4, η μονάδα θα λειτουργεί συνεχώς και στην αντίστοιχη ταχύτητα.

   Στη λειτουργία SLEEP (ΑΝΑΣΤΟΛΗ), ο καθαριστής αέρα θα λειτουργεί με ταχύτητα ανεμιστήρα 1 και όλες οι λυχνίες θα είναι σβηστές εκτός από την αχνή λυχνία της ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

7. **POWER (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ) -** Όταν η μονάδα συνδεθεί στην πρίζα, θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής και το κουμπί POWER θα ανάψει με αμυδρό φως.

   Πατήστε αυτό το κουμπί όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα. Όλα τα πλήκτρα θα φωτιστούν και το μηχάνημα θα μεταβεί σε λειτουργία AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ) εάν δεν πραγματοποιηθεί άλλη ενέργεια εντός 3 δευτερολέπτων.

   Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε αυτό το κουμπί για να επαναφέρετε τη μονάδα σε κατάσταση αναμονής. Η μονάδα θα ηχήσει μία φορά κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.

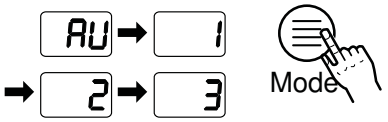
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUTOMATIC
Η μονάδα ρυθμίζεται από προεπιλογή στην αυτόματη λειτουργία κατά την πρώτη ενεργοποίηση. Ο καθαριστής αέρα θα ανιχνεύσει αυτόματα την ποσότητα των ατμοσφαιρικών ρύπων στον αέρα και θα προσαρμόσει την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να διατηρείται καθαρός ο αέρας σας.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
Αφού ενεργοποιήσετε τη μονάδα, μπορείτε να μεταβείτε στη χειροκίνητη λειτουργία πατώντας το κουμπί MODE.

- **ΤΑΧΥΤΗΤΕΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ 1, 2 Η 3**
  Αυτά τα επίπεδα συνιστώνται για κανονική χρήση κατά τη διάρκεια της ημέρας. Η ταχύτητα 4 του ανεμιστήρα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν οι αισθητήρες ανιχνεύσουν κακής ποιότητας αέρα.

- **ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ 4**
  Η ταχύτητα 4 του ανεμιστήρα (η υψηλότερη ταχύτητα του ανεμιστήρα) μπορεί να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα για μέγιστο καθαρισμό του αέρα.



PM2.5
Ο δείκτης ποιότητας αέρα δείχνει τα επίπεδα ποιότητας του αέρα στην οθόνη ενδείξεων.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Καθαρίζετε τη μονάδα όταν είναι απαραίτητο, σκουπίζοντας τη με ένα στεγνό και μαλακό πανί. Για επίμονους λεκέδες, χρησιμοποιήστε ένα χλιαρό, νωπό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε πτητικά υγρά όπως βενζίνη και διαλυτικό χρώματος ή σκόνη λείανσης διότι ενδέχεται να καταστρέψουν την επιφάνεια της μονάδας.
- Κρατήστε στεγνή τη μονάδα.

Αντικατάσταση Φίλτρου

Όταν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη «END» (ΤΕΛΟΣ), αυτό δείχνει το πότε πρέπει να αντικατασταθεί το συνδυαστικό φίλτρο. Το χρονικό διάστημα αντικατάστασης ποικίλλει ανάλογα με τις ώρες χρήσης και την ποιότητα του αέρα. Ωστόσο, υπό κανονική χρήση, θα πρέπει να αντικαθίστανται κάθε δύο έτη.

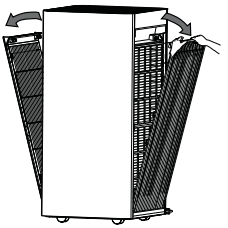
Μην πλένετε και μην επαναχρησιμοποιείτε το φίλτρο True HEPA ή το φίλτρο άνθρακα, διότι δεν θα λειτουργήσουν αποτελεσματικά. Χρησιμοποιείται μόνο ανταλλακτικά φίλτρα

> **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν από την αντικατάσταση οποιουδήποτε από τα φίλτρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε βγάλει το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.

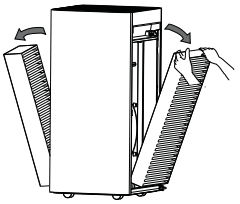
AeraMax™ της Fellowes.

Διαδικασία Αντικατάστασης

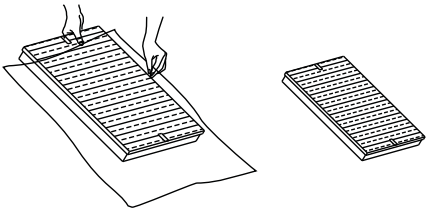
1. Ανοίξτε τη θύρα του φίλτρου



2. Αφαιρέστε και απορρίψτε τα παλιά φίλτρα.

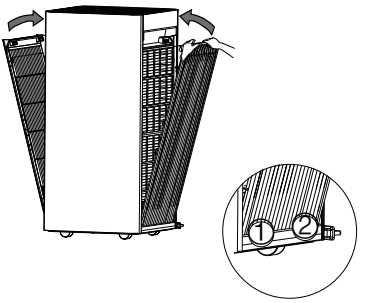


3. Αφαιρέστε το οποιοδήποτε περιτύλιγμα συσκευασίας από το/τα νέο/-α φίλτρο/-α.



Για τους κωδικούς προϊόντος των ανταλλακτικών φίλτρων ανατρέξτε στη σελίδα 100.

4. Τοποθετήστε τα νέα φίλτρα στην κύρια μονάδα. Τοποθετήστε τα φίλτρα με την πλευρά HEPA προς τα έξω και σύρετέ τα προς τα μέσα μέχρι να εδράσουν πλήρως πίσω στο μηχάνημα.



5. Κλείστε καλά τις πόρτες του φίλτρου, εισάγοντας πρώτα τις δύο γλωττίδες στο κάτω μέρος της πόρτας και μετά κλείνοντας την. Επαναλάβετε και για τις δύο πόρτες.

6. Για να επαναφέρετε τη φωτεινή ένδειξη φίλτρου αφότου εγκατασταθεί ένα νέο φίλτρο:
   a. Βεβαιωθείτε ότι το συρτάρι είναι κλειστό.
   b. Ενεργοποιήστε τη μονάδα.
   c. Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά LOCK (ΚΛΕΙΔΩΜΑ) και TIMER (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ) για 3 δευτερόλεπτα. Με την ενέργεια αυτή η ένδειξη «END» (ΤΕΛΟΣ) θα σταματήσει να εμφανίζεται στην οθόνη και ο χρονοδιακόπτης διάρκειας ζωής του φίλτρου θα μηδενιστεί.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν καλέσετε

Λύσεις σε συνήθη προβλήματα

Διαβάστε αυτή τη λίστα προτού καλέσετε το τμήμα εξυπηρέτησης. Αυτή η λίστα καλύπτει τα προβλήματα τα οποία δεν οφείλονται σε ελαττωματικά υλικά ή κατασκευαστικά ελαττώματα.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΛΥΣΗ
Η μονάδα δεν απομακρύνει τον καπνό και τις οσμές από τον αέρα.	• Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας δεν είναι μπλοκαρισμένος ή φραγμένος. • Μετακινήστε τη μονάδα πιο κοντά στις ενοχλητικές οσμές. • Αντικαταστήστε τα φίλτρα όταν χρειάζεται.
Η μονάδα φαίνεται να εκλύει οσμές.	• Αντικαταστήστε τα φίλτρα όταν χρειάζεται.
Το σύστημα ελέγχου ποιότητας του αέρα δεν τίθεται σε λειτουργία.	• Ελέγξτε ώστε να βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος. • Βεβαιωθείτε ότι η θύρα φίλτρου είναι εντελώς κλειστή • Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι σωστά συνδεδεμένη στην πρίζα • Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι ενεργοποιημένη
Η μονάδα δημιουργεί παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη.	• Επειδή αυτή η μονάδα εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων, σας συνιστούμε να δοκιμάσετε ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω: - Για καλύτερη λήψη, ρυθμίστε την κεραία τηλεόρασης/ραδιοφώνου. - Απομακρύνετε τη μονάδα από την επηρεαζόμενη συσκευή τηλεόρασης/ραδιοφώνου. - Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της μονάδας σε μια πρίζα διαφορετική από αυτή που είναι συνδεδεμένο το καλώδιο τηλεόρασης/ραδιοφώνου.
Η οθόνη συνεχίζει να δείχνει «END» (ΤΕΛΟΣ)	• Επαναλάβετε τις οδηγίες επαναφοράς της φωτεινής ένδειξης φίλτρου που αναφέρονται στη σελίδα 104.
Αδύναμη έξοδος αέρα.	• Βεβαιωθείτε ότι αφαιρέθηκε η πλαστική σακούλα από το φίλτρο. • Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και ελέγξτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει την έξοδο ή την εισαγωγή αέρα.

İÇİNDEKİLER

Garanti..... 106
Paket İçeriği..... 106
Güvenlik Talimatları 106-107
Ürün Teknik Özellikleri.....107
Hava Temizleyici Özellikleri 108
Hava Temizleyici Kurulumu 109
Ekran Pane.....110
Çalıştırma 111
Bakım ve Onarım 112
Sorun Giderme..... 113

SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

Sınırlı Garanti: Fellowes, Inc. (“Fellowes”), makinenin parçalarının malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder ve ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 3 yıl süreyle servis ve destek sağlar. Garanti dönemi içinde herhangi bir parçanın kusurlu bulunması halinde, tek ve özel çözümünüz, seçme hakkı ve masrafları Fellowes’a ait olmak üzere, kusurlu parçanın onarılması veya değiştirilmesidir. Bu garanti, Fellowes onaylı olmayan filtrelerin kullanımı sonucu oluşan hasarları veya önerilen değişim takvimine uyulmamasından doğan arızaları kapsamaz. Bu garanti; kötü kullanım, yanlış kullanım, ürün kullanım standartlarına uyulmaması, cihazın yanlış (etiketinde belirtilenin dışında) güç kaynağı ile çalıştırılması veya yetkisiz kişilerce tamir edilmesi durumlarında uygulanmaz. Fellowes’un, hava temizleyicinin yetkili bir satıcı tarafından ilk olarak satıldığı ülkeden farklı bir ülkede parça veya servis sağlarken yaptığı masrafları tüketicilerden talep etme hakkı saklıdır. İşbu garanti hava temizleyicinin değiştirilebilir filtrelerini kapsamaz, söz konusu parçalar üç yıllık garanti süreci dolmadan normal kullanım sürecinde yıpranıp kullanılamaz hale gelebilir. SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ ZIMNİ GARANTİLERİN SÜRESİ, YUKARIDA BEYAN EDİLEN İLGİLİ GARANTİ DÖNEMİ İLE SINIRLIDIR. Fellowes, bu ürünün kullanılmasına bağlı olarak ya da kullanılması sonucunda oluşan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir. Bu garantinin süresi ve şartları, yerel yasaların gerektirebileceği sınırlamalar, kısıtlamalar veya şartlar haricinde tüm dünya genelinde geçerlidir. Daha fazla ayrıntı ya da bu garanti kapsamında servis almak için bizimle veya bayinizle irtibat kurun.

PAKET İÇERİĞİ

- Fellowes® AeraMax™ Hava Temizleyici
- Aktif Karbon filtre/Gerçek HEPA filtre kombinasyonu (2 filtre)
- Ön filtreler (4)
- Talimat Sayfası
- Anket Kartı

GÜVENLİK TALİMATLARI

Fellowes® Hava Temizleyicisini Satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatle okuyun. Bu ürün sadece iç mekanda kullanım içindir.

HAVA TEMİZLEME CİHAZINIZIN KULLANIMINA İLİŞKİN ÖNEMLİ UYARILAR VE TALİMATLAR

UYARI: Elektrik çarpması, kısa devre ve/veya yangın riskini azaltmak için bu kılavuzdaki talimatlara uyun:

- Bu kılavuzda özellikle belirtilmediği sürece ünitede onarım veya değişiklik yapmayın. Tüm onarımlar yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.
- Fişi elektrik prizine takarken zorlamayın.
- Fiş üzerinde hiçbir şekilde değişiklik yapmayın. Fişi elektrik prizine takamazsanız ters çevirerek tekrar deneyin. Ters çevirdiğinizde de takamazsanız uygun bir priz takılması için yetkili bir teknisyene başvurun.
- Elektrik kablosu veya fiş hasarlıysa veya fiş prize tam oturmuyorsa üniteyi kullanmayın.
- Elektrik kablosuna hasar vermeyin, kabloyu kesmeyin, zorlayarak eğmeyin, çekmeyin, bükmeyin, sarmayın, kaplamayın, kabloda çentik açmayın veya üzerine ağır nesneler yerleştirmeyin.
- Elektrik fişindeki tozu düzenli olarak temizleyin. Tozun temizlenmesi, elektrik çarpması tehlikesini artıran nem birikimini azaltır.
- Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikelerden korunmak için kablonun üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde vasıflı personel tarafından değiştirilmesi gerekir.

- Üniteyi temizlemeden önce elektrik fişini prizden çıkarın. Elektrik fişini çıkarırken hiçbir zaman kabloyu tutarak çekmeyin; fişin kendisini tutarak çekin.
- Ünite kullanımda değilken elektrik fişini prizden çıkarın.
- Elektrik fişine ıslak elle dokunmayın.
- Kapalı alanda, duman çıkaran böcek ilaçları kullanılırken üniteyi çalıştırmayın.
- Üniteyi benzen ve tinerle temizlemeyin. Cihazın üzerine böcek ilacı püskürtmeyin.
- Üniteyi nemli ortamlarda veya ünitenin ıslanabileceği banyo gibi yerlerde kullanmayın.
- Parmaklarınızı veya yabancı cisimleri hava girişine veya çıkışına sokmayın.
- Üniteyi alev alabilecek gazların yakınında kullanmayın. Sigara, tütsü veya kıvılcım oluşturabilecek nesnelerin yanında kullanmayın.
- Ünite ısıtıcı veya diğer kaynakların oluşturduğu karbon monoksiti toplamaz.
- Hava giriş ve çıkışlarını kapatmayın.
- Fırın gibi sıcak nesnelerin yanında kullanmayın. Üniteyi buharla temas edebileceği bir yerde kullanmayın.
- Üniteyi yan yatırıp kullanmayın.
- Üniteyi fritöz gibi yağlı kalıntı oluşturan ürünlerden uzak tutun.
- Üniteyi temizlemek için deterjan kullanmayın.
- Filtresiz çalıştırmayın.
- Gerçek HEPA Filtresini yıkayıp yeniden kullanmayın.
- Elektik kablosunu halı veya kilimlerin altından geçirmeyin.
- Makineyi hareket ettirirken her zaman kulplarından tutarak kaldırın.
- Hava temizleyicinin üzerine nesne koymayın.
- Hava temizleyiciyi uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve cihazın güvenli şekilde kullanımı konusunda gözetim altında olmaları veya talimat almaları ve ilgili tehlikeleri bilmeleri koşuluyla fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Gözetim olmaksızın çocuklar tarafından temizlik ve bakım yapılmamalıdır.
- Uyarı: Katı hal hız kontrolleriyle kullanım için uygun değildir.
- Sadece zeminde kullanım içindir.

ÜRÜN TEKNİK ÖZELLİKLERİ

	AeraMax™ SV Hava Temizleyici
Çalıştırılan Oda Alanı	970 fit kare/90 metrekare
Güç Kaynağı	AC 220-240V, 50/60Hz
Güç Oranı	85W
Fan Hızı	4 Kademeli Hız
Ekran	Kapasitif Dokunuş
Kumanda Türü	Otomatik/Manuel/Gece Modu/Çocuk Kilidi
Hava Kalitesi Sensörü	Evet
Filtreler	2 yıllık tahmini filtre ömrüne sahip 2 Gerçek HEPA / Aktif Karbon filtre kombinasyonu. Gerektiğinde temizlenebilen 4 ön filtre.
Temizleme Sistemi	Gerçek HEPA Filtresi, AeraSafe™ Antimikrobiyal İşlemi
CADR	544 CFM
Renk	Beyaz
Ses	67 dB
Boyutlar (Y x G x D)	31,1 x 14,6 x 14,6 inç / 79 x 37,0 x 37,0 cm

FİLTRE TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Filtre Kombinasyonu (Karbon / Gerçek HEPA / Ön Filtre) Yedeği	9787901

Yedek filtreler için lütfen www.fellowes.com adresini ziyaret edin.

Uyarı

Üretici tarafından açıkça onaylanmayan herhangi bir değişiklik veya modifikasyon, kullanıcının ekipmanı kullanmasını engelleyebilir.

HAVA TEMİZLEYİCİ ÖZELLİKLERİ

- **Ultra Sessiz Çalışma**
  Bu Fellowes AeraMax™ Hava Temizleyici, 24 saatlik kullanıma uygun son derece sessiz çalışan dört hız kademeli pervaneyle donatılmıştır.

- **Easy MaintenanceKolay Bakım**
  Optimum performans için ekranda "SON" uyarısı yanıp söndüğünde veya normal kullanım koşullarında yaklaşık 24 ayda bir Kombinasyon Filtresini değiştirin.

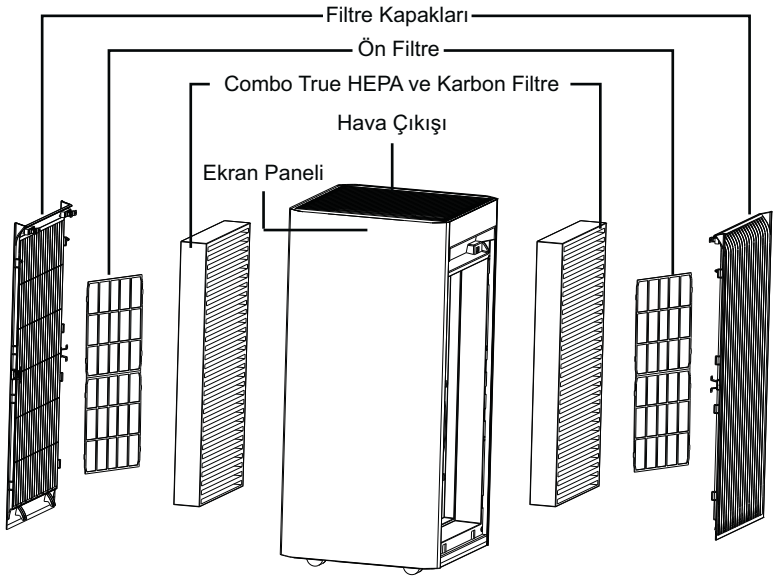
- **AeraSmart™ Sensörü**
  Hava temizleyici, havanızı temiz tutmak için Pervane hızını otomatik olarak ayarlayan bir hava kalitesi sensörüyle donatılmıştır.

- **Dört Hız Ayarı**
  Sessiz, enerji tasarruflu çalıştırma için 1'den en etkin temizleme için 2'ye kadar.

- **Yedek Filtre Göstergesi**
  "SON" ışığının yanıp sönmesi, kullanıma bağlı olarak Gerçek HEPA Filtresi ve Karbon Filtresinin değişmesi gerektiğini belirtir.

ÜÇ AŞAMALI TEMIZLEME SISTEMI
Havadaki kirleticilerin %99,97'sini ortadan kaldırır.

- **Karbon Filtre**
- **Gerçek HEPA Filtresi**
- **Ön filtre**



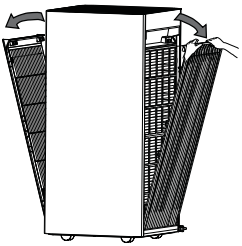
HAVA TEMİZLEYİCİ KURULUMU

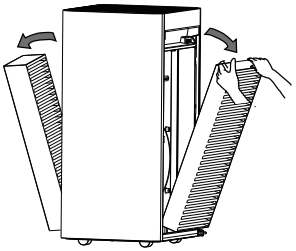
NOT: En iyi sonuçları almak için bu talimatları izleyin.

- Ünite ile duvar arasında en az ½ metre mesafe olmalıdır.
- Üniteyi hava akımı olan alanlardan uzak tutun.
- Hava girişi/çıkışını etkileyebileceği için üniteyi perdelerden uzak tutun.
- Üniteyi hava sirkülasyonu olan sabit bir yüzeye yerleştirin

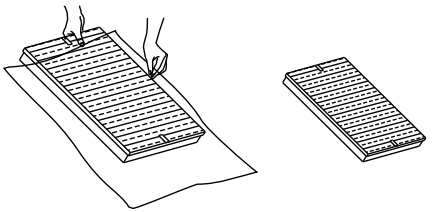
1. Kontrol paneli üzerindeki koruyucu filmi sökün.

2. Filtre kapağını açın.

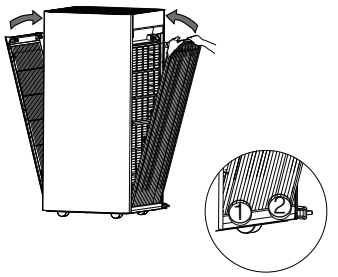




3. Filtreleri çekip çıkarın ve plastik filtre torbalarını sökün.



4. Filtreleri HEPA tarafı dışarı bakacak şekilde yerleştirin ve makineye tam olarak oturana kadar içeri kaydırın.

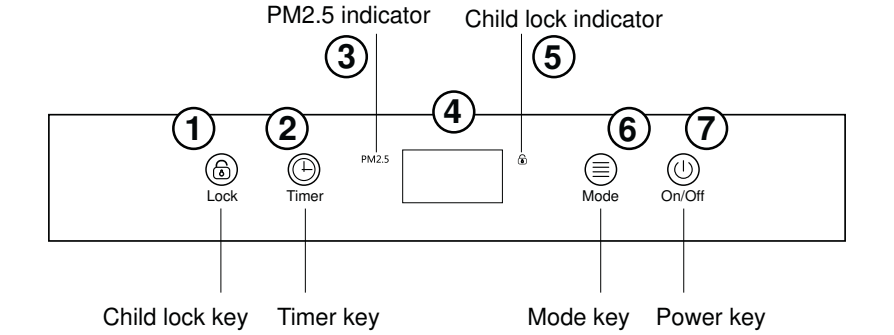


5. Önce kapağın altındaki iki çıkıntıyı yerleştirerek, ardından döndürüp kapatarak filtre kapaklarını sıkıca kapatın. Her iki kapak için de tekrarlayın.

6. Güç kablosunu prize takın.

7. Üniteyi çalıştırın. Ünite bip sesi çıkaracak, OTOMATİK moda geçecek ve PM2.5'i gösterecektir.

EKRAN PANELİ



1. **ÇOCUK KİLİDİ -** Çocuk kilidi işlevini etkinleştirmek için KİLİT düğmesine 3 saniye basın. Çocuk kilidi gösterge LED'i yanacak ve KİLİT tuşu dışındaki tüm tuşlar, kilidi açılana kadar çalışmayacaktır.

   Kilitlendikten sonra çocuk kilidi işlevini devre dışı bırakmak için KİLİT düğmesine 3 saniye basın. Çocuk kilidi gösterge LED'i sönecek ve tüm tuşlar normal şekilde çalışacaktır.

2. **ZAMANLAYICI -** Ekranda kalan saatleri gösterecek bir zamanlayıcının mevcut durumunu kontrol etmek için bu düğmeye bir kez basın. Zamanlayıcı yoksa, ekranda "KAPALI" görüntülenecektir.

   ZAMANLAYICI düğmesine sürekli basıldığında, makineyi kapatmak için 1 saatlik artışlarla 1 ila 12 saatlik zamanlayıcı ayarları arasında seçim yapılacaktır. Bir zamanlayıcı ayarında 3 saniye kaldığınızda o ayar seçilir ve PM2.5 tekrar görüntülenir.

   Ekranda "KAPALI" yazana kadar ZAMANLAYICI düğmesine basmaya devam edilmesi, zamanlayıcı iptal edecektir. Makine kapatılırsa zamanlayıcı da kapatılacaktır.

3. **PM2.5 -** bu, ekranda PM2.5 hava kalitesi okuma değeri gösterildiğinde yanar.

4. **EKRAN -** Bu ekran MOD, ZAMANLAYICI, UYKU ve FİLTRE DEĞİŞİMİ okumalarını gösterecektir.

5. **ÇOCUK KİLİDİ GÖSTERGESİ**

6. **MOD -** Mevcut makine modunu görüntülemek için bu düğmeye bir kez basın. 1, 2, 3 ve 4 kademeli fan hızı, UYKU modu ve OTOMATİK mod arasında geçiş yapmak için sürekli olarak basın. Seçmek için aynı modda 3 saniye kaldığınızda PM2.5 tekrar görüntülenecektir.

   OTOMATİK modda, PM2.5 akıllı sensörü, hava kalitesi okuma değerlerine göre fan hızını otomatik olarak seçecektir.

   1, 2, 3 veya 4 fan hızında, ünite sürekli olarak karşılık gelen hızda çalışacaktır.

   UYKU modunda, temizleyici fan hızı 1'de çalışır ve kısık güç ışığı dışındaki tüm ışıklar kapalıdır.

7. **GÜÇ -** Ünite prize takıldığında, otomatik olarak bekleme moduna girer ve GÜÇ düğmesi loş şekilde yanar.

   Üniteyi açmak için bekleme modundayken bu düğmeye basın. 3 saniye içinde başka bir giriş olmazsa, tüm tuşlar yanacak ve makine OTOMATİK moda geçecektir.

   Ünite açıkken üniteyi tekrar bekleme moduna almak için bu düğmeye basın. Bu işlem sırasında ünite bir kez bip sesi çıkaracaktır.

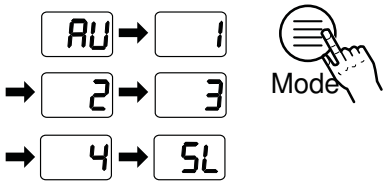
ÇALIŞMA

OTOMATIK ÇALIŞMA
Ünite ilk çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik çalıştırmaya ayarlanmıştır. Hava temizleyici, havadaki kirlilik miktarını otomatik olarak algılar ve havanızı temiz tutmak için fan hızını ayarlar.

MANUEL ÇALIŞMA
Üniteyi açtıktan sonra MODE düğmesine dokunarak üniteyi manuel çalışmaya geçebilirsiniz..

- **FAN HIZI 1, 2 VEYA 3**
  Bu seviyeler, standart gündüz kullanımı için önerilir. Sensörler kötü hava kalitesi tespit ettiğinde fan hızı 4 otomatik olarak devreye girer.

- **FAN HIZI 4**
  En yüksek fan hızı olan 4. kademe fan hızı, maksimum hava temizleme için manuel olarak etkinleştirilebilir.



PM2.5
Hava kalitesi göstergesi, ekrandaki hava kalitesi seviyelerini gösterir.

BAKIM

TEMİZLİK

- Üniteyi kuru, yumuşak bir bezle gerektiği şekilde temizleyin. Lekeleri çıkarmak için ılık ve nemli bir bez kullanın.
- Cihaz yüzeyine zarar verebileceği için, benzen ve tiner gibi uçucu maddeleri veya aşındırıcı temizlik tozlarını kullanmayın.
- Üniteyi kuru tutun.

Filtre Değişimi

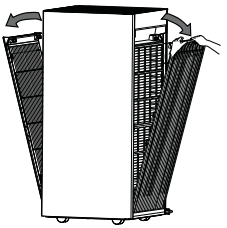
"SON" yazan ekran, Kombinasyon Filtresinin ne zaman değiştirileceğini bildirecektir. Değişim periyodu kullanım süresine ve hava kalitesine göre değişiklik gösterir. Ancak normal kullanımda her iki yılda bir değiştirilmesi gerekecektir.

Gerçek HEPA veya Karbon Filtreleri yıkayıp yeniden kullanmayın, aksi halde verimli şekilde çalışmayacaktır. Sadece Fellowes markalı AeraMax™ yedek filtreleri kullanın.

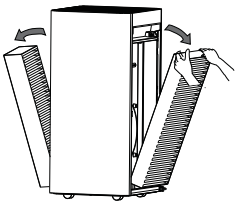
WARNING: Before replacing any filters, make sure to remove the power plug from the wall outlet.

Değiştirme Prosedürü

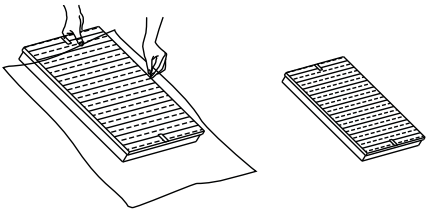
1. Filtre kapağını açın.



2. Eski filtreleri çıkarın ve atın.

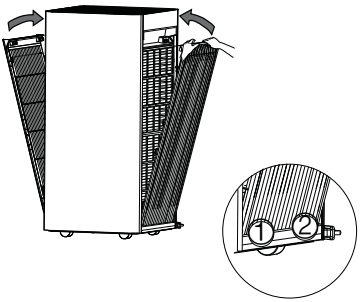


3. Yeni filtrenin ambalajını çıkarın.



Yedek filtre parça numaraları için sayfa 108'e bakın.

4. Yeni filtreleri ana üniteye yerleştirin. Filtreleri HEPA tarafı dışarı bakacak şekilde yerleştirin ve makineye tam olarak oturana kadar içeri kaydırın.



5. Önce kapağın altındaki iki çıkıntıyı yerleştirerek, ardından döndürüp kapatarak filtre kapaklarını sıkıca kapatın. Her iki kapak için de tekrarlayın.

6. Yeni bir Filtre takıldığında filtre ışığını sıfırlamak için:
   a. Sürgünün kapalı olduğundan emin olun.
   b. Üniteyi çalıştırın.
   c. KİLİT ve ZAMANLAYICI düğmelerine aynı anda 3 saniye basın. Bu, ekranda "SON" uyarısını durduracak ve filtre ömrü zamanlayıcısını sıfırlayacaktır.

SORUN GİDERME

Aramadan önce

Sık karşılaşılan Sorunlar İçin Çözümler

Servis çağırmadan önce bu listeye göz atın. Bu listede hatalı malzeme veya işçilikten kaynaklanmayan sorunlara yer verilmiştir.

SORUN	OLASI ÇÖZÜM
Ünite havaya duman ve koku salıyor.	• Sensörün engellenmediğinden ve tıkanmadığından emin olun. • Üniteyi kötü kokuların yakınına yerleştirin. • Filtreleri gerektiği şekilde değiştirin.
Ünite koku yapıyor.	• Filtreleri gerektiği şekilde değiştirin.
Hava kalitesi kontrol sistemi başlatılamıyor.	• Ünitenin güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun.. • Filtre kapağının tamamen kapalı olduğundan emin olun • Ünitenin prize doğru şekilde takıldığından emin olun • Ünitenin açık olduğundan emin olun
Ünite radyo veya televizyon sinyaline karışıyor	• Ünite radyo frekans enerjisi yaydığı için aşağıdaki çözümlerden birini veya birkaçını denemenizi öneriyoruz: - Daha iyi sinyal alabilmek için televizyon/radyo antenini ayarlayın. - Üniteyi etkileyen televizyon/radyodan uzaklaştırın. - Ünitenin güç fişini televizyon/radyo güç fişinin bağlı olduğu prizden farklı bir prize takın.
Ekranda "SON" gösterilmeye devam eder.	• Sayfa 112'daki filtre ışığı sıfırlama talimatlarını tekrarlayın.
Zayıf hava çıkışı.	• Plastik poşetin filtreden çıkarıldığından emin olun • Makineyi kapatın ve hava çıkışını veya girişini hiçbir şeyin engellemediğini kontrol edin.

OBSAH

Záruka 114
Obsah balení 114
Bezpečnostní instrukce 114-115
Specifikace produktu 115
Vlastnosti čističky vzduchu 116
Nastavení čističky vzduchu 117
Zobrazovací panel.....118
Provoz 119
Péče a údržba 120
Odstraňování problémů.....121

OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

Omezená záruka: Společnost Fellowes, Inc. (dále jen „Fellowes") zaručuje, že součástky zařízení jsou bez jakýchkoliv vad materiálu a zpracování, a poskytuje servis a technickou podporu po dobu 3 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby ukáže jakákoliv část jako vadná, bude vaší jedinou a výhradní formou nápravy oprava nebo výměna vadné části, a to podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené používáním jiných filtrů než filtrů schválených společností Fellowes nebo nedodržením doporučeného harmonogramu výměn. Tato záruka se nevztahuje na případy špatného zacházení se zařízením, na jeho chybný provoz, nedodržení norem pro jeho používání, provoz zařízení s nesprávným napětím (jiným, než je uvedeno na štítku) nebo na neoprávněné opravy. Společnost Fellowes si vyhrazuje právo účtovat zákazníkům dodatečné náklady spojené s dodávkou náhradních dílů nebo servisu mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce původně čističku vzduchu prodal. Tato záruka se nevztahuje na vyměnitelné filtry čističky vzduchu. Jedná se totiž o nahraditelné díly, které se mohou běžným používáním opotřebovat ještě před uplynutím tříleté lhůty. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENA NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes odpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.

OBSAH BALENÍ

- Čistička vzduchu Fellowes® AeraMax™
- Kombinovaný filtr s aktivním uhlím / filtr True HEPA (2 filtry)
- Předfiltry (4)
- Návod k obsluze
- Dotazník

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Děkujeme, že jste si zakoupili čističku vzduchu Fellowes® AeraMax. Než začnete zařízení používat, přečtěte si pečlivě tuto příručku. Tento výrobek je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VAŠÍ ČISTIČKY VZDUCHU

VAROVÁNÍ: Dodržováním pokynů uvedených v této příručce snížíte riziko zásahu elektrickým proudem, zkratu a/nebo požáru:

- Jednotku neopravujte ani nemodifikujte, pokud tak není výslovně doporučeno v této příručce. Veškeré opravy by měly být prováděny kvalifikovaným technikem.
- Nezasunujte zástrčku do elektrické zásuvky silou. Zástrčku nijak neupravujte. Pokud zástrčku do zásuvky nelze zasunout, otočte ji. Pokud do zásuvky stále nezapadne, obraťte se na kvalifikovaného technika, aby nainstaloval vhodnou zásuvku.
- Nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozené nebo je-li zapojení do zásuvky příliš volné.
- Napájecí kabel nepoškozujte, nelámejte, silou neohýbejte, nenatahujte, nezakrucujte, nesvazujte, neobalujte, nemačkejte, a ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Ze zástrčky napájecího kabelu pravidelně odstraňujte prach. Sníží se tak pravděpodobnost nahromadění vlhkosti, která zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Poškozený napájecí kabel musí vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo ke vzniku nebezpečných situací.

- Před čištěním jednotky vyjměte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky. Při vytahování zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky netahejte za kabel, ale uchopte zástrčku.
- Není-li jednotka v provozu, vyjměte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Se zástrčkou napájecího kabelu nemanipulujte mokrýma rukama.
- Jednotku nepoužívejte, pokud používáte kouřové insekticidy určené pro vnitřní prostory.
- K čištění jednotky nepoužívejte benzen ani ředidla. Na jednotku nestříkejte insekticidy.
- Nepoužívejte jednotku ve vlhkém prostředí ani v místech, kde by mohla přijít do styku s tekutinami, např. v koupelně.
- Nezasouvejte prsty nebo jiné cizí předměty do vstupu či výstupu vzduchu.
- Jednotku nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů. Nepoužívejte v blízkosti cigaret, vonných tyčinek ani jiných předmětů, které mohou vytvářet jiskry.
- Jednotka neodstraňuje oxid uhelnatý vydávaný topnými zařízeními či jinými zdroji.
- Neblokujte vstupní ani výstupní otvory.
- Nepoužívejte v blízkosti horkých předmětů, jako je sporák. Nepoužívejte v místech, kde by jednotka mohla přijít do styku s párou.
- Nepoužívejte jednotku postavenou na bok.
- Neumisťujte do blízkosti produktů, které vytvářejí mastné usazeniny, jako je fritovací hrnec.
- K čištění jednotky nepoužívejte saponáty.
- Nepoužívejte bez filtru.
- Filtr True HEPA neomývejte ani nepoužívejte opakovaně.
- Napájecí kabel neveďte pod koberci ani jej nezakrývejte koberečky.
- Při přemisťování zařízení vždy zdvihejte za držadlo.
- Na čističku vzduchu nepokládejte žádné předměty.
- Čističku vzduchu nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že budou zařízení používat pod dozorem nebo že budou poučeni o jeho bezpečném používání a rozumí rizikům, která jsou s touto činností spojena. Se zařízením si nesmějí hrát děti. Děti bez dozoru nesmí zařízení čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
- Děti by měly být v blízkosti tohoto zařízení pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Varování: Zařízení není vhodné pro použití s polovodičovými ovladači rychlosti.
- Pouze pro osazení na podlahu.

SPECIFIKACE VÝROBKU

	Čistička vzduchu AeraMax™ SV
Dosah	970 čtverečních stop/90 čtverečních metrů
Napájení	Střídavý proud 220–240V, 50/60Hz
Jmenovitý výkon	85 W
Rychlost ventilátoru	4 rychlosti
Displej	Kapacitní dotyk
Typ ovládání	Auto/Manuální/Noční/Dětský zámek
Čidlo kvality vzduchu	Ano
Filtry	2 kombinované filtry True HEPA / s aktivním uhlím s odhadovanou životností filtru 2 roky. 4 předfiltry, které lze podle potřeby vyčistit.
Čisticí systém	Uhlíkový filtr Filtr True HEPA s antimikrobiální úpravou AeraSafe™
Rychlost dodávání čistého vzduchu (CADR)	544 CFM
Barva	Bílá
Hlasitost	67 dB
Rozměry (V × Š × D)	31,1 × 14,6 × 14,6 palce / 79 × 37,0 × 37,0 cm

SPECIFIKACE FILTRU

Výměna kombinovaného filtru (uhlíkový / True HEPA / předfiltr)	9787901

Náhradní filtry lze zakoupit na adrese: www.fellowes.com

Varování

Jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny výrobcem, mohou zrušit platnost oprávnění uživatele provozovat zařízení.

VLASTNOSTI ČISTIČKY VZDUCHU

- **Mimořádně tichý provoz**
  Tato čistička vzduchu Fellowes AeraMax™ je vybavena čtyřrychlostním ventilátorem s velmi tichým provozem, který je vhodný pro 24hodinové používání.

- **Snadná údržba**
  Pro optimální výkon vyměňte kombinovaný filtr, když na displeji bliká hláška „END“ nebo přibližně každých 24 měsíců za normálních podmínek používání.

- **Čidlo AeraSmart™**
  Tato čistička vzduchu je vybavena čidlem kvality vzduchu, které automaticky přizpůsobuje rychlost ventilátoru tak, aby byl vzduch neustále čistý.

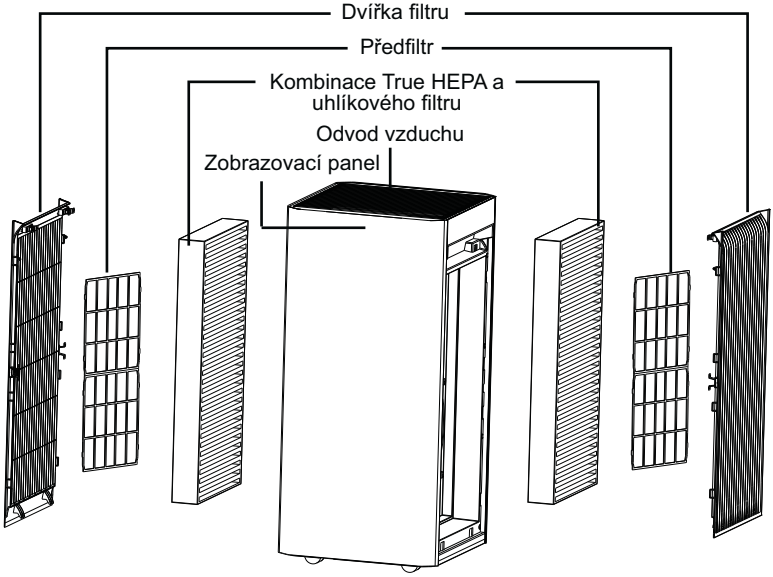
- **Nastavení čtyř rychlostí**
  Od 1 pro tichý a energeticky efektivní provoz po 2 pro nejefektivnější čištění.

- **Indikace výměny filtru**
  Bliká hláška „END“, kdy je v závislosti na používání třeba vyměnit uhlíkový filtr nebo filtr True HEPA.

TŘÍSTUPŇOVÝ ČISTICÍ SYSTÉM

Odstraňuje ze vzduchu 99,97 % znečišťujících látek.

- **Uhlíkový filtr**
- **Filtr True HEPA**
- **Předfiltr**



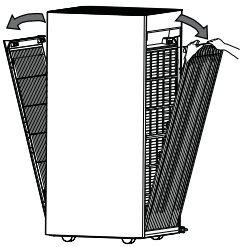
NASTAVENÍ ČISTIČKY VZDUCHU

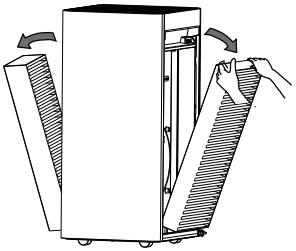
POZNÁMKA: Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud se budete řídit následujícími pokyny:

- Jednotku umístěte minimálně půl metru od stěny.
- Neumisťujte jednotku do míst, kde je průvan.
- Neumisťujte jednotku do blízkosti záclon, které by mohly bránit správnému nasávání/ vypouštění vzduchu.
- Umístěte jednotku na stabilní povrch, kde je k dispozici dostatečné proudění vzduchu.

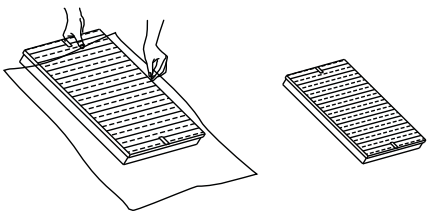
1. Sejměte z ovládacího panelu ochrannou fólii.

2. Otevřete dvířka filtru.

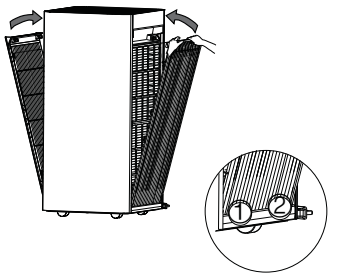




3. Vyjměte filtry a odstraňte plastové filtrační sáčky.



4. Umístěte filtry HEPA stranou ven a zasuňte je, dokud nebudou zcela usazeny zpět v zařízení.

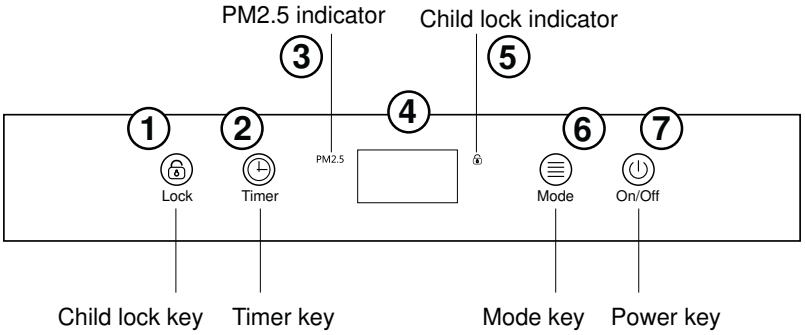


5. Proveďte bezpečné zavření dvířek filtru vložením dvou jazýčků na dolní část dvířek a poté je zavřete otočením. Toto opakujte pro obě dvířka.

6. Připojte napájecí kabel do zásuvky.

7. Zapněte jednotku. Jednotka pípne, přejde do režimu AUTO a zobrazí PM2.5.

ZOBRAZOVACÍ PANEL



1. **DĚTSKÝ ZÁMEK –** Stisknutím tlačítka LOCK po dobu 3 sekund aktivujete funkci dětského zámku. LED indikátor dětského zámku se rozsvítí a všechna tlačítka kromě tlačítka LOCK budou nefunkční, dokud je neodemknete.

   Po uzamčení stiskněte tlačítko LOCK po dobu 3 sekund, čímž deaktivujete funkci dětského zámku. LED indikátor dětského zámku zhasne a všechna tlačítka budou fungovat normálně.

2. **TIMER –** Stiskněte jednou toto tlačítko pro kontrolu aktuálního stavu časovače, který zobrazí zbývající hodiny na displeji. Pokud není aktivován žádný časovač, na displeji se zobrazí „OFF“.

   Nepřetržitým stisknutím tlačítka TIMER budete volit mezi nastavením časovače od 1 do 12 hodin v krocích po 1 hodině pro vypnutí zařízení. Zůstanete-li v nastavení časovače po dobu 3 sekund, dojde k jeho výběru a znovu se zobrazí PM2.5.

   Delším podržením tlačítka TIMER, dokud se na obrazovce nezobrazí „OFF”, časovač zrušíte. Časovač se vypne i v případě, pokud je zařízení vypnuté.

3. **PM2.5 –** toto se rozsvítí, když se na displeji zobrazí údaj o kvalitě vzduchu PM2.5.

4. **DISPLEJ –** Tento displej zobrazuje MODE, TIMER, SLEEP a FILTER CHANGE.

5. **INDIKÁTOR DĚTSKÉHO ZÁMKU**

6. **MODE –** Jedním stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte aktuální režim zařízení. Nepřetržitým stisknutím můžete přepínat mezi rychlostí ventilátoru 1, 2, 3 a 4, režimem SLEEP a režimem AUTO. Zůstaňte v jednom režimu po dobu 3 sekund, tím jej vyberete a znovu se zobrazí PM2.5.

   V režimu AUTO zvolí inteligentní senzor PM2.5 automaticky rychlost ventilátoru na základě naměřených hodnot kvality vzduchu.

   Při zvolené rychlosti ventilátoru 1, 2, 3 nebo 4 bude jednotka neustále běžet v nastavené rychlosti.

   V režimu SLEEP poběží čistička rychlostí ventilátoru 1 a všechny kontrolky kromě tlumené kontrolky napájení budou zhasnuté.

7. **POWER –** Když je jednotka zapojena v elektrické síti, automaticky přejde do pohotovostního režimu a tlačítko POWER bude slabě svítit.

   Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu zapnete jednotku. Pokud do 3 sekund nedojde k žádnému dalšímu stisknutí tlačítka, všechna tlačítka se rozsvítí a zařízení přejde do režimu AUTO.

   Když je jednotka zapnutá, stisknutím tohoto tlačítka přepnete jednotku zpět do pohotovostního režimu. Během tohoto procesu jednotka jednou pípne.

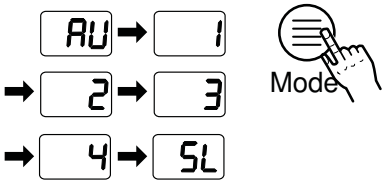
PROVOZ

AUTOMATICKÝ PROVOZ
Při prvním zapnutí je jednotka implicitně nastavená na automatický provoz. Čistička vzduchu automaticky zjistí množství nečistot ve vzduchu a upraví rychlost ventilátoru tak, aby byl vzduch čistý.

RUČNÍ PROVOZ
Po zapnutí jednotky můžete přepnout na ruční provoz klepnutím na tlačítko MODE.

- **RYCHLOST VENTILÁTORU 1, 2, NEBO 3**
  Tyto úrovně jsou doporučeny pro standardní denní použití. Rychlost ventilátoru 4 se automaticky aktivuje, když senzory detekují špatnou kvalitu vzduchu.

- **RYCHLOST VENTILÁTORU 4**
  Rychlost ventilátoru 4 je nejvyšší rychlost ventilátoru, kterou lze aktivovat manuálně pro maximální čištění vzduchu.



PM2.5
Indikátor kvality vzduchu zobrazuje úrovně kvality vzduchu na displeji.

PÉČE A ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ

- Jednotku čistěte podle potřeby otřením suchým, měkkým hadříkem. Na odolné skvrny použijte teplý, vlhký hadřík.
- Nepoužívejte těkavé kapaliny, jako je benzen, ředidla nebo brusné pasty, protože by mohly poškodit povrch jednotky.
- Udržujte jednotku suchou.

Výměna filtru

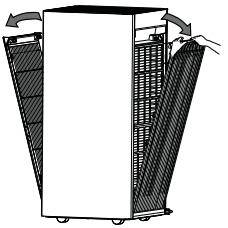
Zobrazovaná hláška „END“ signalizuje, kdy je třeba vyměnit kombinovaný filtr. Interval výměny se liší podle doby používání a kvality vzduchu. Při běžném používání je však nutné filtry měnit každé dva roky.

Filtry True HEPA ani uhlíkové filtry neomývejte ani znovu nepoužívejte, protože by nebyly účinné. Používejte pouze náhradní filtry značky AeraMax™ od společnosti Fellowes.

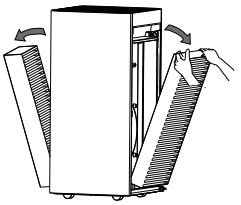
> **VAROVÁNÍ:** Než začnete vyměňovat filtry, nezapomeňte vytáhnout zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky

Postup výměny

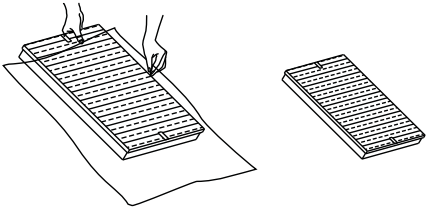
1. Otevřete dvířka filtru.



2. Vyjměte a zlikvidujte staré filtry.

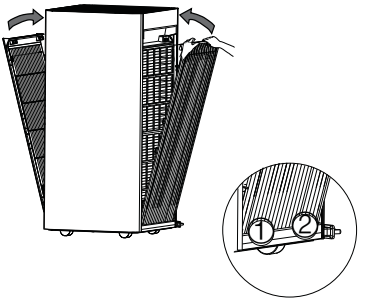


3. Odstraňte veškerý obal z nového filtru (nových filtrů).



Čísla náhradních filtrů najdete na straně 116.

4. Umístěte nové filtry do hlavní jednotky. Umístěte filtry HEPA stranou ven a zasuňte je, dokud nebudou zcela usazeny zpět v zařízení.



5. Proveďte bezpečné zavření dvířek filtru vložením dvou jazýčků na dolní část dvířek a poté je zavřete otočením. Toto opakujte pro obě dvířka.

6. Resetování kontrolky filtru po instalaci nového filtru:
   a. Ujistěte se, že je zásuvka zavřená.
   b. Zapněte jednotku.
   c. Stiskněte současně tlačítka LOCK a TIMER po dobu 3 sekund. Tím se na displeji přestane zobrazovat „END“ a vynuluje se časovač životnosti filtru.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Než zavoláte

Řešení běžných potíží

Než zažádáte o servis, pročtěte si tento seznam. Jsou v něm uvedeny problémy, které nejsou výsledkem vad materiálů ani zpracování.

PROBLEM	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
Jednotka ze vzduchu neodstraňuje kouř a pachy.	• Ujistěte se, že čidlo není zablokované nebo ucpané nečistotami. • Přemístěte jednotku blíže k místu s nepříjemným zápachem. • Filtry vyměňte dle potřeby.
Zdá se, že jednotka vytváří nepříjemný zápach.	• Filtry vyměňte dle potřeby.
Systém kontroly kvality vzduchu se nespustí.	• Zkontrolujte, zda je jednotka připojena ke zdroji napájení. • Ujistěte se, že jsou dvířka filtru úplně uzavřená • ujistěte se, že je jednotka správně zapojena • ujistěte se, že je jednotka zapnutá
Jednotka způsobuje rušení příjmu rádiového nebo televizního signálu.	• Vzhledem k tomu, že jednotka vydává radiové vlny, doporučujeme vyzkoušet jednu nebo více následujících možností: - Zlepšete příjem přenastavením televizní/rádiové antény. - Přemístěte jednotku dál od příslušného televizoru/rádia. - Zapojte napájecí kabel jednotky do jiné zásuvky, než kde je zapojen napájecí kabel televizoru/rádia.
Na displeji se stále zobrazuje „END“.	• Opakujte pokyny k resetování světla filtru ze strany 120.
Slabý výstup vzduchu.	• Ujistěte se, že byl z filtru odstraněn plastový sáček • Vypněte přístroj a zkontrolujte, zda nic neblokuje výstup nebo sání vzduchu.

OBSAH

Záruka 122
Obsah balenia 122
Bezpečnostné pokyny 122-123
Špecifikácia výrobku.....123
Vlastnosti čističa vzduchu..... 124
Nastavenie čističa vzduchu 125
Panel displeja..... 126
Prevádzka 127
Starostlivosť a údržba 128
Riešenie problémov 129

OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBOK

Spoločnosť Fellowes, Inc. (ďalej ako „Fellowes") zaručuje, že diely zariadenia sú bez akýchkoľvek chýb materiálu a spracovania a poskytuje servis a podporu po dobu 3 rokov od dátumu zakúpenia výrobku pôvodným spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej lehoty zistí akýkoľvek chybný diel, bude vaším jediným a výhradným nápravným opatrením oprava alebo výmena chybného dielu podľa uváženia spoločnosti Fellowes a na jej náklady. Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené používaním filtrov, ktoré spoločnosť Fellowes neschválila, alebo nedodržaním odporúčaných intervalov výmeny. Táto záruka neplatí v prípadoch nesprávneho použitia, nesprávnej manipulácie, nedodržania noriem používania výrobku, prevádzky s použitím nesprávneho zdroja napájania (iného než uvedeného na štítku) alebo neoprávnenej opravy. Spoločnosť Fellowes si vyhradzuje právo spoplatniť zákazníkom náklady navyše, ktoré vzniknú pre Fellowes pri poskytovaní dielov alebo služieb mimo krajiny, kde bol pôvodne čistič vzduchu zakúpený od autorizovaného predajcu. Táto záruka nezahŕňa výmenné filtre čističa vzduchu, toto je postrádateľná súčasť, ktorá sa normálnym spôsobom opotrebúva a expiruje po troch rokoch. KAŽDÁ VYPLÝVAJÚCA ZÁRUKA VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI ALEBO SPÔSOBILOSTI PRE URČITÝ ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRIMERANEJ ZÁRUČNEJ LEHOTY VYSVETLENEJ TU PREDTÝM. Spoločnosť Fellowes nebude v žiadnom prípade zodpovedná za prípadné následné ani náhodné škody prisudzované tomuto výrobku. Táto záruka vám poskytuje určité zákonné práva. Trvanie, ustanovenia a podmienky tejto záruky platia celosvetovo okrem prípadov, kedy miestne zákony môžu vyžadovať rôzne lehoty, obmedzenia alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky sa obráťte priamo

OBSAH BALENIA

- Čistič vzduchu Fellowes® AeraMax™
- Kombinovaný filter s aktívnym uhlím/filter True HEPA (2 filtre)
- Pre-filters (4)
- Hárok s návodom na obsluhu
- Karta prieskumu

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Ďakujeme vám za zakúpenie čističa vzduchu Fellowes®. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod. Tento výrobok je určený len na použitie v interiéroch.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA A POKYNY PRE POUŽÍVANIE VÁŠHO ČISTIČA VZDUCHU

UPOZORNENIE: Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu a požiaru:

- Zariadenie neopravujte a nevykonávajte na ňom zmeny, ak sa tak neodporúča v tomto návode. Všetky opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik.
- Netlačte nasilu zástrčku pri jej zapájaní do zásuvky.
- Nevykonávajte na zástrčke žiadne zmeny. Keď nemôžete zástrčku zasunúť do zásuvky, otočte ju. Ak ani potom nemôžete zasunúť zástrčku do zásuvky, obráťte sa na kvalifikovaného technika, aby namontoval správnu zásuvku.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, prípadne ak je uvoľnená zásuvka.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nepoškodil, neprelomil, neohýbal násilím, neťahalo sa zaň, aby sa nestáčal, nezväzoval, neprikrýval, nepritlačil ani aby sa naň neukladali ťažké predmety.
- Zo zástrčky pravidelne odstraňujte prach. Obmedzíte tým možnosť hromadenia vlhkosti, ktorá zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo vzniku rizika.

- Pred čistením zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pri vyťahovaní vždy ťahajte za napájaciu zástrčku nie za napájací kábel.
- Ak zariadenie nepoužívate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nechytajte zástrčku mokrými rukami.
- Zariadenie neprevádzkujte, ak používate insekticídy do interiérov, ktoré vytvárajú dym.
- Nečistite zariadenie benzénom ani riedidlom na farby. Na zariadenie nestriekajte insekticídy.
- Zariadenie nepoužívajte na vlhkých miestach alebo tam, kde sa naň môže dostať voda, napr. v kúpeľni.
- Nevkladajte prsty alebo cudzie predmety do prívodu alebo vývodu vzduchu.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých plynov. V blízkosti nepoužívajte cigarety, vonné tyčinky alebo iné predmety, ktoré môžu produkovať iskry.
- Zariadenie neodstraňuje kysličník uhoľnatý, ktorý vytvárajú vyhrievacie zariadenia alebo iné zdroje.
- Neblokujte prívodné alebo výstupné vetracie otvory.
- Nepoužívajte v blízkosti horúcich predmetov, napr. sporáka. Nepoužívajte tam, kde zariadenie môže prísť do kontaktu s parou.
- Nepoužívajte zariadenie, ak leží v polohe naboku.
- Udržiavajte mimo produktov, ktoré vytvárajú mastný povlak, napr. fritéza.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte saponát.
- Neprevádzkujte bez filtra.
- Neumývajte a opakovane nepoužívajte True HEPA filter.
- Napájací kábel neveďte popod koberce ani ho nezakrývajte koberčekmi.
- Pri prenášaní zariadenia vždy používajte rukoväť.
- Na čistič vzduchu neklaďte žiadne predmety.
- Nepoužívajte čistič vzduchu s predlžovacím káblom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, či nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo im boli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia bezpečným spôsobom, a porozumeli súvisiacim rizikám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez príslušného dohľadu.
- Upozornenie: Nevhodné na použitie s polovodičovými regulátormi rýchlosti.
- Len na použitie na podlahe.

TECHNICKÉ PARAMETRE VÝROBKU

	Čistič vzduchu AeraMax™ SV
Pokrytá plocha miestnosti	970 ft²/50 m²
Napájanie	AC 220 – 240 V, 50/60 Hz
Menovitá hodnota napájania	85 W
Rýchlosť ventilátora	4 rýchlosti
Obrazovka	Kapacitný dotyk
Typ ovládania	Automatické/Manuálne/Nočný režim/Detská zámka
Snímač kvality vzduchu	Áno
Filtre	Dvojkombinácia skutočného HEPA filtra/filtra s aktívnym uhlím s odhadovanou životnosťou filtrov 2 roky. 4 predfiltre, ktoré možno podľa potreby vyčistiť.
Čistiaci systém	Uhlíkový filter Pravý HEPA Filter s antimikrobiálnym ošetrením AeraSafe™
CADR	544 CFM
Farba	Biely
Hlučnosť	67 dB
Rozmery (V × Š × H)	31,1 × 14,6 × 14,6 palca/79 × 37,0 × 37,0 cm

TECHNICKÉ PARAMETRE FILTRA

Náhradný kombinovaný filter (uhlíkový/True HEPA/ predfilter).	9787901

Ak chcete informácie o výmene filtra, navštívte prosím www.fellowes.com

Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené výrobcom, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať zariadenie.

VLASTNOSTI ČISTIČA VZDUCHU

- **Ultra tichá prevádzka**
  Tento čistič vzduchu Fellowes AeraMax™ má štvorrýchlostný ventilátor s extrémne tichým ventilátorom, ktorý je vhodný na používanie 24 hodín.

- **Jednoduchá údržba**
  Na zachovanie optimálneho výkonu je potrebné vymeniť kombinovaný filter, keď na obrazovke začne blikať nápis „END“ alebo približne každých 24 mesiacov za normálnych podmienok používania.

- **Snímač AeraSmart™**
  Tento čistič vzduchu je vybavený snímačom kvality vzduchu, ktorý automaticky nastavuje rýchlosť ventilátora, aby sa vzduch udržiaval čistý.

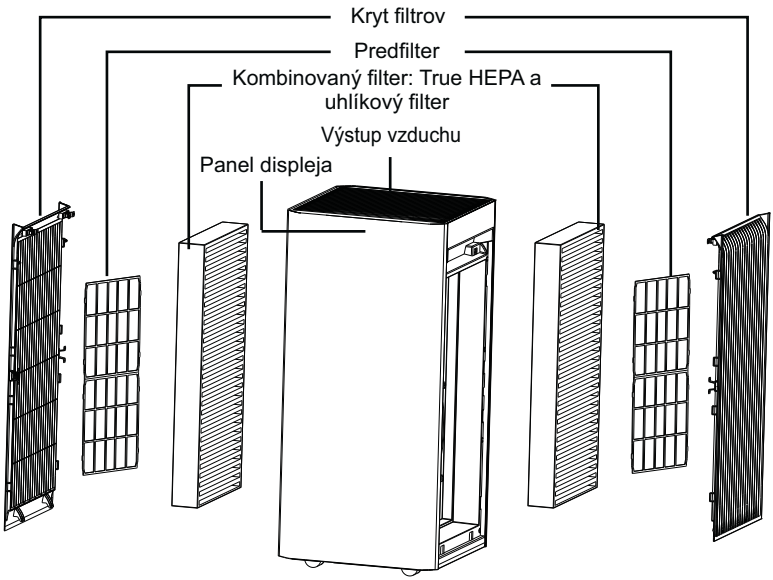
- **Štyri nastavenia rýchlosti**
  Od nastavenia 1 na tichú a úspornú prevádzku až po nastavenie 2 na čo najúčinnejšie čistenie.

- **Indikácia výmeny filtra**
  Blikanie indikátora „END“ znamená, že treba vymeniť True HEPA filter a uhlíkový filter, v závislosti od podmienok používania.

TROJSTUPŇOVÝ ČISTIACI SYSTÉM

Odstraňuje 99,97 % nečistôt obsiahnutých vo vzduchu.

- **Uhlíkový filter**
- **True HEPA filter**
- **Predfilter**



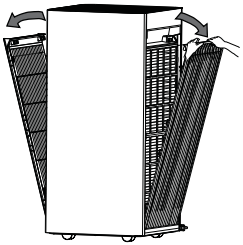
NASTAVENIE ČISTIČA VZDUCHU

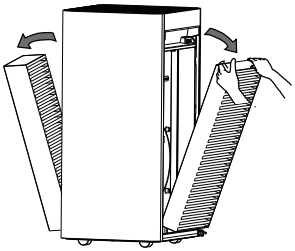
POZNÁMKA: Dodržiavajte tieto pokyny na dosiahnutie optimálnej prevádzky.

- Čistič vzduchu umiestnite najmenej ½ metra od steny.
- Zariadenie chráňte pred prievanom.
- Zariadenie držte mimo dosahu záclon, pretože môžu ovplyvniť prívod/vývod vzduchu.
- Zariadenie umiestnite na rovný povrch, na miesto s dostatočnou cirkuláciou vzduchu.

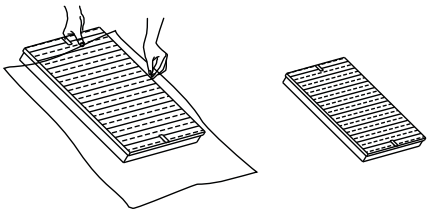
1. Odstráňte ochrannú vrstvu z ovládacieho panela.

2. Otvorte dvierka filtra.

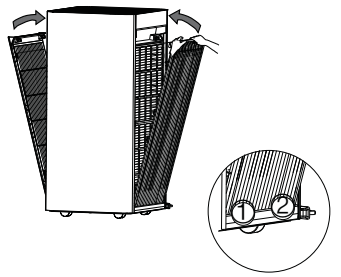




3. Vyberte filtre a odstráňte plastové vrecká z filtrov.



4. Umiestnite filtre HEPA stranou von a zasuňte ich, kým úplne nezapadnú späť do zariadenia.

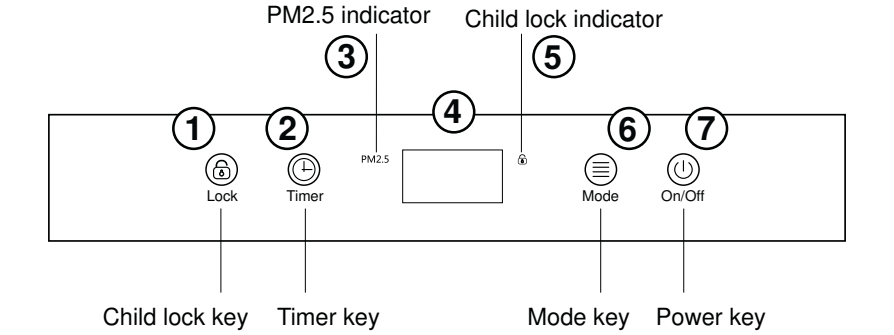


5. Bezpečne zatvorte kryt filtra tak, že najskôr zasuniete dva jazýčky do spodnej časti dvierok a potom ich zatvoríte otočením. Zopakujte s obidvomi krytmi.

6. Napájací kábel pripojte k zásuvke.

7. Zapnite jednotku. Jednotka pípne, prejde do režimu AUTO a zobrazí sa PM2.5.

PANEL OBRAZOVKY



1. **DETSKÁ POISTKA –** stlačením tlačidla LOCK na 3 sekundy aktivujete funkciu detskej poistky. LED indikátor detskej poistky sa rozsvieti a všetky tlačidlá budú nefunkčné, kým ich ich neodomknete (okrem tlačidla LOCK).

   Keď sú tlačidlá zamknuté, stlačením tlačidla LOCK na 3 sekundy detskú poistku deaktivujete. LED indikátor detskej poistky zhasne a všetky tlačidlá budú fungovať normálne.

2. **ČASOVAČ –** jedným stlačením tlačidla môžete skontrolovať aktuálny stav časovača, na displeji sa zobrazí zostávajúci počet hodín. Ak nie je k dispozícii žiadny časovač, na displeji sa zobrazí „OFF“.

   Stlačením a podržaním tlačidla TIMER môžete nastaviť časovač vypnutia od 1 do 12 hodín v 1-hodinových prírastkoch. Ponechaním vybraného nastavenia časovača na 3 sekundy sa dané nastavenie uloží a znovu sa zobrazí PM2.5.

   Pokračovaním v stláčaní tlačidla TIMER, kým sa na obrazovke nezobrazí „OFF“, časovač zrušíte. Časovač sa tiež vypne, keď prístroj vypnete.

3. **PM2.5 –** rozsvieti sa, keď sa na displeji zobrazí údaj o kvalite vzduchu PM2.5.

4. **DISPLEJ –** na displeji sa zobrazujú údaje REŽIM, ČASOVAČ, SPÁNOK a VÝMENA FILTRA.

5. **INDIKÁTOR DETSKEJ POISTKY**

6. **REŽIM –** jedným stlačením tohto tlačidla zobrazíte aktuálny režim zariadenia. Nepretržitým stláčaním môžete prepínať medzi rýchlosťou ventilátora 1, 2, 3 a 4, režimom SLEEP a režimom AUTO. Ponechaním vybraného režimu na 3 sekundy sa daný režim aktivuje a znovu sa zobrazí PM2.5.

   V režime AUTO inteligentný senzor PM2.5 automaticky zvolí rýchlosť ventilátora na základe údajov o kvalite vzduchu.

   Pri rýchlosti ventilátora 1, 2, 3 alebo 4 bude prístroj neustále spustený s príslušnou rýchlosťou.

   V režime SPÁNOK bude čistička spustená s rýchlosťou ventilátora 1 a všetky kontrolky okrem tlmenej kontrolky napájania budú zhasnuté.

7. **NAPÁJANIE –** keď prístroj pripojíte do elektrickej zásuvky, automaticky sa prepne do pohotovostného režimu a tlačidlo POWER bude slabo svietiť.

   Stlačením tohto tlačidla v pohotovostnom režime prístroj zapnete. Všetky tlačidlá sa rozsvietia a ak do 3 sekúnd nedôjde k žiadnemu inému vstupu, prístroj prejde do režimu AUTO.

   Keď je jednotka zapnutá, stlačením tohto tlačidla ju prepnete späť do pohotovostného režimu. Počas tohto procesu jednotka raz pípne.

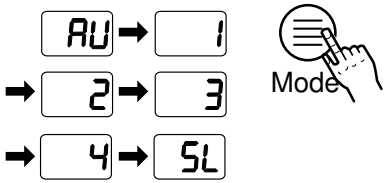
PREVÁDZKA

AUTOMATICKÁ PREVÁDZKA
Zariadenie je pri prvom zapnutí nastavené na predvolenú automatickú prevádzku. Čistič vzduchu automaticky rozpozná množstvo nečistôt vo vzduchu a upraví rýchlosť ventilátora, aby udržiaval vzduch čistý.

MANUÁLNA PREVÁDZKA
Po zapnutí zariadenia ho môžete prepnúť do manuálneho režimu tlačidlom MODE.

- **RÝCHLOSŤ VENTILÁTORA 1, 2 ALEBO 3**
  Tieto úrovne sa odporúčajú na bežné denné použitie. Keď senzory zistia zlú kvalitu vzduchu, automaticky sa aktivuje rýchlosť ventilátora 4.

- **RÝCHLOSŤ VENTILÁTORA 4**
  Najvyššiu rýchlosť ventilátora 4 možno aktivovať aj manuálne na maximálne čistenie vzduchu.



PM2.5
Indikátor kvality vzduchu zobrazuje úrovne kvality vzduchu na displeji.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

ČISTENIE

- Zariadenie podľa potreby vyčistite suchou jemnou handrou. Na ťažko odstrániteľné škvrny použite handru navlhčenú v teplej vode.
- Nepoužívajte prchavé kvapaliny, ako je napríklad benzén či riedidlo alebo prášok na riad, pretože môžu poškodiť povrch zariadenia.
- Zariadenie udržiavajte suché.

Výmena filtra

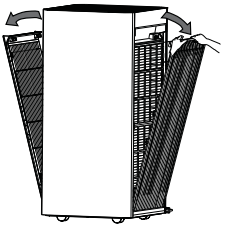
Nápis „END“ na displeji signalizuje potrebu výmeny kombinovaného filtra. Obdobie medzi výmenou sa bude líšiť v závislosti od počtu hodín používania a kvality vzduchu. Pri bežnom používaní je však potrebné ich meniť každé dva roky.

Pravý HEPA filter ani uhlíkové filtre neumývajte ani nepoužívajte opakovane – nebudú účinné. Používajte len náhradné filtre značky Fellowes AeraMax™.

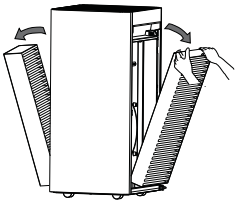
> **UPOZORNENIE:** Pred výmenou filtrov sa presvedčte, či ste vytiahli napájací kábel zo zásuvky.

Postup pri výmene filtra

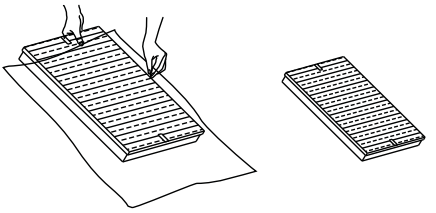
1. Otvorte dvierka filtra..



2. Odstráňte a zlikvidujte staré filtre.

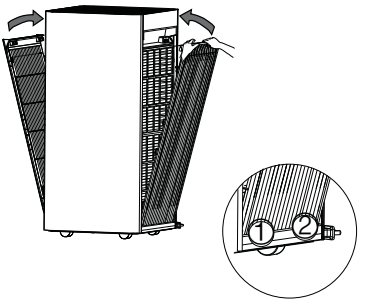


3. Odstráňte všetok obalový materiál z nového filtra (filtrov).



Čísla náhradných dielov filtra nájdete na strane 124.

4. Vložte nové filtre do hlavnej jednotky. Umiestnite filtre HEPA stranou von a zasuňte ich, kým úplne nezapadnú späť do zariadenia.



5. Bezpečne zatvorte kryt filtra tak, že najskôr zasuniete dva jazýčky do spodnej časti dvierok a potom ich zatvoríte otočením. Zopakujte s obidvomi krytmi.

6. Resetovanie kontrolky filtra po nainštalovaní nového filtra:
   a. Presvedčte sa, že je zásuvka zatvorená.
   b. Zapnite zariadenie.
   c. Stlačte súčasne tlačidlá LOCK a TIMER na 3 sekundy. Tým sa na displeji prestane zobrazovať „END“ a vynuluje sa časovač životnosti filtra.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Skôr, ako nám zavoláte

Riešenie bežných problémov

Pozrite si tento zoznam predtým, ako zavoláte servis. Tento zoznam pokrýva problémy, ktoré nevznikli v dôsledku chyby materiálov alebo výroby.

PROBLÉM	MOŽNÉ RIEŠENIE
Zariadenie vo vzduchu necháva dym a zápach.	• Uistite sa, že snímač nie je zablokovaný alebo upchatý. • Umiestnite zariadenie bližšie k zdroju zápachov. • Podľa potreby vymeňte filtre.
Zdá sa, že jednotka produkuje zápachy.	• Podľa potreby vymeňte filtre.
Systém kontroly kvality vzduchu sa nezapína.	• Skontrolujte, či je zariadenie pripojené k zdroju napájania. • Skontrolujte, či sú dvierka filtra úplne zatvorené • Uistite sa, že je zariadenie správne zapojené • Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.
Zariadenie ruší rádiový alebo televízny príjem.	• Vzhľadom na to, že zariadenie vyžaruje vysokofrekvenčnú energiu, odporúčame skúsiť jednu z nasledovných možností: - Pre lepší príjem nastavte televíznu/rádiovú anténu. - Umiestnite zariadenie mimo dosahu televízora/rádia. - Pripojte napájací kábel k zásuvke inej, ako napájací kábel televízora/rádia.
Na displeji sa naďalej zobrazuje „END“	• Zopakujte pokyny na obnovenie kontrolky filtra zo strany 128.
Slabý výstup vzduchu.	• Uistite sa, že ste z filtra odstránili plastové vrecko • Vypnite zariadenie a skontrolujte, či niečo neblokuje výstup alebo prívod vzduchu.

TARTALOMJEGYZÉK

Garancia 130
A csomag tartalma 130
Biztonsági utasítások 130-131
Termékleírás 131
A légtisztító jellemzői 132
A légtisztító beállítása 133
Kijelzőpanel 134
Működés 135
Ápolás és karbantartás 136
Hibaelhárítás 137

KORLÁTOZOTT TERMÉKGARANCIA

Korlátozott garancia: A Fellowes, Inc. („Fellowes") garantálja, hogy a gép alkatrészei anyag- és gyártási hibáktól mentes, és a vállalat az eredeti vásárlás dátumától számított 3 évig szervizt és támogatást biztosít. Ha a jótállási időszak alatt bármely alkatrész meghibásodik, az Ön egyedüli és kizárólagos jogorvoslata a hibás alkatrész javítására vagy cseréjére korlátozódik a Fellowes belátása szerint és a Fellowes költségére. Jelen jótállás nem terjed ki a Fellowes által jóvá nem hagyott szűrők használata vagy a javasolt csereperiódus figyelmen kívül hagyása okozta meghibásodásokra. Ez a jótállás nem érvényes helytelen kezelés, megrongálás, a termék normál használatának be nem tartása, nem megfelelő tápellátással történő (a címkén lévő értéktől eltérő) használat, illetve illetéktelen javítás esetére. A Fellowes fenntartja azon jogát, hogy a vásárlóra hárítson minden további költséget, amely a Fellowes-nál az alkatrészek vagy szolgáltatások biztosítása kapcsán merült fel azon az országon kívül, amelyben a légtisztítót a megbízott viszonteladók eredetileg értékesítették. Ez a jótállás nem érvényes a légtisztító cserélhető szűrőire, amely olyan fogyóeszköznek számít, amely három éven belül normál használat mellett elkophat. A FORGALOMBA HOZHATÓSÁGRA, ILLETVE AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ RÁUTALÓ MAGATARTÁSSAL VÁLLALT JÓTÁLLÁS A FENT MEGÁLLAPÍTOTT JÓTÁLLÁSI IDŐSZAK IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDIK. A Fellowes semmilyen körülmények között nem tartozik felelősséggel a készülékkel összefüggésbe hozható következményként vagy véletlenszerűen kialakuló károkért. Ez a jótállás bizonyos jogokat biztosít Önnek. A jótállás időtartama és feltételei az egész világon érvényesek, azokat a helyeket kivéve, ahol a helyi törvények különböző korlátozásokat, megszorításokat vagy feltételeket tesznek szükségessé. A részletekért, illetve a jótállás alá eső szerviz igénybe vételéért lépjen kapcsolatba velünk vagy a viszonteladójával.

A CSOMAG TARTALMA

- Fellowes® AeraMax™ légtisztító készülék
- Kombinált aktív szénszűrő/True HEPA szűrő (2 szűrő)
- Előszűrők (4)
- Használati leírás
- Kérdőív-kártya

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Köszönjük, hogy a Fellowes® légtisztító készüléket választotta. Kérjük, hogy használat előtt gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet. Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült.

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK A LÉGTISZTÍTÓ HASZNÁLATÁHOZ

FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a jelen kézikönyvben található utasításokat, hogy csökkentse az áramütés, rövidzárlat és/vagy tűzeset kockázatát:

- Az egységen ne végezzen semmilyen, a jelen kézikönyvben kifejezetten nem javasolt javítást vagy módosítást. Minden javítási munkálatot szakképzett technikusnak kell végeznie.
- Ne erőltesse a csatlakozót az elektromos aljzatba.
- A csatlakozón ne hajtson végre semmilyen módosítást. Ha a csatlakozó nem illeszkedik az aljzatba, fordítsa meg a csatlakozót. Ha így sem illeszkedik, vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett technikussal egy megfelelő aljzat beszerelése céljából.
- Ne használja a terméket, amennyiben a tápkábel vagy a csatlakozó sérült, vagy ha a csatlakozó lötyög a fali aljzatban.
- Vigyázzon, hogy a tápkábelt ne sértse vagy törje meg, ne hajlítsa meg erőteljesen, ne húzza meg, ne tekerje meg vagy fel, ne lássa el burkolattal, és ne szorítsa össze, illetve ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre.
- Időnként távolítsa el a port a tápcsatlakozóról. Így csökken az áramütés veszélyét növelő nedvesség felgyülemlésének esélye.
- Ha a tápvezeték megsérül, a gyártónak, szerviz szakemberének vagy hasonlóan szakképzett személynek cserélnie kell a veszélyek elkerülése érdekében.

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápcsatlakozót az aljzatból. A tápcsatlakozó aljzatból való kihúzásakor mindig a csatlakozót fogja meg, ne a kábelt.
- Húzza ki a tápcsatlakozót az aljzatból, ha nem használja a készüléket.
- Ne nyúljon a tápcsatlakozóhoz nedves kézzel.
- Ne működtesse a készüléket beltéri, füstöt generáló rovarriasztó készülékekkel egyidejűleg.
- Az egység tisztítására ne használjon benzolt vagy festékhígítót. Az egységre ne permetezzen rovarirtó szereket.
- Ne használja a készüléket párás környezetben, vagy ahol az egységet nedvesség érheti, például a fürdőszobában.
- Ne dugja az ujját, vagy idegen tárgyakat a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásaiba.
- Ne használja a készüléket gyúlékony gázok közelében. Ne használja cigaretta, füstölő vagy egyéb szikraképződést előidéző eszközök közelében.
- A készülék nem távolítja el a fűtőberendezések vagy más források által kibocsátott szén-monoxidot.
- Ne zárja el a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásait.
- Ne használja forró tárgyak, például tűzhely közelében. Ne használja olyan helyen, ahol a készülék gőzzel érintkezhet.
- A készüléket ne használja az oldalára fektetve.
- Tartsa távol olyan termékektől, amelyek olajmaradványokat hoznak létre, mint például a fritőz.
- Ne használjon tisztítószert a készülék tisztításához.
- Ne használja szűrő nélkül.
- Ne mossa ki és ne használja fel újra a True HEPA szűrőt.
- Ne vezesse el a tápkábelt szőnyegek alatt, illetve ne helyezzen a tápkábelre szöveteket.
- A készülék mozgatásakor mindig a fogantyújánál fogva emelje fel.
- Ne helyezzen tárgyakat a légtisztító tetejére.
- Ne használja a légtisztítót hosszabbító kábellel.
- A készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyerekek; a mozgásukban korlátozott és csökkent érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek pedig csak abban az esetben, ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személytől a készülék biztonságos használatára vonatkozóan utasítást kaptak és tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- Figyelmeztetés: Nem használható feszültségállító sebességszabályzókkal.
- Csak padlóra használható.

A TERMÉK MŰSZAKI ADATAI

	AeraMax™ SV légtisztító készülék
Kiszolgált terület	970 négyzetláb/90 négyzetméter
Tápellátás	Váltakozó áram, 220-240 V, 50/60 Hz
Teljesítmény besorolás	85 W
Ventilátorsebesség	4 sebességfokozat
Kijelző	Kapacitív érintőfelület
Vezérlés típusa	Automatikus/Manuális/Éjszakai/Gyermekzár
Levegőminőség-érzékelő	Igen
Szűrők	2 True HEPA/aktív szén szűrő kombinációja, 2 éves várható szűrőélettartammal. 4 előszűrő, amely szükség szerint tisztítható.
Tisztító rendszer	Szénszűrő True HEPA Filter AeraSafe™ antimikrobiális kezeléssel
CADR	544 CFM
Szín	Fehér
Zajszennyezés	67 dB
Dimensions (MA x SZ X MÉ)	31,1 x 14,6 x 14,6 hüvelyk / 79 x 37,0 x 37,0 cm

A SZŰRŐ MŰSZAKI ADATAI

Kombinált szűrő (szén / True HEPA / előszűrő) cserealkatrész	9787901

Csereszűrőkért keresse fel a következő oldalt: www.fellowes.com

Figyelem

A gyártó által kifejezetten nem engedélyezett változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

A LÉGTISZTÍTÓ JELLEMZŐI

- **Rendkívül csendes működés**
  A Fellowes AeraMax™ légtisztító különlegesen csendes működésű négysebességes ventilátorral van felszerelve, ami ideálissá teszi a 24 órás használathoz.

- **Könnyű karbantartás**
  Az optimális teljesítmény érdekében cserélje ki a kombinált szűrőt, amikor a képernyőn az „END” felirat villog, vagy normál használati körülmények között körülbelül 24 havonta.

- **AeraSmart™ érzékelő**
  Ez a légtisztító is levegőminőség-érzékelővel rendelkezik, amely automatikusan módosítja a ventilátor sebességét, hogy a levegőt

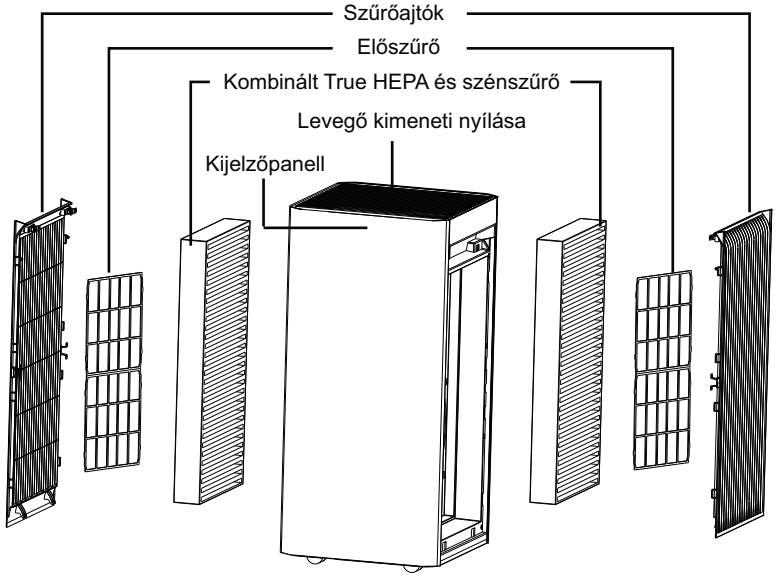
- **Négysebességes beállítás**
  Az "1", vagyis a csendes, energiatakarékos működéstől a "2" fokozatig, amely a leghatékonyabb tisztítást eredményezi.

- **Csereszűrő jelzése**
  Az "END" villogása jelzi, hogy a használattól függően mikor kell kicserélni a Valódi True HEPA szűrőt és a szénszűrőt.

HÁROM-LÉPCSŐS TISZTÍTÓRENDSZER

Eltávolítja a levegőben lévő szennyeződések 99,97%-át.

- **Szénszűrő**
- **True HEPA szűrő**
- **Előszűrő**



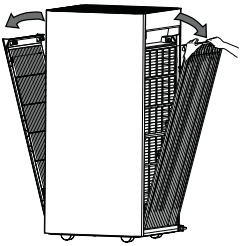
A LÉGTISZTÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

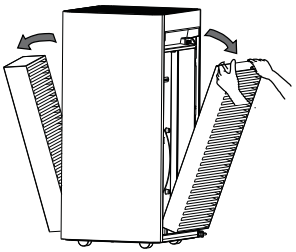
MEGJEGYZÉS: a legkedvezőbb eredmények elérése érdekében kövesse ezeket az utasításokat.

- Az egységet helyezze a faltól legalább ½ méter (2 láb) távolságra.
- Az egységet ne helyezze huzatos helyre.
- Tartsa távol a függönyöket az egységtől, mivel gondot okozhatnak a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásainál.
- Helyezze az egységet olyan szilárd felületre, ahol szabadon áramlik a levegő.

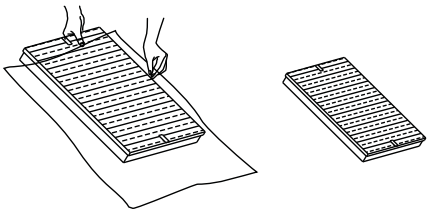
1. Távolítsa el a védőfóliát a kezelőpanelről.

2. Nyissa ki a szűrő ajtaját.

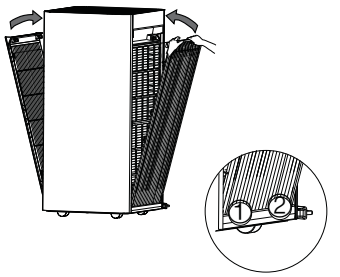




3. Vegye ki a szűrőket és távolítsa el a műanyag szűrőtasakokat.



4. Helyezze a szűrőket a HEPA-oldalukkal kifelé, és csúsztassa be, amíg teljesen nem illeszkedik a gépbe.

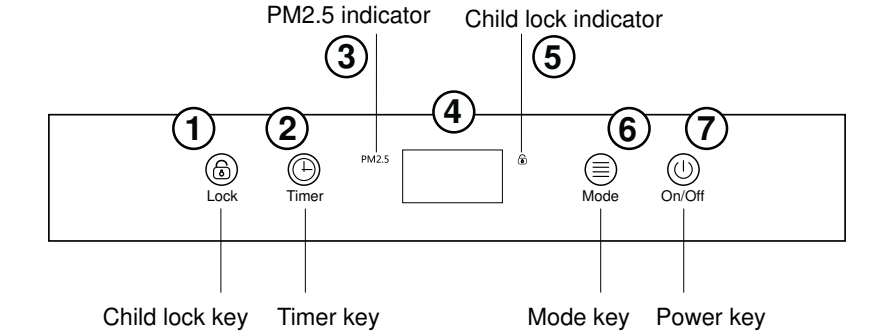


5. Zárja pontosan vissza a szűrőajtókat úgy, hogy először helyezze be az ajtó alján lévő két fület, majd záródásig nyomja be. Ismételje meg mindkét ajtónál.

6. Csatlakoztassa a tápcsatlakozót fali aljzatba.

7. Kapcsolja be a készüléket. A készülék sípoló hanggal jelez, AUTO módba lép, és a PM2.5 üzenetet jeleníti meg.

KIJELZŐPANEL



1. **GYERMEKZÁR -** A gyermekzár aktiválásához nyomja le a ZÁR gombot 3 másodpercig. A gyermekzárat jelző LED világítani kezd, és a ZÁR kivételével egyetlen gomb sem működik, amíg fel nem oldják.

   Zárolás után nyomja meg a ZÁR gombot 3 másodpercig a gyermekzár funkció kikapcsolásához. A gyermekzárat jelző LED kialszik, és minden gomb normál módon fog működni.

2. **IDŐZÍTŐ –** Nyomja meg ezt a gombot egyszer az időzítő aktuális állapotának ellenőrzéséhez, amely a képernyőn mutatja a hátralévő órákat. Ha nincs időzítő beállítva, a képernyőn az „OFF" felirat jelenik meg.

   Az IDŐZÍTŐ gomb folyamatos nyomva tartásával a gép kikapcsolásához 1 és 12 óra közötti időzítési beállítások közül választhat, 1 órás lépésekben. Ha 3 másodpercig egy adott időzítő beállításnál marad, az lesz kiválasztva, és ismét megjelenik a PM2.5 jelzés.

   Ha folyamatosan nyomva tartja az IDŐZÍTŐ gombot, amíg a képernyőn megjelenik az „OFF" felirat, az időzítés törlődik. Az időzítő akkor is kikapcsol, ha a gépet kikapcsolják.

3. **PM2.5 –** ez akkor világít, ha a kijelzőn a PM2.5 levegőminőségi érték látható.

4. **KIJELZŐ -** Ez a kijelző mutatja a ÜZEMMÓD, IDŐZÍTŐ, ALVÁS és SZŰRŐCSERE kijelzéseket.

5. **GYERMEKZÁR JELZŐ**

6. **ÜZEMMÓD -** Nyomja meg ezt a gombot egyszer a gép aktuális üzemmódjának megjelenítéséhez. Nyomja ezt a gombot folyamatosan az 1-es, 2-es, 3-as és 4-es ventilátorsebesség, az ALVÁS üzemmód és az AUTO üzemmód közötti váltáshoz. Ugyanabban az üzemmódban maradva 3 másodpercig kiválasztja azt, és ekkor ismét megjelenik a PM2.5.

   AUTO üzemmódban a PM2.5 intelligens érzékelő a levegőminőség értékei alapján automatikusan kiválasztja a ventilátor sebességét.

   1-es, 2-es, 3-as vagy 4-es ventilátorsebességnél az egység folyamatosan a beállításnak megfelelő fordulatszámon működik.

   ALVÁS üzemmódban a tisztító 1-es ventilátorsebességgel működik, és a jelzőfények a halvány tápellátást jelző fény kivételével nem világítanak.

7. **POWER -** Ha az egység csatlakoztatva van, az egység automatikusan készenléti módba lép, és a POWER gomb halványan világít.

   A készülék bekapcsolásához nyomja meg ezt a gombot készenléti módban. Minden gomb világítani kezd, és a gép AUTO üzemmódba vált, ha 3 másodpercen belül nem történik más beállítás.

   Ha a készülék be van kapcsolva, nyomja meg ezt a gombot, hogy visszaállítsa készenléti üzemmódba. A folyamat során a készülék egyszer sípol.

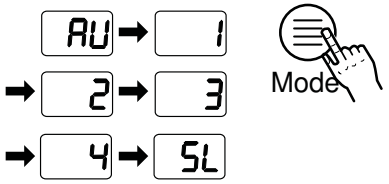
MŰKÖDÉS

AUTOMATIKUS MŰKÖDÉS
Első bekapcsolásnál az egység alapértelmezetten automatikus működésre áll. A légtisztító automatikusan érzékeli a levegőben lévő szennyeződések mennyiségét, és beállítja a ventilátor sebességét, hogy a levegő tiszta maradjon.

KÉZI MŰKÖDTETÉS
A készülék bekapcsolása után a MODE gomb megérintésével kézi üzemmódra válthat.

- **FAN SPEED 1, 2 VAGY 3**
  Ezek a szintek normál nappali használatra ajánlottak. A 4-es ventilátorsebesség automatikusan bekapcsol, ha az érzékelők rossz levegőminőséget észlelnek.

- **FAN SPEED 4**
  A 4-es ventilátorsebesség, a legmagasabb ventilátor-fordulatszám, manuálisan aktiválható a maximális légtisztítás érdekében.



PM2.5
A levegőminőség jelzője a levegőminőség szintjét mutatja a képernyőn.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

TISZTÍTÁS

- Szükség esetén törölje le az egységet száraz, puha ruhával, makacsabb foltok esetén használjon meleg, nedves rongyot.
- Ne használjon illékony folyadékokat, például benzolt, festékhígítót, vagy súrolóport, mert ezek károsíthatják az egység felületét.
- Tartsa a készüléket szárazon.

Szűrőcsere

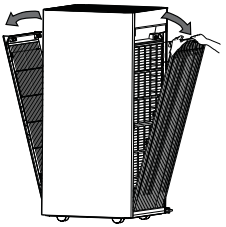
Az „END” felirat megjelenése a kijelzőn azt jelzi, hogy mikor kell cserélni a kombinált szűrőt. A két csere közötti időszak hossza változó lehet a használat óráinak számától és a levegő minőségétől függően. Normál használat mellett azonban kétévente cserélni kell őket.

Ne mossa ki és ne használja újra a True HEPA vagy a szénszűrőket – nem fognak hatékonyan működni. Kizárólag a Fellowes márka AeraMax™ csereszűrőit használja.

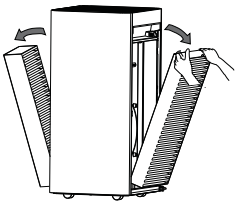
FIGYELEM: Bármely filter cseréjét megelőzően ügyeljen arra, hogy a tápcsatlakozó ki legyen húzva a hálózati aljzatból.

A csere lépései

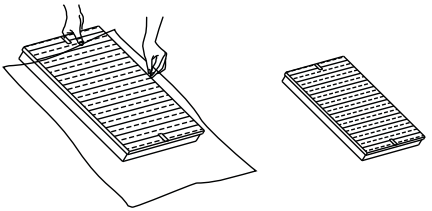
1. Nyissa ki a szűrő ajtaját.



2. Távolítsa el és dobja ki a régi szűrőket.

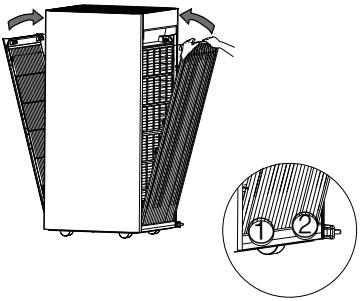


3. Távolítson el minden csomagolóanyagot az új szűrő(k)ről.



A szűrő cserealkatrész cikkszámait lásd a 132. oldalon.

4. Helyezze be az új szűrőket a központi egységbe. Helyezze a szűrőket a HEPA-oldalukkal kifelé, és csúsztassa be, amíg teljesen nem illeszkedik a gépbe.



5. Zárja pontosan vissza a szűrőajtókat úgy, hogy először helyezze be az ajtó alján lévő két fület, majd záródásig nyomja be. Ismételje meg mindkét ajtónál.

6. A szűrő jelzőfény visszaállítása új szűrő telepítése után:
   a. Ügyeljen arra, hogy a fiók be legyen zárva.
   b. Kapcsolja be a készüléket.
   c. Nyomja le egyszerre a ZÁR és az IDŐZÍTŐ gombot 3 másodpercig. Ez leállítja a kijelzőn az „END” feliratot, és visszaállítja a szűrő élettartam időzítőjét.

HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt telefonálna

Megoldások gyakori problémák esetén

A szerviz felhívása előtt tekintse meg ezt a listát. Ez a lista azokat a problémákat foglalja magában, amelyek nem anyaghiba vagy gyártási hiba eredményei.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES MEGOLDÁS
Az egység füstöt vagy szagokat bocsát a levegőbe.	• Ellenőrizze, hogy az érzékelő nincs-e blokkolva, vagy nem akadályozza-e valami. • Helyezze közelebb az egységet a kellemetlen szagok forrásához. • Szükség esetén cserélje ki a szűrőket.
Úgy tűnik, mintha az egység szagokat bocsátana ki.	• Szükség esetén cserélje ki a szűrőket.
A levegőminőség-ellenőrző rendszer nem indul el.	• Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e az áramforráshoz. • Győződjön meg arról, hogy a szűrő ajtaja teljesen be van-e zárva • győződjön meg arról, hogy az egység megfelelően van-e csatlakoztatva a hálózati áramhoz • győződjön meg arról, hogy a készülék be van-e kapcsolva
Az egység interferenciát okoz a rádió- vagy televízió jel vételében.	• Mivel az egység rádiófrekvenciás energiát sugároz, javasoljuk, hogy próbálja ki a következő megoldás(oka)t: - A jobb vétel érdekében állítsa át a televízió-/rádióantennát. - Helyezze az egységet távolabb az érintett televízió-/rádiókészüléktől. - Csatlakoztassa a tápcsatlakozót egy másik hálózati aljzatba, ne abba, amibe a televízió/rádió tápkábele is csatlakozik.
A kijelzőn továbbra is az „END” felirat látható	• Ismételje meg a szűrő jelzőfényeinek visszaállítására vonatkozó utasításokat a 136. oldalról.
Gyenge levegőkibocsátás.	• Győződjön meg arról, hogy a műanyag zacskót eltávolította-e a szűrőről • Kapcsolja ki a gépet, és ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e a valami a levegő ki- vagy beáramlását.

ÍNDICE

Garantia..... 138
Conteúdo da embalagem 138
Instruções de segurança 138-139
Especificações do produto 139
Caraterísticas do purificador de ar 140
Configuração do purificador de ar 141
Visor 142
Operação..... 143
Cuidado e manutenção 144
Resolução de problemas 145

GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

Garantia limitada: a Fellowes, Inc. (“Fellowes”) garante que as peças do equipamento estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra e oferece suporte e assistência durante três anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Se encontrar um defeito em qualquer peça durante o período de garantia, o seu único e exclusivo recurso será a reparação ou a substituição, mediante o critério e o encargo da Fellowes, da peça com defeito. Esta garantia não cobre danos causados pela utilização de filtros que não sejam aprovados pela Fellowes ou pelo incumprimento do plano de substituição recomendado. Esta garantia não se aplica em casos de utilização abusiva, manuseamento inadequado, incumprimento das normas de utilização do produto, utilização com uma fonte de alimentação inadequada (outra que não a indicada na etiqueta) ou reparações não autorizadas. A Fellowes reserva-se o direito de cobrar aos consumidores quaisquer custos adicionais acarretados pela Fellowes para o fornecimento de peças ou de serviços fora do país onde o purificador de ar foi originalmente vendido por um revendedor autorizado. Esta garantia não inclui os filtros substituíveis de limpeza do ar, esta é uma peça dispensável que se pode desgastar da sua utilização normal antes de três anos de validade. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, É AQUI LIMITADA AO PERÍODO DE GARANTIA APROPRIADO, CONFORME ANTERIORMENTE ESTABELECIDO. Em caso algum poderá a Fellowes ser responsabilizada por quaisquer danos secundários ou acidentais imputáveis a este produto. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos. A duração e os termos e condições desta garantia são válidos a nível mundial, salvo em caso de imposição de limitações, restrições ou condições diferentes pelas leis locais. Para obter mais pormenores ou receber assistência nos termos desta garantia, contacte-nos diretamente ou consulte o seu representante autorizado.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Purificador de ar Fellowes® AeraMax™
- Combinação de filtro de carvão ativo/filtro True HEPA (2 filtros)
- Pré-filtros (4)
- Folha de instruções
- Cartão de inspeção

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Muito obrigado por ter adquirido um Purificador de Ar Fellowes®. Leia este manual cuidadosamente antes da utilização. Este produto destina-se apenas para utilização no interior.

CUIDADOS E INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA UTILIZAR O SEU PURIFICADOR DE AR

AVISO: siga as instruções neste manual para reduzir o risco de choque elétrico, curto-circuito e/ou incêndio:

- Não repare nem modifique a unidade exceto se especificamente recomendado neste manual. Todas as reparações devem ser efetuadas por um técnico qualificado.
- Não force a entrada da ficha numa tomada elétrica.
- Não altere a ficha de forma alguma. Se a ficha não entrar na tomada, inverta a sua posição. Se continuar a não entrar, contacte um técnico qualificado para instalar uma tomada adequada.
- Não utilize se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou se a ligação à tomada de parede estiver solta.
- Não danifique, quebre, dobre, puxe, torça, ate, cubra, trilhe ou coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação.
- Remova periodicamente o pó da ficha de alimentação. Isso reduzirá as hipóteses de acumulação de humidade, o que aumenta o risco de choque elétrico.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo representante de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes para evitar perigos.

- Retire a ficha de alimentação da tomada antes de limpar a unidade. Quando retirar a ficha de alimentação, segure pela própria ficha e nunca pelo cabo.
- Retire a ficha de alimentação da tomada quando a unidade não estiver a ser utilizada.
- Não manuseie a ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Não opere a unidade quando utilizar inseticidas que produzam fumo para interiores.
- Não limpe a unidade com benzeno ou diluente. Não pulverize inseticidas sobre a unidade.
- Não utilize a unidade em locais húmidos ou onde a unidade possa ficar molhada, como uma casa de banho.
- Não introduza os dedos nem objetos estranhos na entrada ou saída de ar.
- Não utilize a unidade perto de gases inflamáveis. Não utilize perto de cigarros, incenso ou outros produtos que produzam faíscas.
- A unidade não removerá o monóxido de carbono emitido por aparelhos geradores de calor ou outras fontes.
- Não bloqueie as ventoinhas de entrada ou saída de ar.
- Não utilize perto de objetos quentes, como um forno. Não utilize em locais onde a unidade poderá entrar em contacto com vapor.
- Não utilize a unidade na posição lateral.
- Mantenha a unidade afastada de produtos que produzam resíduos de óleo, como uma fritadeira.
- Não utilize detergente para limpar a unidade.
- Não opere sem um filtro.
- Não lave e reutilize o filtro True HEPA.
- Não passe o cabo de alimentação por debaixo de carpetes nem cubra com tapetes.
- Ao deslocar a máquina, levante sempre usando a pega.
- Não coloque objetos em cima do purificador de ar.
- Não utilize o purificador de ar com um cabo de extensão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos se forem supervisionadas ou receberem instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e com compreensão dos perigos existentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deve ser feita por crianças sem supervisão.
- Aviso: não é adequado para utilização com controlos de velocidade de estado sólido.
- Apenas para uso no chão.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

	Purificador de Ar AeraMax™ SV
Área da divisão servida	970 sq. ft./90 sq. m.
Fonte de alimentação	CA 220-240 V, 50/60 Hz
Potência	85 W
Velocidade da ventoinha	4 velocidades
Visor	Toque capacitivo
Tipo de controlo	Automático/Manual/Noite/Bloqueio para crianças
Sensor de qualidade do ar	Sim
Filtros	Combinação de 2 filtros True HEPA/carvão ativado com uma vida útil estimada de 2 anos. 4 pré-filtros que podem ser limpos conforme necessário.
Sistema de limpeza	Filtro de carbono Filtro True HEPA com tratamento antimicrobiano AeraSafe™
CADR	544 CFM
Cor	Branco
Som	67 dB
Dimensões (A x L x P)	31,1 x 14,6 x 14,6 polegadas / 79 x 37,0 x 37,0 cm

ESPECIFICAÇÕES DO FILTRO

Substituição do filtro de combinação (carbono/ True HEPA/pré-filtro)	9787901

Para a substituição de filtros, consulte: www.fellowes.com

Aviso

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

CARATERÍSTICAS DO PURIFICADOR DE AR

- **Operação ultrassilenciosa**
  Este purificador de ar AeraMax™ da Fellowes tem uma ventoinha com quatro velocidades com operação ultrassilenciosa que é ideal para 24 horas de utilização.

- **Manutenção fácil**
  Para um desempenho ideal, substitua o filtro de combinação quando o ecrã estiver a piscar "END" (FIM) ou aproximadamente a cada 24 meses em condições normais de uso.

- **Sensor AeraSmart™**
  Este purificador de ar está equipado com um sensor de qualidade de ar que ajusta automaticamente a velocidade da ventoinha para manter o seu ar purificado.

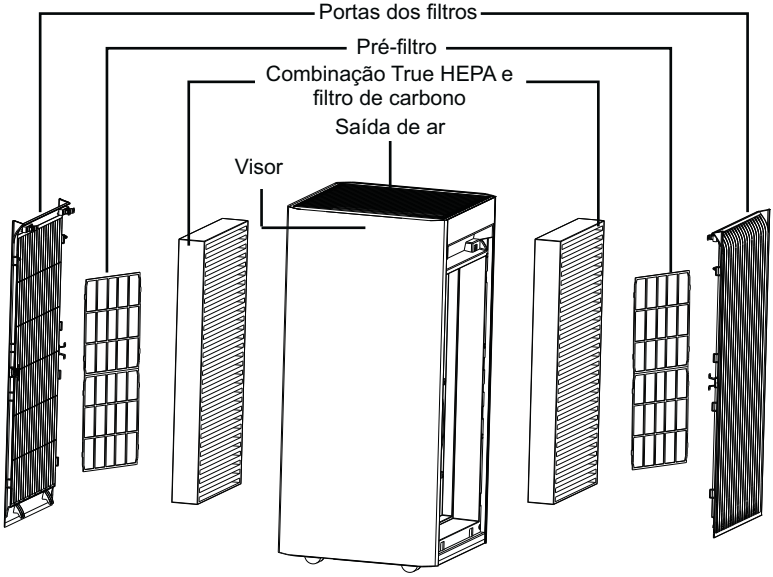
- **Configuração de quatro velocidades**
  Desde 1, para um funcionamento silencioso e energeticamente eficiente, à 2, para a limpeza mais eficaz.

- **Indicação da substituição do filtro**
  "END" (FIM) pisca quando for para substituir o filtro True HEPA e o filtro de carbono, dependendo da utilização.

SISTEMA DE PURIFICAÇÃO DE TRÊS FASES

Remove 99,97% dos poluentes do ar.

- **Filtro de Carbono**
- **Filtro True HEPA**
- **Pré-filtr**



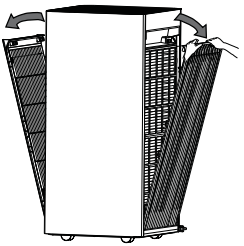
CONFIGURAÇÃO DO PURIFICADOR DE AR

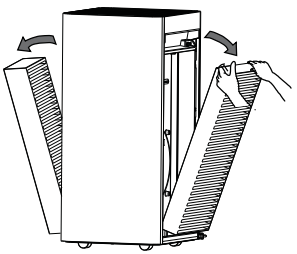
NOTA: siga estas instruções para obter os melhores resultados.

- Coloque a unidade a pelo menos 2 pés (50 cm) da parede.
- Mantenha a unidade afastada de áreas com correntes de ar.
- Mantenha as cortinas longe da unidade, uma vez que podem interferir na entrada/saída de ar.
- Coloque a unidade sobre uma superfície estável com muita circulação de ar.

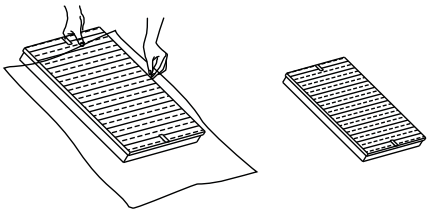
1. Retire a película protetora do painel de controlo.

2. Abra a porta do filtro.

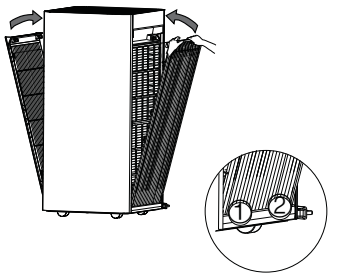




3. Retire os filtros e remova os sacos de plástico dos filtros.



4. Coloque os filtros com o lado HEPA para fora e deslize-os até que estejam totalmente encaixados na máquina.

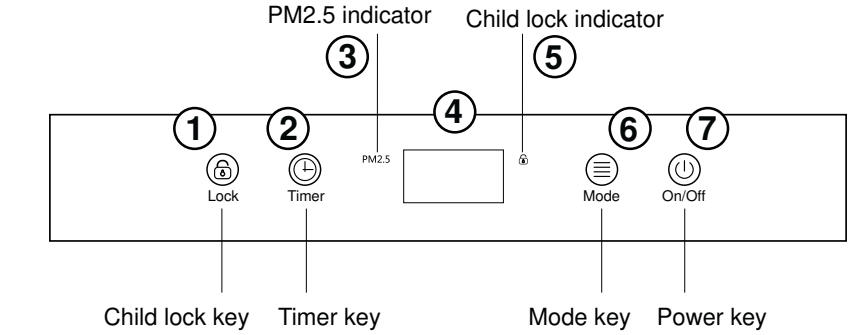


5. Feche bem as portas do filtro, inserindo primeiro as duas abas na parte inferior da porta e, em seguida, girando para fechar. Repita para ambas as portas.

6. Insira o cabo de alimentação na tomada de parede.

7. Ligue a unidade. A unidade emitirá um som, entrará no modo AUTO e apresentará PM2.5.

VISOR



1. **BLOQUEIO PARA CRIANÇAS -** Prima o botão LOCK (FECHAR) durante 3 segundos para ativar a função de bloqueio para crianças. O LED indicador de bloqueio para crianças acenderá e todas as teclas não funcionarão até serem desbloqueadas, exceto a tecla LOCK (FECHAR).

   Uma vez bloqueado, prima o botão LOCK (FECHAR) durante 3 segundos para desativar a função de bloqueio para crianças. O LED indicador de bloqueio para crianças apagará e todas as teclas funcionarão normalmente.

2. **TIMER (TEMPORIZADOR) -** Prima este botão uma vez para verificar o estado atual de um temporizador, que apresentará as horas restantes no ecrã. Se não existir um temporizador, o ecrã apresentará "OFF".

   Premir continuamente o botão TIMER (TEMPORIZADOR) selecionará entre as configurações do temporizador de 1 a 12 horas em incrementos de 1 hora para desligar a máquina. Permanecer numa configuração do temporizador durante 3 segundos irá selecioná-la e o PM2.5 será apresentado novamente.

   Continuar a premir TIMER (TEMPORIZADOR) até que o ecrã diga "OFF" cancelará o temporizador. O temporizador também será desligado se a máquina for desligada.

3. **PM2.5 -** Acenderá quando o ecrã estiver a mostrar a leitura da qualidade do ar PM2.5.

4. **ECRÃ -** Este ecrã apresentará as leituras MODE (MODO), TIMER (TEMPORIZADOR), SLEEP (HIBERNAR) e FILTER CHANGE (TROCA DE FILTRO).

5. **INDICADOR DE BLOQUEIO PARA CRIANÇAS**

6. **MODO -** Prima este botão uma vez para apresentar o modo atual da máquina. Prima-o continuamente para alternar entre a velocidade 1, 2, 3 e 4 do ventilador, modo SLEEP (HIBERNAR) e modo AUTO. Permaneça no mesmo modo durante 3 segundos para selecioná-lo e o PM2.5 será apresentado novamente.

   No modo AUTO, o sensor inteligente PM2.5 selecionará automaticamente a velocidade do ventilador com base nas leituras de qualidade do ar.

   Na velocidade 1, 2, 3 ou 4 do ventilador, a unidade funcionará constantemente na velocidade correspondente.

   No modo SLEEP (HIBERNAR), o purificador funcionará na velocidade 1 do ventilador e todas as luzes estarão apagadas, exceto uma luz de energia escurecida.

7. **POWER (LIGAR) -** Quando a unidade está ligada, esta entrará automaticamente no modo de espera e o botão POWER (LIGAR) fica ligeiramente iluminado.

   Prima este botão no modo de espera para ligar a unidade. Todas as teclas acenderão e a máquina entrará no modo AUTO se nenhuma outra entrada ocorrer dentro de 3 segundos.

   Enquanto a unidade estiver ligada, prima este botão para colocar a unidade de volta no modo de espera. A unidade emitirá um som durante este processo.

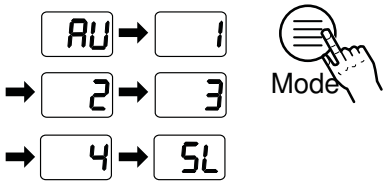
OPERAÇÃO

OPERAÇÃO AUTOMÁTICA
A unidade está predefinida para funcionamento automático na primeira vez que é ligada. O purificador de ar detetará automaticamente a quantidade de impurezas no ar e ajustará a velocidade da ventoinha para manter o ar purificado.

OPERAÇÃO MANUAL
Depois de ligar a unidade, pode alternar para a operação manual tocando no botão MODE.

- **VELOCIDADE 1, 2, OU 3 DO VENTILADOR**
  Estes níveis são recomendados para uso diurno padrão. A velocidade 4 do ventilador será ativada automaticamente quando os sensores detetarem uma má qualidade do ar.

- **VELOCIDADE 4 DO VENTILADOR**
  A velocidade 4 do ventilador, a velocidade mais alta do ventilador, pode ser ativada manualmente para uma purificação máxima do ar.



PM2.5
O indicador de qualidade do ar apresenta os níveis de qualidade do ar no ecrã.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

LIMPEZA

- Limpe a unidade conforme necessário passando um pano seco e suave; para as manchas mais difíceis, utilize um pano quente e húmido.
- Não utilize líquidos voláteis como benzeno, diluente, ou pó de limpeza, porque podem danificar a superfície da unidade.
- Mantenha a unidade seca.

Substituição do filtro

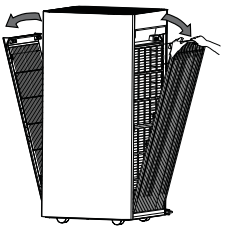
O ecrã a apresentar "END" (FIM) sinalizará quando substituir o filtro de combinação. O período de substituição variará dependendo das horas de utilização e da qualidade do ar. No entanto, sob utilização normal, os filtros têm de ser substituídos a cada dois anos.

Não lave nem reutilize os filtros True HEPA ou de carbono—não funcionarão com eficiência. Use apenas filtros de substituição AeraMax™ da marca Fellowes.

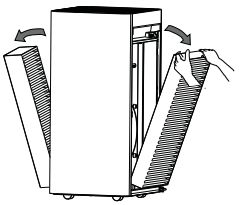
> **AVISO:** antes de substituir quaisquer filtros, certifique-se de que remove a ficha da tomada de alimentação.

Procedimento de substituição

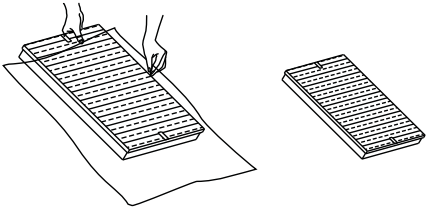
1. Abra a porta do filtro



2. Remova e elimine os filtros antigos.

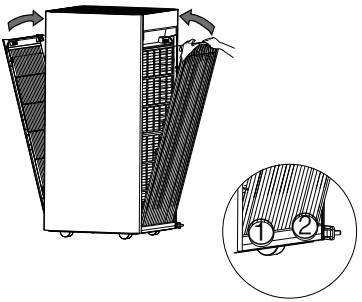


3. Remova qualquer embalagem do(s) novo(s) filtro(s).



Para obter os números de peça do filtro de substituição, consulte a página 140..

4. Coloque os novos filtros na unidade principal. Coloque os filtros com o lado HEPA para fora e deslize-os até que estejam totalmente encaixados na máquina.



5. Feche bem as portas do filtro, inserindo primeiro as duas abas na parte inferior da porta e, em seguida, girando para fechar. Repita para ambas as portas..

6. Para repor a luz do filtro assim que um novo filtro for instalado:
   a. Certifique-se de que a gaveta está fechada.
   b. Ligue a unidade.
   c. Prima os botões LOCK (FECHAR) e TIMER (TEMPORIZADOR) ao mesmo tempo durante 3 segundos. Isto fará com que o ecrã pare de dizer "END" (FIM) e reiniciará o temporizador de vida útil do filtro.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de ligar

Soluções para problemas comuns

Consulte a lista antes de ligar para o serviço de assistência. Esta lista abrange problemas que não são causados por defeitos de materiais ou de mão-de-obra.

PROBLEMA	SOLUÇÃO POSSÍVEL
A unidade deixa fumo e odores no ar.	• Certifique-se de que o sensor não está bloqueado ou obstruído. • Desloque a unidade para mais perto dos odores ofensivos. • Substitua os filtros conforme necessário.
A unidade parece produzir odores.	• Substitua os filtros conforme necessário.
O sistema de controlo de qualidade do ar não inicia.	• Verifique se a unidade está conectada à fonte de alimentação. • Certifique-se de que a porta do filtro está completamente fechada. • Certifique-se de que a unidade está conectada corretamente. • Certifique-se de que a unidade está ligada.
A unidade interfere com a receção de rádio ou de televisão.	• Como a unidade irradia energia de frequência de rádio, sugerimos que tente uma ou mais das seguintes operações: - Para uma melhor receção, ajuste a antena de televisão/rádio. - Desloque a unidade para longe da televisão/rádio afetados. - Ligue o cabo de alimentação da unidade a uma tomada diferente da do cabo de alimentação da televisão/rádio.
O ecrã continua a apresentar "END" (FIM)	• Repita as instruções de reposição da luz do filtro da página 144.
Saída de ar fraca.	• Certifique-se de que o saco plástico foi removido do filtro • Desligue a máquina e verifique se não há nada a bloquear a saída ou entrada de ar.

W.E.E.E.

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that it is not mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to a designated collection point. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

French

Ce produit est classé comme équipement électrique et électronique. Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez vous assurer qu'il ne soit pas mélangé avec des déchets ménagers généraux. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez apporter ce produit dans un point de collecte désigné. Veuillez prendre contact avec vos autorités locales pour davantage d'informations concernant votre point de collecte désigné le plus proche.

Spanish

Este producto está clasificado como Equipo eléctrico y electrónico. Si llega el momento en el que necesita desechar este producto, asegúrese de que no se mezcle con los residuos domésticos comunes. Para el correcto tratamiento, valorización y reciclado, lleve este producto a un punto de recogida designado. Póngase en contacto con una autoridad local para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.

German

Dieses Produkt wurde als ein elektrisches und elektronisches Gerät klassifiziert. Sollte für Sie der Zeitpunkt der Entsorgung dieses Produkts gekommen sein, stellen Sie bitte sicher, dass es nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt wird. Für angemessene Aufbereitung, Verwertung und Wiederaufbereitung bringen Sie dieses Produkt bitte zu einer entsprechenden Sammelstelle. Für weitere Details zu Ihrer am nächsten gelegenen Sammelstelle kontaktieren Sie bitte Ihre Behörden vor Ort.

Italian

Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica. Nel caso in cui sia necessario smaltire questo prodotto, accertarsi che non venga inserito tra i rifiuti domestici. Per un trattamento, recupero e riciclaggio appropriati, conferire questo prodotto presso un punto di raccolta designato. Contattare gli enti locali per maggiori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

Dutch

Dit product is geclassificeerd als elektrische en elektronische apparatuur. Wanneer de tijd komt waarop dit product moet worden afgevoerd, dient u ervoor te zorgen dat het niet bij het algemene huishoudelijke afval wordt gedaan. Breng dit product naar een aangewezen inzamelpunt, zodat het op de juiste wijze kan worden behandeld, teruggewonnen en gerecycled. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen inzamelpunt.

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det är dags för dig att kassera denna produkt bör du se till att inte blanda samman den med allmänt hushållsavfall. För att behandla, återhämta och återvinna denna produkt ordentligt bör du ta den till en designerad insamlingspunkt. Kontakta din lokala myndighet för mer information om din närmaste designerade insamlingspunkt.

Danish

Dette produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis tiden er inde for at dette produkt skal kasseres, så sørg for at det ikke bliver blandet sammen med almindelig husholdningsaffald. Bring venligst produktet til et indsamlingssted til korrekt behandling, genindvinding og genbrug. Kontakt de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om det nærmeste indsamlingssted.

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Jos sinun on hävitettävä tämä tuote, varmista, ettei sitä hävitetä lajittelemattomien kotitalousjätteiden mukana. Vie tämä tuote erityiseen jätteenkeruupisteeseen, joka hoitaa käytetyn laitteen asianmukaisen käsittelyn, talteenoton ja kierrätyksen. Voit pyytää lisätietoja lähimmästä virallisesta jätteenkeruupisteestä paikallisilta viranomaisilta.

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Dersom det skulle bli aktuelt for deg å avhende produktet ber vi deg forsikre deg om at det ikke kastes i husholdningsavfallet. For riktig avhending, gjenvinning og resirkulering, vennligst ta dette produktet med til et dertil egnet returpunkt. Vennligst kontakt dine lokale myndigheter for ytterligere detaljer om ditt nærmeste innsamlingssted.

Polish

Ten produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny i elektroniczny. Przy jego utylizacji należy dopilnować, by nie został wyrzucony razem z odpadami domowymi. Należy dostarczyć go do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie poddany właściwemu przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi. Szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki odpadów można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami.

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. По истечении срока эксплуатации изделия не утилизируйте его вместе с бытовыми отходами. Для обеспечения надлежащей обработки, вторичного использования и переработки изделие следует сдать в специализированный пункт приема. Для получения детальной информации касаемо ближайшего специализированного пункта приема утильсырья обратитесь в местные органы власти.

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Όταν έρθει η ώρα για την απόρριψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν θα απορριφθεί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για τη σωστή επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, παραδώστε το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο συλλογής. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την αρμόδια τοπική αρχή για περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο κέντρο συλλογής.

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünün atılacağı an geldiğinde bu ürünün ev atığı ile karışmadığından emin olun. Uygun muamele, geri kazanım ve geri dönüşüm için lütfen bu ürünü belirlenmiş toplama noktasına götürün. Belirlenmiş en yakın toplama noktanızın ayrıntıları için yerel yetkililere danışın.

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Bude-li třeba tento výrobek již zlikvidovat, dbejte prosím na to, aby nebyl vyhozen do běžného domovního odpadu. Náležité zpracování, využití a recyklaci tohoto výrobku zajistí určené sběrné místo. Pro další informace o nejbližším určeném sběrném místě se obraťte na příslušný místní úřad.

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak dôjde k likvidácii tohto produktu, zaistite, aby nebol zlikvidovaný spolu so všeobecným odpadom z domácnosti. Na účely správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie zaneste tento produkt na určené zberné miesto. Ďalšie informácie o najbližšom určenom zbernom mieste vám poskytne váš miestny úrad.

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha elérkezett az idő a termék leselejtezésére, akkor ügyeljen rá, hogy a termék ne kerüljön az általános háztartási hulladékok közé. A megfelelő kezelés, feldolgozás és újrahasznosítás érdekében, kérjük, juttassa el a terméket egy kijelölt hulladékgyűjtő helyre. A legközelebbi kijelölt hulladékgyűjtő hellyel kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico. Quando tiver que eliminar este produto, assegure-se de que não o mistura com o lixo doméstico geral. Para informação sobre tratamento adequado, recuperação e reciclagem, entregue este produto num ponto de recolha designado. Contacte a sua autoridade local para mais detalhes sobre o ponto de recolha mais próximo de si.

CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

www.fellowes.com

Europe Freephone: 00800-1810-1810
Benelux: +31-(0)-13-458-0580
Deutschland: +49 (0)511 545489-0
France: +33 (0) 1 78 64 91 00
Italia: +39-071-730041
Polska: +48 (22) 205-21-10
España/Portugal: +34-91-748-05-01
United Kingdom: +44 (0) 1302 836836
Australia: 1800 33 11 77

UK Declaration of Conformity

Fellowes Ltd.
Unit 2 Ontario Drive, New Rossington, Doncaster, DN11 0BF, England declares that the product model(s) AeraMax® SV conforms to the requirements of:

Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Safety:	BS EN 60335-1: 2012/A2:2019 BS EN 60335-2-65: 2003/A11:2012
EMC:	BS EN 55014-1: 2017 BS EN 55014-2: 2015 BS EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013 BS EN 62233: 2008

Year Affixed: 2021

Itasca, Illinois, USA
January 1, 2021

John Fellowes
President & CEO

Declaration of Conformity

Fellowes Benelux B.V.
Gesworenhoekseweg 3a, 5047 TM Tilburg, The Netherlands declares that the product model(s) AeraMax® SV conforms to the requirements of:

[2011/65/EU+2015/863/EU] Restriction of Hazardous Substances Directive
[2014/30/EU] Electromagnetic Compatibility Directive
[2012/19/EU] Waste on Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive
[2014/35/EU] Low Voltage Directive

Safety:	EN 60335-1: 2012/A2:2019 EN 60335-2-65: 2003/A11:2012
EMC:	EN 55014-1: 2017 EN 55014-2: 2015 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013 BS EN 62233: 2008
GS:	German Product Safety Act (ProdSG) AfPS GS 2019:01 PAK for PAHs

Year Affixed: 2021

Itasca, Illinois, USA
January 1, 2021

John Fellowes
President & CEO

© 2021 Fellowes, Inc. | Form #412618